


**RECLAME LAS/12**



## DESCONFIADO

"Un directivo de un banco privado admite que el grado de desconfianza es tal que él personalmente pidió ver los recibos salariales de sus amigos en la Administración para comprobar que el recorte del sueldo decretado por el Gobierno se aplicaba. '¿A vos te descontaron o no? ¿Cuánto? Quiero ver cómo está operando el ajuste, les decía a mis amigos', recuerda el desconfiado banquero." *(De la nota "Las asignaturas pendientes de Argentina", de Francesc Relea, publicada en el diario español* El País.*)*

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, viernes 10 de agosto de 2001 - Año 15 - Nº 4567
Precio de este ejemplar: $1,60 - Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Sandro: $6

**El juez Urso reclamó la causa de la voladura de Río Tercero. Si la consigue, la investigación de las armas podría extenderse a homicidio**

## De las armas a la explosión

Páginas/12/13







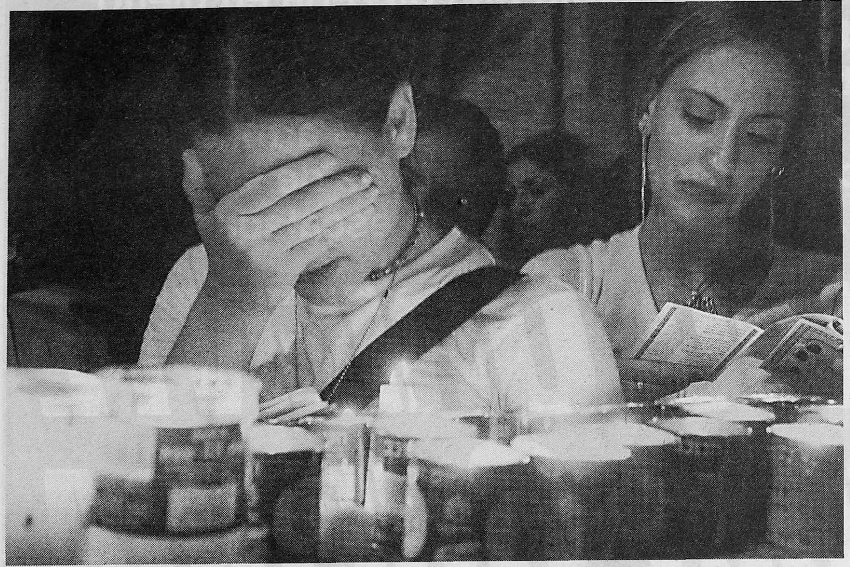
**Un atacante suicida voló una pizzería en pleno centro de Jerusalén. Causó por lo menos 18 muertos, entre ellos seis niños y dos turistas, y unos 90 heridos. Israel decidió represalias armadas y ya bombardeó con aviones F16 objetivos de la Autoridad Palestina. Alerta mundial por la escalada** Páginas/2 a 5

# MEDIO ORIENTE MEDIA GUERRA



AFP

AFP



En el lugar del atentado, la pizzería Sbarro, en Jerusalén, instalaron velas para llorar a los muertos.

# Una represalia israelí por ahora simbólica

El gobierno israelí anunció que responderá "en proporción" al atentado. Hasta anoche, bombardeó objetivos en Ramalá y tomó la sede de la Autoridad Palestina en Jerusalén Oriental.

**Los llamados a la "moderación" del secretario de Estado norteamericano Colin Powell no funcionaron. La "contención" que exhibió este mismo gobierno israelí hace poco más de dos meses, cuando un atentado en Tel Aviv había matado a 22 personas, no volvió a mostrarse. El minigabinete de seguridad israelí aprobó la respuesta armada, a pesar de la oposición del canciller Shimon Peres. Y la respuesta ya comenzó. Primero, cazas F-16 bombardearon un cuartel policial y las sedes de la radio y televisión palestina en Ramalá (Cisjordania), donde no hubo heridos porque la Autoridad Palestina (ANP) ya había ordenado preventivamente la evacuación de las sedes oficiales palestinas. Y después, la policía israelí tomó y cerró la Casa de Oriente, que es la oficina de la ANP en Jerusalén, y la sede de la ANP en Abú Dis, en las afueras de esa ciudad.**

No parecía que esto fuera a ser todo, ya que estas represalias no están a la altura de lo que prometieron funcionarios israelíes, quienes habían jurado "una respuesta proporcional al atentado". Es probable que esta respuesta esté demorada por las discusiones en el interior del gabinete de seguridad israelí, ya que el canciller Shimon Peres se opone a una represalia masiva. O quizás se trate de una cuestión de tiempo, en el que se está preparando la respuesta. Algunos funcionarios israelíes han insinuado que podría ponerse en marcha la operación de envergadura en territorios palestinos que el Ejército israelí propuso al gobierno luego del atentado en Tel Aviv, y que podría incluir la destrucción de la Autoridad Palestina o la reocupación de territorios autónomos palestinos.

Hasta la medianoche de ayer, la represalia tenía un cariz simbólico. Por un lado, el hecho de iniciar bombardeos con aviones caza F-16 norteamericanos sería una manera de traer a Estados Unidos al conflicto, porque se trata de un arma de guerra con permisos especiales para operar, siendo que el tipo de objetivos elegidos (un cuartel, o un edificio de radio y televisión) pueden ser atacados con igual eficacia por helicópteros Apache, cuyo perfil militar es más bajo. Por el otro, el hecho de haber tomado la Casa de Oriente pareciera ser un mensaje israelí a todos los palestinos. La Casa de Oriente es la sede de la Organización para la Liberación de Palestina, que comandó Arafat durante todos los años en los que luchó por la destrucción del Estado de Israel, y es uno de los símbolos no sólo de la Autoridad Palestina, sino también de la presencia palestina en Jerusalén Oriental, invadida por Israel en 1967 durante la Guerra de los Seis Días y reclamada por los palestinos como la capital de su futuro Estado. Según el responsable de la Casa de Oriente, Hatem Abbel Kadar, en la operación dos guardias fueron detenidos y golpeados.

## Alerta en Argentina

**Por R. K.**

La Brigada Antiterrorista de la Policía Federal puso ayer en marcha un alerta máximo, a raíz de la tensa situación originada en el conflicto de Medio Oriente. Esto significa que aumentaron las guardias y patrullajes en todos los objetivos judíos, islámicos, norteamericanos y británicos. Una alta fuente del Gobierno le confirmó a **Página/12** que todas las fuerzas fueron puestas en alerta y que una medida de la misma naturaleza se adoptó en las zonas de frontera para estrechar la vigilancia respecto de la gente que entra al país. Como se sabe, las fuerzas de seguridad argentinas tienen detectadas desde hace tiempo –según afirman– dos focos de respaldo a las posturas islámicas más duras: una en Ciudad del Este, Paraguay, en la zona de la Triple Frontera, y otra en el Chuy, en la frontera entre Uruguay y Brasil. Anoche, los funcionarios argentinos reiteraron que no tienen ningún dato concreto de un posible atentado, pero trascendió que el alerta también fue adoptada en Estados Unidos y otros países.

UN KAMIKAZE PALESTINO

# Un golpe en

**Por Suzanne Goldenberg ***
Desde Jerusalén

Dieciocho personas, entre ellas seis niños, murieron en el peor atentado que sufre Jerusalén en cinco años. Los palestinos se negaron a condenar el hecho hasta que lo reclamó EE.UU. E Israel anunció una respuesta armada.

**A las 2 PM, en una deslumbrante tarde de calor, Anat Amar sentó a sus cuatro chicos a la mesa de un restaurante en el corazón de la ciudad para disfrutar de una comida. "Apenas empecé a cortar la pizza, escuché un 'boom' gigantesco y llamas anaranjadas atravesaron el aire", dijo. Era un atentado suicida, una explosión repleta de clavos que hizo temblar la tierra, mató a 18 israelíes e hirió a más de 130, en el ataque más mortífero que se registra en Jerusalén en cinco años. Al menos seis de los muertos en el atentado contra la pizzería Sbarro fueron niños y había varios bebés entre los heridos.**

Gafnit, la hija de tres años de la señora Amar, fue disparada por el aire y aterrizó en una confusión de sillas y vidrios rotos a la entrada del lugar. Noam, de seis años, Hagai, de ocho, y Eliad, de 11, recibieron el impacto de astillas de vidrio y restos metálicos del artefacto explosivo. "Sabía que era una bomba", dijo Hagai desde su camita en el hospital Bikur Cholim de Jerusalén. "Escuché la bomba, vi chispazos de fuego en el aire y me asusté. Los doctores dicen que tengo metal en mis manos". Entonces la niña fue llevada al quirófano.

Al mismo tiempo que la familia Amar –y tantas otras– entraban a Sbarro, Chaviv Avrahami se sentaba ante su almuerzo dentro de su zapatería en la calle Jaffa, a unos pocos metros. "Escuché una tremenda explosión que me dio vuelta en el aire y me hizo caer a un metro de distancia –dijo–. Supe de inmediato que era un ataque con bomba, y que era catastrófico". Corrió hacia la calle y se encontró en medio de una escena de carnicería: cuerpos que habían sido lanzados a través de las ventanas yacían desparramados en una calle llena de pedazos de pizza, cajas de cartón, vidrios rotos, y sangre. "Había gente, bebés, arrojados a través de la ventana y cubiertos de sangre. Toda la calle estaba cubierta de cuerpos: los muertos y los agonizantes", relató.

Naor Shara, un soldado que pasaba por allí en el momento de la explosión, dijo que "lo peor que vi, que pienso que no se me va a olvidar por el resto de mi vida, fue un

BENJAMIN ORON, ISRAELI

## "La tregua nunca nació"

**"Este atentado resalta aún más que es imprescindible ejercitar nuestra política de acción selectiva", declaró a *Página/12* el embajador de Israel, Benjamin Orón, a propósito del ataque en pleno centro de Jerusalén ayer.**

**–¿Qué se va a hacer en represalia?**

–Nosotros no pensamos en términos de represalia, sino que la lucha contra el terrorismo es constante. El objetivo es evitar actos atroces como este, no estamos pensando en represalias.

**–¿Está muerto el cese de fuego?**

–Es que prácticamente no nació. Desde que fue acordado, algunos días se registró cierta baja de tensión por la presencia de enviados extranjeros, luego de la gran presión que hubo sobre la Autoridad Palestina por el ataque en Tel Aviv a la discoteca, pero nunca hubo un real cese al fuego.

**–¿Las recomendaciones del informe Mitchell quedan obsoletas con el ataque de ayer?**

–Las mismas presuponen, por lo menos como primer paso, que haya unos días de calma y eso hasta ahora no lo hubo. Nada quedaría obsoleto porque todavía no se implementó. Desde que el enviado de la CIA, George Tenet, estuvo en la región, no tuvimos un sólo día de tranquilidad, no hubo una semana sin atentados. El proceso no ha comenzado.

**–Hubo condenas de la comunidad internacional, ¿esto significa una ventaja diplomática para Israel?**

–Es un precio muy alto para una ventaja diplomática, nosotros tenemos que bregar por la seguridad de las personas en primer término -aunque las ventajas diplomáticas sean importantes-.

**–¿Cómo quedan las condenas del Departamento de Estado sobre los asesinatos selectivos, después de este atentado?**

–El Departamento de Estado ha hecho declaraciones puntuales, no creo que haya ningún cambio en la política norteamericana en Medio Oriente y yo creo que este atentado resalta aún más que es imprescindible tener que evitar que se perpetúen. Y para evitar que se perpetúen está nuestra política de acción selectiva. No estamos buscando a los civiles, sino a las personas responsables de estos atentados. Las políticas de acción selectiva son las que este atentado resalta más; si la Autoridad Palestina tratara de detener los ataques –como se comprometieron en los acuerdos de Oslo– se evitarían de otra manera.

**–¿Por ejemplo?**

–Si no hay alguien que pueda bloquear el punto de salida de los suicidas, entonces no veo más que encontrar esta gente que programa los ataques.

**–¿Este atentado favorece la tesis del ministro anterior Ehud Barak a favor de la separación unilateral de Israel de los territorios palestinos?**

–La practicidad de esa idea no es muy clara: no estamos en una situación en que haya dos territorios claramente delineados donde uno pudiera decir "hasta esta línea delimitamos"; es un territorio muy pequeño, son regiones que se cortan en medio de las calles, así que no hay claridad demográfica. El problema no es solamente la idea de separación, también su practicidad.

**–¿Qué sigue ahora?**

–Sigue, si se detiene esta espiral de violencia, si se detiene al terrorismo, con la implementación del informe Mitchell y la reanudación de las negociaciones. Pero falta lo más difícil.

*Entrevista: M. L. S. M.*

LLEVO LA MUERTE Y EL LLANTO AL CENTRO DE LA CIUDAD

# el corazón de Jerusalén

bebé sentado en su cochecito y que estaba muerto. Después de la explosión, la madre del bebé salió del comercio y empezó a aullar histéricamente".

Mientras los empleados de las ambulancias empezaban a evacuar cuerpos cubiertos por plástico negro –algunos de ellos lastimosamente pequeños–, muchedumbres furiosas se apiñaban contra las barricadas cantando los slogans de odio que se han vuelto un ritual después de los ataques con bombas. "¡Muerte a los árabes! –gritaban–, ¡Guerra, guerra, queremos guerra". Varios palestinos, residentes en Jerusalén Oriental (árabe), fueron apaleados por muchedumbres cerca del lugar de la explosión y en las afueras de la ciudad.

El ataque de ayer, eclipsado en 11 meses de levantamiento palestino sólo por la bomba contra una discoteca de Tel Aviv que mató a 22 personas en junio, fue inicialmente reivindicado por Jihad Islámica. Sin embargo, el grupo islamista más fuerte, Hamas, también se atribuyó la responsabilidad horas después. Ariel Sharon, el primer ministro de línea dura, no respondió después del ataque de Tel Aviv, pero la escala de la masacre de ayer y el lugar en que ocurrió, en la esquina más transitada de Jerusalén Occidental (judía) parecen garantizar una respuesta rápida y feroz. "El gobierno tomará la decisión necesaria para proteger a nuestros ciudadanos. Tenemos todo el derecho de actuar para defender a nuestros ciudadanos", dijo un funcionario israelí.

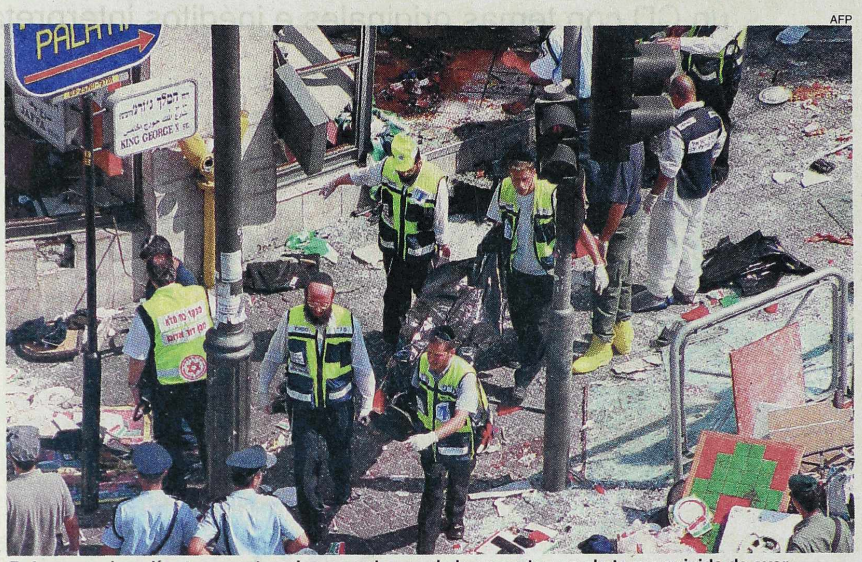
Hubo reivindicaciones rivales del ataque. Jihad Islámica dijo que el atacante suicida era Hussein Omar Abu Amsha, de 23 años, pro-

**Autoría:** ***El atentado fue reivindicado por Jihad Islámica. Sin embargo, el grupo islamista más fuerte, Hamas, también se atribuyó la responsabilidad horas después.***

veniente de la ciudad de Jenin en Cisjordania, que ha producido varios de los 16 kamikazes de este levantamiento. Horas más tarde, Hamas identificó al atacante como Izz el-Din al-Masri, también de 23 años y del área de Jenin. Hamas distribuyó también la foto standard posatoque de un joven de barba sosteniendo un rifle de asalto M-16 y un ejemplar del Corán.

Las fuerzas de seguridad israelíes habían estado temiendo un ataque horrible en represalia por una política de asesinatos que la semana pasada llegó a la dirección de Hamas, cuando misiles guiados israelíes mataron a dos de los principales líderes de la organización en la ciudad cisjordana de Nablus. Ese ataque excitó demandas de venganza entre los palestinos, y parece haber incentivado los esfuerzos para unir a los grupos islamistas como Jihad y Hamas con el movimiento Fatah de Arafat bajo un comando militar conjunto. En los últimos días, la policía desbarató ataques en Jerusalén y otras ciudades israelíes casi a diario, pero el atacante suicida de ayer logró hacer su marca golpeando en la esquina más transitada de Jerusalén

AFP




**Enfermeros israelíes transportan el cuerpo de uno de los muertos en el ataque suicida de ayer.**
*La bomba estaba saturada de clavos para producir el máximo de devastación en la pizzería Sbarro.*

a la hora más concurrida del día.

Mientras la policía acordonaba el lugar del ataque, equipos de rescate comenzaban a extraer trozos de carne humana de los restos de la explosión y a apartar del lugar sillas de ruedas abandonadas en el medio de la esquina. Voluntarios judíos ortodoxos se unieron a la busca de partes humanas, no importaba lo pequeñas que fueran, necesarias para los entierros judíos en regla. Delante de los comercios en la calle Jaffa, los temblorosos empleados de Sbarro, algunos de ellos poco más que adolescentes, y todavía en sus delantales rojos, se abrazaban mutuamente y sollozaban. Varios de los empleados de la caja estaban entre los muertos. Una mujer de mediana edad, con la cara y los brazos salpicados de sangre, se apoyaba sobre el frente de un comercio, aullando incontrolablemente. Familiares aterrorizados, algunos llorando, cercaban los hospitales de Jerusalén, a la busca de los heridos y de los muertos. En el hospital Bikur Cholim, a poca distancia del lugar de la explosión, Ben Zion Sedyveschuurder, de 21 años, daba la autorización para operar a sus hermanitas de 10 años de edad, Lea y Chaya. "No sé qué ha pasado con mis padres –decía–. El teléfono celular de mi padre no contesta".

Desde la Franja de Gaza, un Hamas exultante afirmaba que el ataque suicida de ayer no era más que una retribución. "Creo que ésta fue la represalia del pueblo palestino por los ataques terroristas sionistas -dijo Abdel Aziz Rantissi–. Tienen que entender que la sangre de nuestro pueblo no es barata". Tampoco hubo expresiones de simpatía con las víctimas por parte de la Autoridad Palestina de Yasser Arafat, que no condenó el ataque de inmediato. "El primer ministro israelí es plenamente responsable de lo ocurrido –dijo Nabil Abu Rudeina–. Los asesinatos, las muertes y el terrorismo que ha practicado y escalado en semanas recientes llevaron a este resultado". Fue sólo después de que George W. Bush exigiera una condena a la violencia que Arafat hizo lo propio.

Sharon ha culpado repetidas veces a Arafat por no impedir las acciones de Hamas y Jihad Islámica, afirmando que la negativa palestina a controlar a estos grupos no le deja más recurso que asesinar a sus militantes antes de que estos puedan poner sus bombas. Pese a todos los llamados internacionales a la moderación, Sharon se encuentra bajo tremendas presiones de su propia gente para golpear duro contra los palestinos. Muchos de los muertos y heridos de ayer parecen ser judíos ortodoxos, un sector que tradicionalmente respalda una línea dura contra los palestinos. Incluso antes del ataque de ayer, Sharon reafirmaba su negativa a negociar bajo fuego palestino, y los que estaban vacilando dentro de su gobierno de unidad nacional volverán a la firmeza inicial por obra del horroroso ataque. Anoche, la televisión israelí transmitía escenas conmovedoras de familias heridas separadas y llevadas a distintos hospitales, con las madres hablando con sus hijos por vía satélite.

Todo esto va a incidir en la respuesta de Sharon. "El primer ministro tiene que despertarse y hacer algo –decía Chaya Mizrahi, que debió ser tratada por conmoción–. Hay ataques en todas partes. Ya no puedo creer lo que está ocurriendo".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

## Parte de guerra

◆ Un terrorista palestino suicida hizo explotar una bomba muy potente en un restaurante en el centro de Jerusalén, en pleno mediodía. El saldo provisorio es de 18 muertos, entre ellos seis niños, y 90 heridos. Se trata del mayor atentado cometido en la Ciudad Santa en los últimos cinco años y del peor desde el atentado suicida frente a una discoteca en Tel Aviv, el 1 de junio pasado, que provocó 21 muertos.

◆ El minigabinete de seguridad israelí, compuesto por el premier Ariel Sharon, el canciller Shimon Peres y el ministro de Defensa Benjamin Ben Eliezer, aprobó una "respuesta armada" al atentado, con el voto en contra de Peres. La resolución debía ser aprobada aún por el gabinete de seguridad israelí en pleno.

◆ Fuentes del gobierno israelí aseguraron que la respuesta podría parecerse a la operación de envergadura que el Ejército había propuesto luego del atentado de Tel Aviv y que fue desechada por las negociaciones que llevaron a la declaración de un cese del fuego que a la larga nunca existió.

◆ La comunidad internacional condenó el atentado. El presidente norteamericano George Bush exigió al líder palestino Yasser Arafat que "condene enérgicamente" el hecho, mientras su secretario de Estado, Colin Powell, llamó a Arafat y a Sharon para pedir, sobre todo al segundo, "moderación". Después del silencio inicial Arafat finalmente condenó el atentado.

SUHAIL AKEL, PALESTINO

## "La culpa es de Sharon"

**"Sharon es el culpable de que el proyecto de paz esté deteriorado", afirmó el embajador de la Autoridad Palestina, Suhail Akel, después del ataque a Israel.**

**–Ustedes critican los asesinatos selectivos; ¿no critican este asesinato indiscriminado?**

–Los asesinatos son todos indiscriminados, yo no escuché nunca que los israelíes repudiaran ningún asesinato contra palestinos. El presidente Arafat ha condenado no sólo éste, sino todos los atentados terroristas. En cambio los israelíes justifican sus acciones terroristas. ¿Cuál es el derecho que le asiste a Israel a entrar a suelo ajeno y bombardear? En la medida que por un lado se condena y por otro se avala, se está jugando con fuego. No nos agrada tener que ver estas lamentables escenas en Jerusalén, tampoco las lamentables escenas que se vivieron en Tulkarem hoy a la mañana. No hay diferencia en el dolor de la gente.

**–¿Qué representa el hecho que el atentado se consume cuando Arafat estaba por reunirse con los grupos extremistas de Jihad Islámica y Hamas para formar un gobierno de unidad?, ¿significaría un aval al terrorismo?**

–Acá no se trata de un gobierno de unidad, nosotros decimos que es legítimo que todos los palestinos defiendan el territorio palestino. No estamos de acuerdo con los objetivos militares fuera de la Autoridad Palestina. Lo de gobierno de unidad es una circular de prensa que no pertenece al gobierno palestino. Nosotros estamos en una democracia, y con todos los grupos que luchan contra la masacre del pueblo palestino.

**–¿Esperan represalias por este atentado?**

–Ya tomaron represalias, con bombardeos de helicópteros Apaches a Turkarem, Nablus, Ramalá, Gaza...

**–Pero no se trató de un atentado kamikaze en pleno centro de una ciudad.**

–El derramamiento de sangre, así sea de una sola persona, es demasiado. Aparte no se está esperando una represalia, porque desde el 13 de junio que día a día somete al pueblo palestino a través de ataques con aviones, demoliciones de viviendas, objetivos selectivos. El objetivo selectivo evidentemente es una limpieza étnica palestina.

**–¿Arafat perdió el control de los movimientos extremistas?**

–No aceptamos grupos terroristas. Además, si están dentro de Israel, ¿por qué no los controla Israel?

**–Reformulo la pregunta, ¿hay manera de controlar estos atentados?**

–El terrorismo se controla desde ambas partes, cuando se deja de lado la violencia. ¿Acaso el terrorismo de Israel no existe?, ¿Israel puede controlar los 180 mil colonos armados que viven de forma ilegal en territorio palestino? Israel no controla el terrorismo de estado, todo lo contrario, los alienta. Nosotros, en cambio, pedimos: "Señores, basta de violencia".

**–¿Cómo parar la violencia haciendo uso de ella?**

–La violencia viene siendo de los israelíes, porque ellos ocupan nuestros territorios. Si hay una ocupación militar eso es violencia. Ellos no aceptan que Jerusalén Oriental está ocupada, porque no acatan las leyes internacionales, violan el pacto de Ginebra, a eso le llamo ejercer violencia. Si dejaran que el territorio palestino fuera controlado por los palestinos, a partir de esa instancia nosotros vamos a dialogar.

*Entrevista: Mercedes López San Miguel.*

Página/12 presenta en el

# día del niño

un CD con temas originales e inéditos interpretados por

## León Gieco
## Teresa Parodi
## Rubén Rada
## Julia Zenko
## Sandra Mihanovich

música producida, interpretada y arreglada
por Daniel C. García y Leo Sujatovich

cuentos y canciones de **Leyenda** un espectáculo de Libertablas







Este domingo junto al diario
compra opcional $6
**Página/12**

FESTEJOS EN LIBANO POR LA EXPLOSION

# El baile de la muerte

En toda la calle árabe la reacción al atentado de Jerusalén fue de aprobación, cuando no de euforia, como ocurrió especialmente en los campos de refugiados palestinos ubicados en el sur del Líbano.

**Por Khaled Dawoud ***
Desde El Cairo

**Los campos de refugiados palestinos en el Líbano recibieron con bailes y disparos al aire la explosión en Jerusalén. En Ein el-Hilweh, el mayor campo de refugiados del Líbano, los hombres bailaban la danza tradicional árabe "dabkeh" mientras las mujeres y los niños ofrecían jugo y dulces árabes a quienes pasaban cerca de allí diciéndoles "mabrouk", el vocablo árabe para decir "felicitaciones". Los guerrilleros que viven y se entrenan en el campo de refugiados ubicado en las afueras del puerto de Sidón, en el sur del país, celebraron disparando al aire por espacio de una hora.**

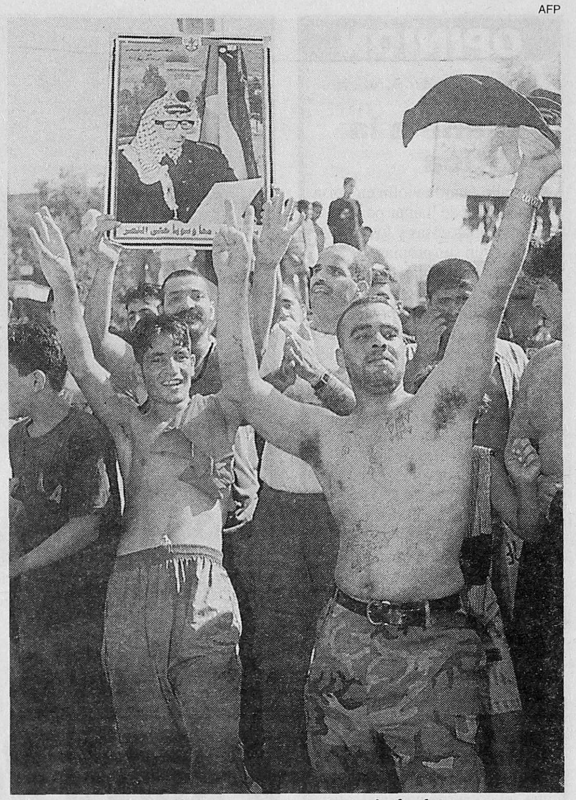
"Nuestro pueblo no podrá liberar nuestra tierra y establecer un Estado palestino más que a través de estos atentados suicidas", dijo Mounir Makdah, que lidera una facción disidente del movimiento Al Fatah de Yasser Arafat en Ein el-Hilweh. El jefe del Fatah en el campo, Khaled Aref, señaló que "la sangre engendra sangre. Desde que asumió, el criminal Sharon trabaja para la guerra y no para la paz". Luego de la noticia, se escucharon disparos esporádicos en los campos de refugiados ubicados en los barrios musulmanes chiítas de Beirut.

El gobierno de Egipto emitió una condena oficial, pero para el común de los egipcios "Sharon obtuvo lo que se merecía". Hani Mohamed, que trabaja en una oficina de gobierno, dijo que lamentaba la muerte de seis niños en el atentado, "pero Sharon debe entender que no puede continuar matando palestinos para siempre". Ahmed Sherif, taxista, dijo que "los israelíes nunca se ponen a pensar que es su continuada opresión sobre los palestinos lo que lleva a alguna gente a hacerse explotar". El comentario refleja la creciente impaciencia árabe con la continuada sangría palestina.

En Jordania, un médico de origen palestino llamado Jamal Khatib, explicó que "este atentado ocurre luego de una serie de asesinatos israelíes y es muy difícil que la Autoridad Palestina lo condene completamente. Los palestinos están a favor de este tipo de atentados. Muestra lo que pasará si no se vuelve a las negociaciones".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

AFP



**Jóvenes refugiados festejan con un retrato de Arafat.**
*"¡Felicitaciones!", les decían las mujeres y los niños.*

**SERGIO WIDDER ***

## La política de Arafat

La política de la Autoridad Palestina de dejar libres a los terroristas está destruyendo el proceso de paz. En los hechos, no parece haber una real voluntad de acuerdo. Israel ha hecho propuestas que tiempo atrás parecían inconcebibles con el fin de alcanzar un estado de paz y la AP ha hecho todo lo posible por boicotear ese proceso. La AP puede poner fin a los ataques terroristas contra la población civil. En la medida en que no se vean esfuerzos en ese sentido y en el terreno concreto, seguir exigiendo más concesiones a Israel es pretender el suicidio del Estado judío.

* *Centro Simon Wiesenthal.*

**JOSE ADASZCO***

## Hace falta que presione Estados Unidos

Creo que hay que encontrar un punto para volver a una mesa de negociación y parar esta locura asesina, porque indudablemente va a haber una respuesta y así sucesivamente, y es una escalada que no tiene fin y los que sufren son los dos pueblos. El camino es inevitable y único, todo este drama conduce a la paz. La pregunta es cuántos muertos tiene que haber para poder alumbrar esa bendita paz.

En las actuales condiciones no se puede volver a la mesa de negociaciones, hace falta que intervengan Estados Unidos y la Comunidad Europea presionando a las partes. Lo que ocurre es que Israel tiene un problema: hasta hace un tiempo tenía un interlocutor válido enfrente y hoy el presidente de la Autoridad Palestina, Yasser Arafat, no es un hombre de confianza –habiendo tenido todo al alcance de la mano y habiéndolo dejado ir como agua por un arroyo–. Somos conscientes de que hay determinados puntos básicos y pautas a seguir. Las condiciones en este momento no son políticamente las mismas que podían existir en el mes de octubre, cuando todavía había una luz en el camino hacia la paz. Bregamos por ella, pensamos que la nota de discordia era de enseñanza para entender que con la violencia no se alcanza absolutamente nada.

Cuando me refiero a violencia, es de ambos lados. El proceso de paz está detenido. Estamos con una opinión pública muy escéptica, con una gran desconfianza porque indudablemente los hechos son terribles. Yo creo que Arafat está desbordado, que su partido ha perdido hegemonía dentro del movimiento palestino. Indudablemente, las posiciones más extremistas han acaparado puestos de poder y una gran influencia. A Israel no le conviene sentarse a negociar con la gente de Jihad Islámica y de Hamas y sí le conviene con la gente en el campo palestino que clama por la paz. Prácticamente todos los días hubo incidentes, lo cual nos dice bastante que el cese de fuego es una ficción, pero igualmente es primordial para sentarse a hablar; si no, la paz sería una utopía.

* *Presidente del frente pacifista y de izquierdas Meretz en la Argentina.*

**DANIEL GOLDMAN***

## El precio de la paz

Me preocupa semejante escalada de violencia porque lo único que genera es incomprensión de ambos lados sin fin. Y esto no es ningún tipo de solución; es más, este atentado retrasa las posibilidades del proceso de paz porque, seguramente, generará algún tipo de represalias. Así, continúa este juego permanentemente. Por naturaleza soy optimista y, sin embargo, no pienso que la solución esté en el corto plazo. Quiero creer que desde ambos lados se desea la paz pero el tema es cuál es su precio. A esta altura, el precio de la paz ya es demasiado caro y ésa es la gran preocupación.

* *Rabino de Bet El.*

**MARCOS AGUINIS ***

## Ni víctimas ni victimarios

Desde que comenzó la segunda intifada, el propósito que se ha puesto de manifiesto desde el lado palestino es generar una reacción israelí cada vez más intensa para que, ante la opinión pública internacional, Israel se convierta en el victimario absoluto mientras que los palestinos se convierten en la víctima absoluta. Esta relación asimétrica significará que todo lo que hagan los palestinos estará bien porque asumen el rol de víctimas y todo lo que haga Israel estará mal porque es el victimario. De esta forma es imposible lograr un acuerdo de paz y está visto que no hay manera por parte de ninguna organización palestina de poner fin a la violencia. Mientras en Israel existe un movimiento por la paz que involucra a cientos de miles de personas, no se ha formado una contraparte palestina igualmente comprometida con la paz. Es obvio que estas acciones suicidas no pueden derrotar a Israel pero sí provocar una reacción que ya no tenga las cuotas de freno y de contención que existieron hasta el presente. Es decir, estos atentados estimulan a los fanáticos israelíes que piden una acción extrema con la ocupación de todos los territorios que administra la Autoridad Palestina y un enfrentamiento que derive en algo peor de lo que hasta ahora existe. La opinión pública mundial debería dejar de lado una postura en la cual ambas partes son tratadas como víctima y victimario para pasar a otro tratamiento mediante el cual ni la víctima ni el victimario lo sean en términos absolutos. Ambas partes tienen una tarea muy importante para la paz. En cuanto a la política de Arafat, tiene dos lecturas. La primera intifada es absolutamente legítima porque llevó al reconocimiento recíproco y a los acuerdos de Oslo y la segunda es su negativo porque quemó los acuerdos de Oslo, desenfrenó el odio y sembró los vientos que ahora se convierten en tempestades.

* *Escritor.*

**MARIO SZNAJDER***

## Es inmoral no buscar una salida negociada

Cuanto mayor es la violencia, menor es la perspectiva de paz. Y no se trata de una cuestión de decisiones políticas, sino que la violencia exacerba a las poblaciones. Parecería haber señales de que Israel va a tomar represalias de carácter militar. Creo que para tomar otra dirección haría falta que alguien tuviera el suficiente coraje para quebrar el círculo de violencia y ante un acto tan salvaje como el de ayer, no se respondiera con la misma moneda. Además, hay que ver en qué medida todo esto influye sobre la opinión pública internacional, ya que si bien Estados Unidos –desde el punto de vista israelí– pareciera tener una postura ecuánime, está claro que las expresiones del resto del mundo han sido relativamente favorables al lado palestino y contrarias al lado israelí.

Ante la magnitud de un acto violento y las imágenes que genera, la reacción de la población es absolutamente emocional y no políticaracional: no se piensa qué puede poner fin a la onda de violencia, sino que se piensa que los culpables deben pagar inmediatamente, más allá de cualquier mecanismo de justicia. Así se producen los fenómenos de culpa colectiva. Entendemos que en el gobierno palestino hay cuadros políticos que presionan muy fuerte para que no haya paz así como los hay entre el arco político israelí. En ese sentido, hay una simetría pero existe una diferencia básica: el gobierno de Israel es capaz de tomar decisiones y ejecutar políticas; mientras que el palestino, con el liderazgo de Arafat, no parece ser capaz de llevar a cabo políticas positivas. Es una diferencia entre, por un lado, un Estado constituido con todos sus mecanismos legales e instituciones y, por otro lado, un gobierno que no se decide si sigue siendo un llamado movimiento de liberación nacional con técnicas de guerrilla –o un movimiento terrorista, según como se lo mire– o un Estado en vías de institucionalización, es decir, con cada vez mayor cumplimiento de la ley. Creo que es necesario negociar, tanto desde el punto de vista político-práctico como desde una perspectiva moral. Y aclaro, no es una cuestión de piedad ni de ideales, sino de un principio moral básico: la vida humana. En algún momento del futuro se va a negociar pero cuanto más se tarde, se suman más muertos y heridos. Esa es la diferencia y, por lo tanto, es inmoral no buscar una salida negociada políticamente. El problema es cuán largo hacemos el camino porque sabemos que está pavimentado de cadáveres y de sangre y que lo único que produce es mayor odio.

* *Politólogo de la Universidad Hebrea de Jerusalén.*

## OPINION

Por Eduardo Aliverti

### Pegarle a la política

Cavallo guarda violín en bolsa a la hora de llamar por su nombre a las cosas y los cosos que –según sus propias palabras– especulan contra el país. En el Senado, todos están en contra de lo que apoyan. Alfonsín guitarrea como buen radical: llama a un gobierno de salvación nacional y no dice cuáles medidas debería implementar un experimento de esa naturaleza. En síntesis, siguen los aportes de los políticos a la devaluación de la política.

Lo grave no es el descrédito personal de estos sujetos, claro, sino la confusión popular que provocan cuando se trata de identificar a los actores primarios de la agonía nacional. La muy creíble encuesta de Zuleta Puceiro, publicada hace unos días por este diario, revela que, a la pregunta de "quién debe hacer el mayor esfuerzo en el programa de ajuste", un 77 por ciento de ciudadanos contesta que "el gobierno nacional y los dirigentes políticos". Las operaciones de prensa de la radio de los servicios y sus ejecutantes televisivos; más la prédica cínica de mucho periodismo pretendidamente "progre"; más la generalidad de los medios; más la susodicha autodestrucción de los propios dirigentes siguen ganando la batalla: mucha, demasiada, la mayoría de la gente, cree o poco menos que esto se arregla ajustando senadores, concejales, diputados o funcionarios. Hasta un punto en que mejor no pensar qué ocurriría si se preguntase por la idea de cerrar el Congreso para achicar gastos. De hecho, el partido de Cavallo ya lanzó la de postergar las elecciones y nadie se anima a esas extravagancias si primero no calcula que son aceptables.

Ni los voceros periodísticos de la derecha se animaron a desmentir la cuenta que sacó Rodolfo Terragno. Esto es: que si se cortaran de golpe todos los sueldos "políticos", desde el Presidente de la Nación hasta el último concejal del último paraje del país, el ahorro no representaría siquiera el equivalente a los intereses de la deuda durante 50 días.

Pegarle a la política es justo, porque está sirviendo para garantizar la injusticia. Pero es gratis. Gratis para los periodistas que de esa forma evitan hablar de los grupos empresarios que los auspician. Gratis para los propios políticos, que eluden así referirse a las medidas que deberían afectar a aquellos mismos. Y gratis para el kiosquero, la tía Tota, el taxista, la dama y el caballero que, en vez de complicarse la vida con tantos números, toman el atajo de agarrárselas con algún pirincho –o no– parlamentario. Si el rumbo conceptual sigue siendo éste se puede firmar ya mismo que no hay salida. Porque al saqueo de los dueños de la riqueza y a la complicidad de funcionarios y políticos en general se los puede combatir. Pero contra la pereza cerebral de las mayorías es casi imposible.

Adrián Pérez



**Julio Nazareno, presidente del Tribunal, uno de los siete que votaron a favor de la medida.**
*Los dos que se opusieron fueron Boggiano y Vázquez. La decisión dejó conformes a los empleados judiciales.*

# La Corte decidió quedar a salvo del recorte

Habrá un achicamiento del presupuesto de la Justicia, pero no afectará las retribuciones de jueces y empleados. Parece muy difícil que, sin recortar sueldos, pueda ser significativo el ajuste.

**La Corte Suprema decidió ayer achicar el presupuesto del Poder Judicial. De todos modos, el recorte tendrá un alcance limitado. Según fuentes del máximo tribunal, sólo afectará a los "gastos administrativos" y dejará intactos los sueldos de jueces y empleados. La resolución autoriza a suprimir o renegociar contratos, eliminar horas extra e interrumpir gastos no esenciales para el funcionamiento de los tribunales. Después de aprobar la medida, los ministros instruyeron al administrador general del Tribunal, Nicolás Reyes, para que adopte "las medidas concretas y puntuales" que permitan instrumentar el ajuste.**

En el Gobierno la medida fue tomada con tranquilidad, no causó euforia, aunque tampoco generó rechazos. De todas formas, el Ministerio de Economía siguió de cerca las negociaciones que se sucedían en el Palacio de Justicia. El encargado de monitorear el tema fue el secretario de Hacienda Jorge Baldrich, quien se reunió con Reyes para transmitirle las pautas presupuestarias que regirán para el Poder Judicial de aquí a setiembre. En el Ejecutivo esperaban que la Corte respetara "el techo" que planteó Economía. En ese caso –decían– "el objetivo estará cumplido".

La Corte aprobó el recorte ayer a la mañana por un margen de siete votos contra dos. A favor votaron Eduardo Moliné O'Connor, Carlos Fayt, Enrique Petracchi, Augusto Belluscio, Gustavo Bossert y Guillermo López, además del presidente del Tribunal, Julio Nazareno. Adolfo Vázquez y Antonio Boggiano, en cambio, lo hicieron en disidencia porque pretendían incluir dentro del tijeretazo los sueldos del Poder Judicial.

En la reunión los ministros analizaron los resultados de un estudio que le habían encargado a Reyes: éste debía detectar qué gastos podían recortarse del presupuesto para poder "acompañar el esfuerzo que los otros integrantes del Estado y la comunidad toda vienen llevando a cabo para recuperar el equilibrio de las finanzas públicas". Una vez que vieron las conclusiones, le ordenaron a Reyes que suprimiera los gastos para ejecutar "la restricción presupuestaria que la Corte se comprometió a realizar".

Esa orden, sin embargo, incluyó una recomendación especial para que el ajuste no se aplique sobre las "necesidades básicas que deben ser satisfechas para permitir el normal desenvolvimiento de este Poder del Estado". De esa forma, los miembros de la Corte hicieron lugar a las demandas de la Asociación de Magistrados y Funcionarios (AMFJ) y de la Unión de Empleados de Justicia de la Nación (UEJN), que se habían manifestado contra una eventual quita salarial.

A primera hora de la mañana, la asociación que agrupa a los jueces había emitido un documento en el que expresaba su alarma ante la "pretensión de otros poderes de afectar el presupuesto, las remuneraciones y beneficios previsionales". El gremio de los judiciales, por su parte, se había expresado a través de su titular, Julio Piumato, quien denunció que existía un "intento de golpe palaciego" encabezado por Boggiano para aplicar los recortes salariales a magistrados y empleados.

El dinero con el que funciona el Poder Judicial tiene dos orígenes: por un lado, los 650 millones de pesos que provienen del Ejecutivo, por otro los recursos propios que ingresan por la ley de autarquía económica financiera. De todos esos fondos, un importante porcentaje (alrededor del 90 por ciento) se utiliza para pagar sueldos. Por eso, si el ajuste no afecta los salarios, el recorte deberá ser bastante importante en otros rubros, como infraestructura, viáticos, gastos de funcionamiento, viajes, etcétera. De cualquier manera, el Gobierno no descarta que, más adelante, se poden los salarios más altos. En caso contrario, el descontento social contra los jueces sería muy fuerte, por su nivel salarial, por ser el único poder del Estado que no redujo sus ingresos y porque, además, no pagan impuestos.



BULLRICH

# Punta

Por Laura Vales

**La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, salió a meter presión contra las organizaciones de desocupados y difundió un informe sobre supuestas irregularidades en la implementación de los planes de empleo. La denuncia abarca a doce organismos y se circunscribe a dos tipos de infracciones: la ausencia de los beneficiarios en su trabajo (en 40 casos) y la imposibilidad de ubicar el lugar de realización del proyecto (en cinco oportunidades). Bullrich anticipó que las organizaciones en falta "dejarán de recibir planes". Por la tarde, algunos de los cuestionados desmintieron los datos de la auditoría. El sindicato de docentes Suteba de Quilmes fue uno de ellos: acusado de que en tres de sus proyectos no había gente trabajando, los maestros aclararon que los emprendimientos en cuestión habían sido dados de baja en julio por el mismo Ministerio, por lo que mal podían los auditores encontrar a nadie.**

La estrategia con que Bullrich apunta a deslegitimar los reclamos de los piqueteros, que el martes entrarán en la tercera y última semana de su plan de lucha, avanza sobre un terreno sensible para la opinión pública, hastiada de los manejos clientelares con los fondos destinados al auxilio social.

En una conferencia de prensa en la que se presentó el resultado de los controles, la ministra enfocó sus críticas en el sistema de planillas con que algunas de las organizaciones de desocupados califican a sus integrantes. El mecanismo implica que quien participa de las protestas tiene prioridad para acceder a un plan por encima de quien no reclama. El criterio es defendido por los piqueteros con el argumento central de que los planes son conquistas conseguidas con los cortes, que perderán cuando dejen de hacerlos. Bullrich, que consideró "ilegal" este sistema, dijo que en 15 días se impondrán "nuevos requisitos" a las organizaciones encargadas de ejecutarlos.

Desde algunos sectores del propio gobierno, sin embargo, se escucharon cuestionamientos. Básicamente, que el trabajo es "muy sesgado, ya que sólo analizó sólo el 4 por ciento de los planes que entrega el Ministerio, que abarcan a 100 mil beneficiarios".

**Requisitos:** *Bullrich, que consideró "ilegal" el sistema de reparto, dijo que en 15 días se impondrán "nuevos requisitos" a las organizaciones encargadas de ejecutarlos.*

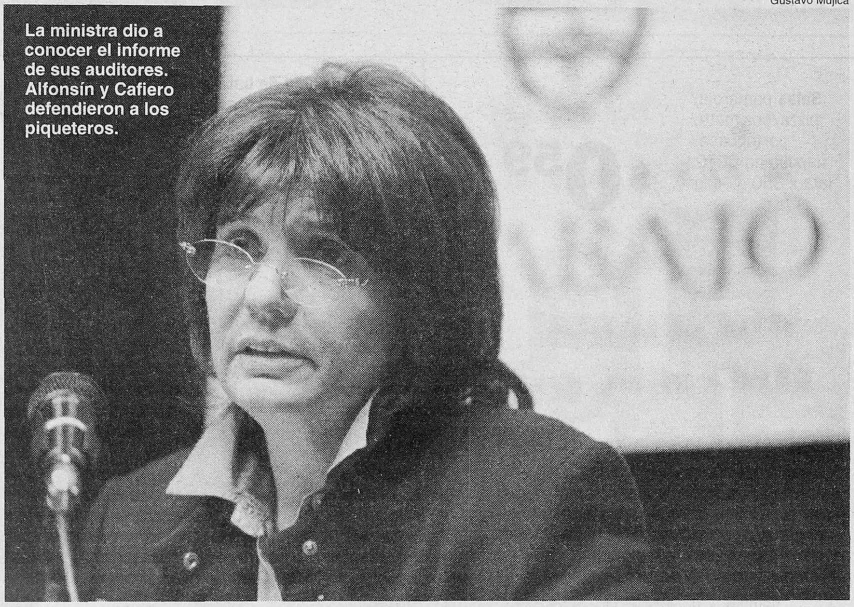
Las auditorías contabilizan "irregularidades y/o infracciones" en 45 proyectos. Los datos fueron recogidos por 485 inspectores que recorrieron el país entre el martes y miércoles pasado y detectaron casos de ausentismo y de proyectos "no localizables".

Los delegados señalaron incumplimientos a la municipalidad de Santa Fe, y en las provincias de Misiones y Tucumán. Al repasar el listado, la ministra subrayó especialmente las impugnaciones

QUITARA LOS PLANES TRABAJAR A DOCE ORGANISMOS

# de lanza contra los piquetes

La ministra presentó los informes sobre irregularidades en la entrega de la ayuda. Involucró a doce organismos que habrían cometido dos tipos de infracciones. Algunos de los involucrados desmintieron las conclusiones.



Gustavo Mujica

La ministra dio a conocer el informe de sus auditores. Alfonsín y Cafiero defendieron a los piqueteros.

contra el Movimiento Teresa Rodríguez, la organización de desocupados que protagonizó episodios de violencia en la primer semana de los piquetes. Anticipó que al MTR "se le quitarán los planes de empleo y no podrá volver a registrarse para acceder a esos beneficios".

Desde el conurbano, el sindicato docente Suteba de Quilmes y Berazategui (que recibió tres impugnaciones) salió a sentar posición. "En los tres casos, se trata de mentiras", aseguró ayer Lidia Braceras, titular de la filial.

Braceras detalló que "dos de los proyectos dejaron de funcionar el 31 de julio debido a que el propio Ministerio no renovó los contratos; por eso los inspectores, que pasaron el 8 de agosto, no encontraron a nadie". Uno era un guardarropas comunitario bautizado "Las Hormiguitas", donde se cosía y arreglaba ropa para los vecinos; otro, un comedor llamado "Biscocho con leche".

La "irregularidad" denunciada tuvo como centro otro comedor ("El Provincial"), donde los inspectores no encontraron a nadie trabajando. Suteba asegura que se trata de una cocina "creada específicamente para la noche, ya que su función es complementar la alimentación que los chicos del barrio reciben al mediodía en la escuela. Los inspectores pasaron alas diez de la mañana; si hubieran revisado la documentación del proyecto habrían descubierto por qué a esa hora no había nadie".

Ayer, el titular del radicalismo, Raúl Alfonsín, y el ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, tomaron distancia del sector "duro" del gobierno y rescataron la legitimidad de la protesta de los desocupados.

El titular del radicalismo consideró que esas jornadas significaron una "manifestación legítima" de los sectores más postergados. "Hicieron un reclamo que necesitamos todos. Todos tenemos que estar en contacto con la realidad para saber la desesperación que tiene alguna gente", advirtió Alfonsín.

El ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero reconoció por su parte que los piquetes "representan a la desocupación". El funcionario consideró que "en el reclamo que uno escucha en la calle, en los medios o cuando me ha tocado a mí directamente entablar un diálogo con la cabeza de la protesta, lo que se está pidiendo es fuentes de trabajo estables, que reemplacen este mapa de desocupación que es el que genera esta situación de pobreza".

## De la Rúa sin protestas

El presidente Fernando de la Rúa descartó la posibilidad de introducir cambios en el gabinete en el marco de la convocatoria a un gobierno de unidad nacional realizada por el jefe de la UCR, Raúl Alfonsín. El Presidente dijo que su llamado a la unidad "no se refiere a un gabinete, sino a una actitud, cada uno en su posición y en su responsabilidad" y que eso ya se había demostrado "en los acuerdos con los gobernadores y desde el apoyo del Congreso a la ley del déficit cero". Además, De la Rúa –en una conferencia de prensa ofrecida anoche en Aeroparque luego de una visita a Catamarca– pidió a los dirigentes que le acerquen "propuestas y no sólo protestas, porque tenemos que avanzar hacia adelante".

## Un acto con el "Perro"

El gremialista Carlos "Perro" Santillán desmintió que hubiera perdido la conducción del sindicato de municipales de la capital jujeña. El líder de la Corriente Clasista y Combativa participó ayer junto a los dirigentes piqueteros Luis D'Elía y Juan Carlos Alderete de un acto convocado con la consigna "Unidad nacional, contra el ajuste y la represión". Alderete reclamó el desprocesamiento de los militantes sociales y dijo que "el caso más emblemático del acoso judicial es el que tiene Santillán", a quien calificó de "rehén" del gobierno nacional. El "Perro" sostuvo que, a pesar de su complicada situación judicial, va a "seguir luchando, más allá de que me sigan procesando y deteniendo, al igual que otros dirigentes de todo el país, que son atacados en el aspecto represivo gubernamental y judicial".

## Médicos bonaerenses

Médicos y enfermeros de hospitales públicos enrolados en la Comisión Interhospitalaria del Conurbano Provincial (Cicop) marcharon ayer hacia la Legislatura y la Casa de Gobierno en La Plata contra el ajuste salarial. "Pese a la negativa del ministro Juan José Mussi, en los hospitales ya están faltando el 30 por ciento de los insumos y los proveedores, que se niegan a recibir como pago los patacones, no entregan las materiales hospitalarios de descarte ni los medicamentos", señaló el titular de la Cicop, Jorge Yabcowski.

## Informes por los poliniños

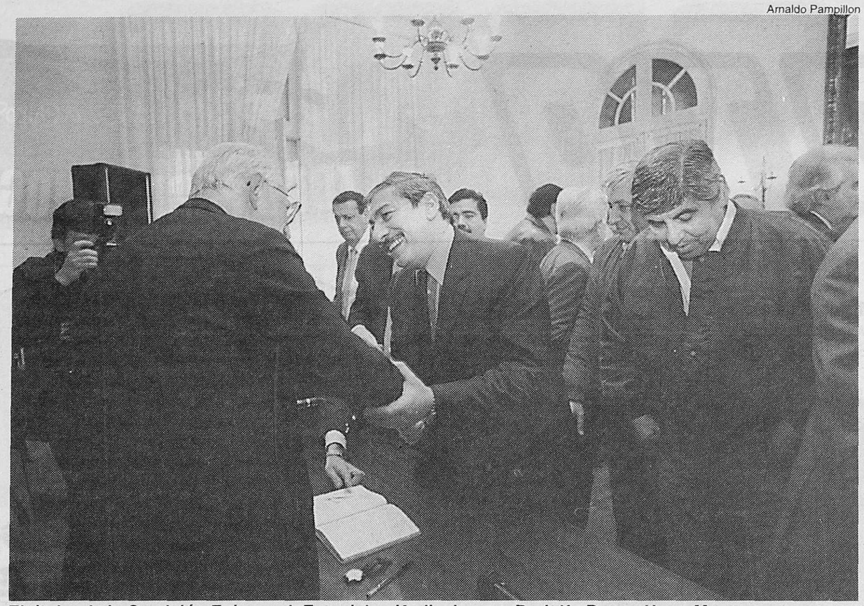
La diputada Marcela Bordenave, junto a los diputados Alfredo Villalba, Marta Milesi, María América González y Marta Argul, presentó ayer un pedido de informes al Poder Ejecutivo con respecto al programa Gendarmería Infantil y Marchemos a las Fronteras. "Si se trata de una tarea social que realiza Gendarmería, habría que preguntarse por qué las fuerzas de seguridad desarrollan una actividad que les corresponde a los organismos gubernamentales específicos y a las asociaciones del campo civil creadas a tal efecto. La Gendarmería no puede ni debe reemplazar a la escuela y al sistema de protección social del Estado", sostuvo Bordenave.

## Cavalieri, un purista

Armando Cavalieri, titular del gremio mercantil, exhortó "al PJ y a la Alianza a recuperar su identidad", al recordar que "(Domingo) Cavallo es el ministro de Economía de las dos fuerzas políticas mayoritarias de la Argentina". El sindicalista hizo estas declaraciones al terminar el encuentro que mantuvieron dirigentes gremiales y empresariales con el titular de la Conferencia Episcopal Argentina, Estanislao Karlic (ver nota aparte).

"La falta de identidad queda en evidencia cuando los dos partidos nombran ministro de Economía a Cavallo. Eso es negarse a replantear la cuestión de fondo en la Argentina", dijo Cavalieri. También consideró que "la unidad nacional no es para que salgamos en una foto y después sigue todo igual".

Arnaldo Pampillon



**El titular de la Comisión Episcopal, Estanislao Karlic, junto a Rodolfo Daer y Hugo Moyano.**
*La estrategia de la Iglesia es mantenerse en función de mediadora de un "gran diálogo".*

## Un alerta episcopal

La Conferencia Episcopal Argentina difundirá hoy un documento, en donde llamará "a la pacificación" entre los argentinos, y dará detalles de la red solidaria que planea instalar en el país, conjuntamente con las iglesias evangélicas. El pronunciamiento de los obispos argentinos tendrá lugar en la sede del Episcopado, luego de tres días de deliberaciones, que incluyeron una reunión con importantes líderes sindicales y empresariales.

El documento "se centrará en convocar a la pacificación de los ánimos y al necesario apoyo espiritual de las iniciativas de unidad nacional", señalaron fuentes eclesiales. Por otro lado, el trabajo social a realizar junto a los evangelistas tendrá como lema "que no falte el pan y los medicamentos en ningún hogar".

# Empresarios y sindicalistas le rezan a la unidad nacional

La cúpula del Episcopado se reunió con la CGT oficial y la disidente y con los dirigentes de la Unión Industrial y el presidente del Banco Nación, entre otros. El telón de fondo es la unidad nacional.

**La "unidad nacional" es una frase de moda, aunque todavía no se logró conformar en el Poder Ejecutivo. Por lo pronto, la Iglesia Católica consiguió reunir ayer a empresarios, sindicalistas y al presidente del Banco Nación, Enrique Olivera, para analizar la situación socioeconómica del país. El encuentro se desarrolló en la sede de la Conferencia Episcopal Argentina, en Suipacha 1034, y participaron, entre otros, los líderes de la CGT oficial, Rodolfo Daer, de la CGT disidente, Hugo Moyano, y los dirigentes de la Unión Industrial Argentina (UIA), Osvaldo Rial y José Ignacio de Mendiguren. Decidida a seguir con un alto protagonismo, la Conferencia Episcopal Argentina además recibirá hoy a la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA) y difundirá este mediodía un documento en el que llamaría "a la pacificación" de los argentinos, y avanzaría en la instalación de una red solidaria en conjunto con las iglesias evangélicas.**

"El común denominador entre los dirigentes sindicales y el sector empresario fue que compartimos el diagnóstico de la situación y la necesidad de que exista la esperanza a través de un pacto económico, que esté basado en el crecimiento y el desarrollo", sostuvo Daer, tras finalizar la reunión, que se prolongó durante dos horas. Por su parte, Moyano señaló que "Dios quiera que esta reunión sirva como iluminación en el pensamiento del Gobierno nacional, para crear el ámbito de un acuerdo nacional".

En tanto, desde el sector patronal, De Mendiguren consideró que "en lo que sí todos somos conscientes es en que no puede existir un modelo económico donde para que a algunos les vaya bien, al resto les tiene que ir mal". Por su lado, Osvaldo Cornide, titular de la Coordinadora de Actividades Mercantiles (CAME), reveló que "hubo total coincidencia durante el encuentro en que este modelo es absolutamente contrario al interés nacional, y hay que cambiarlo para los trabajadores y las pymes".

De la reunión también participaron los gremialistas de la CGT oficial Andrés Rodríguez, Armando Cavalieri, Oscar Lescano, Gerardo Martínez y Carlos West Ocampo, y por la CGT rebelde lo hicieron Jorge Viviani, Horacio Ghillini, José Rodríguez, Gerónimo Venegas y Juan Manuel Palacios. También estuvieron Gregorio Chodos, de la Cámara de la Construcción, Pablo Challú y Héctor Massuh, de la UIA, y Rolando Pietrantueno, representante de las Pymes.

Por su parte, fuentes eclesiales informaron que los distintos sectores le solicitaron al Episcopado que sea "el ámbito o el garante para la reconstrucción de la unidad y la identidad en Argentina". El titular de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic, recibió con "beneplácito" a los dirigentes, aunque habría pedido más tiempo para "estudiar" cuidadosamente las propuestas de cambio del modelo económico que solicitaron algunos de los asistentes al encuentro. Karlic estuvo acompañado por el secretario ejecutivo de la Pastoral Social, Ramón Staffolani. y por el secretario del cuerpo episcopal, Guillermo Rodríguez Melgarejo.

Las máximas autoridades de la Iglesia no detendrán su ronda de encuentros. Luego de haber recibido a las centrales obreras tradicionales, hoy a las 10 se encontrarán en la sede del Episcopado con la Junta Promotora de la Consulta Popular por un seguro de desempleo, que impulsa la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), y que estipula una ayuda mensual de 380 pesos a todos los jefes de familia desocupados. Entre la junta promotora están, entre otros, los diputados de Argentinos por una República de Iguales (ARI) Elisa Carrió, Héctor Polino, Oscar González, Jorge Giles y el periodista Horacio Verbitsky.

La estrategia de la Iglesia es mantenerse como protagonista de la realidad nacional, funcionando como mediadora de un "gran diálogo", según dijeron allegados a los obispos. De todos modos, tampoco descuidan facetas más materiales; ayer también recibieron al titular del Consejo Superior de Educación Católica (Consudec), Hugo Salaberry, que explicó las gestiones que realiza para que el Gobierno no aumente las cargas patronales a los colegios agrupados en ese organismo.

ALTO ACATAMIENTO EN EL PARO DOCENTE BONAERENSE

# Poniendo las estacas de la Carpa

**Una pesadilla más para el Gobierno: la Carpa Blanca, que permaneció durante 1003 días en la Plaza de los Dos Congresos, podría reinstalarse. Así lo anunció la titular de la Ctera, Marta Maffei, quien sostuvo que la decisión sería tomada por el congreso nacional del gremio que se realizará el 17 de agosto. Como era de esperar, el retorno de contingentes de maestros ayunantes al centro porteño generó la respuesta del ministro de Educación, Andrés Delich, y del presidente Fernando de la Rúa, quien dijo que dicha medida "no tendría justificación". El detonante del conflicto es la situación en la provincia de Buenos Aires, donde los maestros no dictan clases porque todavía no les pagaron el sueldo de julio.**

Maffei argumentó que la reaparición del símbolo del reclamo docente se debería a: "el pago en bonos, la falta de pagos, el enorme retraso, la situación de incumplimiento reiterado, el vaciamiento de los comedores escolares". También mencionó "las dificultades tan grandes que tienen los docentes en todo el país para dar cumplimiento mínimo a los programas educativos". En la Provincia de Buenos Aires, Maffei y el titular del Suteba, Hugo Yasky, se reunieron con el ministro de Economía, Jorge Sarghini, quien les dijo que cobrarán sus sueldos a partir del lunes.

En realidad, la carpa docente fue levantada a poco de la asunción de De la Rúa, tras el compromiso que asumió entonces, de cumplir con el pago del incentivo docente con recursos del Tesoro Nacional.

Por su lado, el ministro de Educación, Andrés Delich sostuvo que "sería una decisión de los gremios pero bueno es recordar que la carpa se levantó cuando este gobierno asumió y decidió la incorporación de los 660 millones de pesos correspondientes al Fonid (Fondo Nacional de Incentivo Docente) al presupuesto nacional. A pesar de la dura situación fiscal que atraviesa el país, se pagó en su totalidad el año pasado y se está pagando este año".

A su vez, declaró que esta semana se están transfiriendo los fondos correspondientes al mes de julio. Delich reiteró que hay situaciones especialmente delicadas, como la que atraviesa ahora la provincia de Buenos Aires. Por ello sostuvo: "Propondré al Consejo Federal de Educación un llamado a paritarias conjuntamente con las provincias para tratar de articular soluciones puntuales".

Delich también señaló que procurará garantizar los 180 días de clases y que si por paros "se añadirán horas extras los sábados, se alargará el período a fin de año o comenzará más temprano en el 2002". Maffei no tardó en responder en nombre de su gremio: "nosotros también aspiramos a tener más de 180 días de clases pero el Estado tiene que cumplir con su obligación", aseguró.

Con respecto a la posible reinstalación de la Carpa Blanca, De la Rúa dijo que su gobierno "fue el que asumió el pago del Incentivo Docente a partir de 2000 y esto ha sido un esfuerzo enorme dentro del presupuesto nacional, con clara incidencia sobre el déficit (fiscal) que afrontamos".

ELISA CARRIO PRESENTA EL PREINFORME SOBRE LAVADO

# El Estado mafioso en la mira

Mientras un tropel de colaboradores terminaba contrarreloj el documento, la diputada chaqueña se dedicó a ir sumando el apoyo de sus compañeros de comisión. Habría logrado cómoda mayoría.

**Por Felipe Yapur**

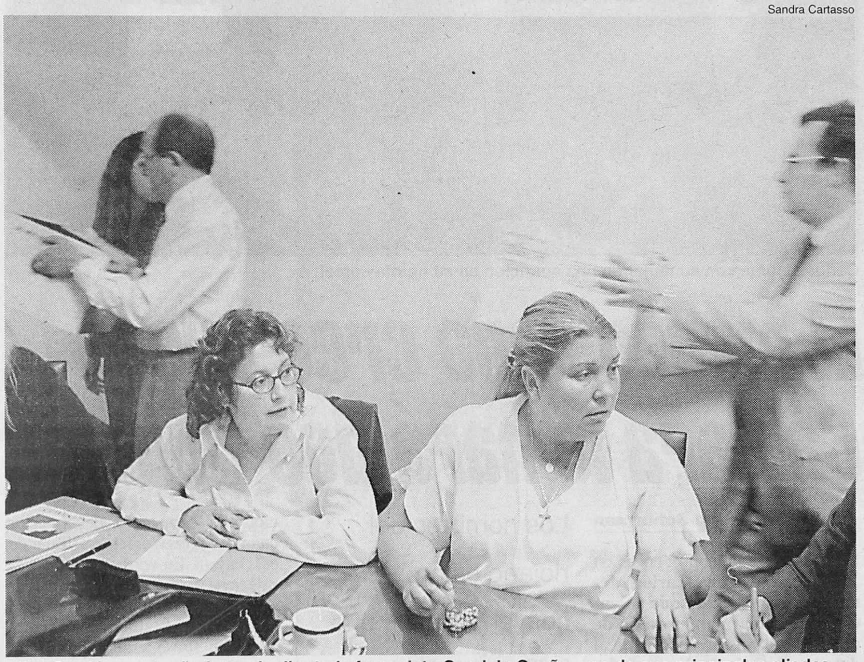
**La presidenta de la Comisión Investigadora sobre lavado de dinero, Elisa Carrió, trabajaba anoche junto a Gustavo Gutiérrez y Graciela Ocaña, prácticamente sobre el límite de la fecha de entrega del informe preliminar que entregarán a las 10 a los demás integrantes. El martes la comisión tuvo una ríspida reunión, donde hubo fuerte cruces entre Carrió y legisladores del PJ. La de hoy promete ser más tranquila: la diputada chaqueña había conseguido que al menos siete de los diez integrantes acompañen el documento. Trajinó mucho para lograrlo, al cierre de esta edición seguía manteniendo un maratón de reuniones con sus compañeros de comisión. Parece que no será en vano: logró el apoyo al contenido del informe que, según su expresión, desentrañará "la matriz del Estado mafioso" que permitió la evasión y elusión de miles de millones de dólares.**

Carrió, quien tiene a un verdadero batallón de colaboradores escribiendo prácticamente las 24 horas el texto final del informe, buscó en forma personal las diferencias que se habían generado durante el último mes con otros miembros de la comisión, sobre todo con los justicialistas Carlos Soria y Cristina Kirchner. Primero se reunió con los legisladores con los que tiene más afinidad, esto es (además de Gutiérrez y Ocaña) los radicales Margarita Stolbizer y Horacio Pernasetti y el frepasista José Vitar. Estos le habían anticipado la decisión de acompañar el documento final pero al mismo tiempo le pedían tiempo para poder leerlo y hacer las observaciones necesarias. Para acelerar el trámite Carrió los convocó a su departamento de la Avenida Santa Fe a leer y discutir el documento. Durante el encuentro, Pernasetti –jefe de la bancada radical– les reiteró a sus colegas que en el gobierno "no hay inquietud por el resultado de la investigación".

Carrió llevó adelante la misma estrategia con Kirchner y Soria, aunque prefirió recibirlos por separado. Quería estar mano a mano para limar los roces producidos durante la reunión del martes pasado. Una vez superado este inconveniente, se concentraron en la lectura del informe. Sin entrar en detalles, Soria dijo a **Página/12** que "si bien hay algunas correcciones que hacer, el documento me ha convencido". Aclaró que las modificaciones se realizarán durante la reunión de hoy.

Afuera de esta serie de encuentros quedaron el menemista Daniel Scioli y el cavallista Franco Caviglia. Con el primero, la legisladora chaqueña mantiene una relación cordial pero distante. Un lujo si se compara el trato que se dispensan con Caviglia: casi no se hablan, sobre todo después del encontronazo que mantuvieron el martes cuando éste consideró que la comisión prácticamente había fracasado. Caviglia cuestionó, además, la decisión de Carrió de realizar un viaje a Suiza sin el conocimiento de los demás integrantes de la comisión. Este punto fue acompañado además por Soria y Kirchner provocando un cierto distanciamiento que habría sido superado.

Sandra Cartasso



**Elisa Carrió, acompañada por la diputada frepasista Graciela Ocaña, una de sus principales aliadas.** *El otro es el demócrata Gutiérrez. Los más hostiles, el cavallista Caviglia y el peronista Scioli.*

Trascendió también que el informe plantea en sus primeros capítulos una descripción de la matriz de un sistema de elusión financiera que se habría puesto en marcha en torno al proceso de privatizaciones durante el gobierno menemista.

El informe también contiene la descripción de una serie de casos que los legisladores consideraron como "testigos". Todos ellos surgieron del cruce de los datos que aportaron las cajas enviadas por el subcomité del Senado norteamericano y de las causas judiciales abiertas en la Argentina que fueron estudiadas por la mayoría de los legisladores de la comisión.

Un capítulo aparte estaría dedicado a la vinculación de unas investigaciones judiciales con el lavado de dinero: el affaire IBM-Banco Nación, el contrabando de oro y el caso de narcolavado conocido como Chimborazo que involucra al Cartel de Cali. El cuarto caso es el que se refiere a conexiones descubiertas entre grupos vinculados al atentado a la AMIA con los maniobras financieras investigadas. Un quinto estaría relacionado con el caso de la venta de armas y que tiene detenido, entre otros, a Carlos Menem.

Los redactores del informe advirtieron que, sin duda el ex Presidente y el actual ministro de Economía, Domingo Cavallo, son los políticos más afectados por los resultados de la investigación preliminar. Pero rehusaron precisas más detalles.

En el informe también hay capítulo dedicado a las compañías financieras que habrían aportaron fondos a gobiernos provinciales y que luego realizaron las típicas maniobras para eludir el pago de los impuestos correspondientes. En principio, el secreto del contenido del informe será develado esta mañana ante los miembros de la comisión y se hará público a la tarde en una conferencia de prensa.

## DUHALDE

El candidato a senador por el PJ bonaerense, Eduardo Duhalde, viajará hoy a Washington para reunirse con funcionarios del Departamento de Estado, la Secretaría del Tesoro y el departamento de Defensa, además de ofrecer una disertación en el Council of Americas. Antes de su viaje, el ex gobernador cerró una alianza con la UCeDé, que lo llevará como candidato a senador para las elecciones de octubre, aunque presentará sus propios postulantes para diputados.

## Roggero, más estable

El diputado justicialista Humberto Roggero se encuentra más estable hemodinámicamente, por lo que podría ser trasladado a la Capital Federal en los próximos días. El jefe del bloque peronista continúa internado en el hospital de Santa Rosa con pronóstico reservado e insuficiencia respiratoria grave, luego de sufrir un accidente automovilístico.

## El PJ se aglutina

Gobernadores, legisladores, la conducción de la CGT oficial y miembros de la mesa de conducción nacional del justicialismo se reunirán hoy a las 11, en la sede partidaria de Matheu 130, para diseñar la estrategia electoral ante los comicios de octubre, y homogeneizar la línea de acción de la fuerza ante la situación socioeconómica actual.

## Protestas académicas

Los universitarios volvieron a movilizarse ayer contra el recorte del 13 por ciento de los salarios. En Córdoba, unas siete mil personas, encabezadas por docentes, estudiantes y empleados de la Universidad de Córdoba, marcharon desde la Ciudad Universitaria hasta el centro de la capital. Al inicio de la marcha, hubo incidentes entre los manifestantes y un grupo de la JP que no pasaron a mayores. También con incidentes, aunque esta vez con la policía, alumnos, docentes y no docentes de la Universidad de La Pampa levantaron una carpa en la plaza San Martín. Tras ser rechazados a la mañana por la policía, los universitarios tuvieron prácticamente retenido durante casi dos horas al intendente Oscar Jorge, porque se negaba a permitir la instalación. Lo liberaron cuando el funcionario garantizó que no se pondrían trabas a la manifestación. Otra movilización hubo en Catamarca: profesores y empleados la universidad nacional asentada en esa provincia marcharon diez cuadras desde la casa de altos estudios hasta el Rectorado.

## Colegio tomado

Los estudiantes mantienen tomado desde el lunes pasado el Colegio Nacional Buenos Aires. Ayer unos 200 alumnos cortaron la calle Bolívar al 200 "en contra del ajuste", que alcanza al presupuesto de la Universidad de Buenos Aires, de la que depende el colegio. Mientras, los docentes siguen en huelga: "Toda esta semana no vamos a dar clases y el lunes, a las 7.40, una asamblea va a decidir cómo sigue el plan de lucha", dijo a **Página/12** la titular de la asociación de profesores, Virginia González Gass.

DyN



Carlos Menem con su mujer en una aparición en su quinta-cárcel.

# El menemismo cree que la Cámara le hará dos favores

**Por Diego Schurman**

**No está haciendo cruces en la pared. Pero Carlos Menem está convencido que su encierro terminará antes de fin de mes. Su optimismo se lo debe al dato que sus principales operadores le acercaron esta semana: que la Sala II de la Cámara Federal relativizará la figura de la asociación ilícita y por lo tanto la Justicia no tendrá motivos para prolongar su encierro en la quinta de Don Torcuato, lo que no quita que el ex presidente siga imputado en la causa por la venta ilegal de armas.**

Menem aguarda ansioso el fallo de los camaristas. Da por hecho que será favorable y también inminente. En la quinta de Armando Gostanian aseguran que las buenas noticias llegarán en dos etapas:

◆ Estiman que la próxima semana, o a lo sumo en los primeros días de la siguiente, se flexibilizarán las condiciones de arresto, un tema que desvela al ex presidente y que lo enardeció en más de una oportunidad. El juez Jorge Urso ya dio marcha atrás con las restricciones dispuestas para los abogados Oscar Rogér y Oscar Salvi. La defensa ahora quiere que sea todo el mundo el que se mueva sin restricciones por Don Torcuato.

◆ Aseguran que para fin de mes la misma Cámara Federal le bajará el pulgar a la figura de "jefe de una asociación ilícita" que Urso le endilgó a Menem. "Si no encontramos elementos y tiene que quedar libre, quedará libre", confió, sin sonrojarse, uno de los tres camaristas de la Sala II. De este manera, el ex mandatario logrará su objetivo de mínima: zafar del encierro aunque no del procesamiento por la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador.

> Los hombres del riojano están convencidos de que la Cámara Federal relajará las condiciones de detención de Menem y, después, lo liberará.

El optimismo que se desprende de las filas menemistas fue interpretado por algunos analistas políticos como un globo de ensayo. Pero en esta oportunidad, a las operaciones de prensa los laderos de Menem le han sumado hechos concretos, dentro y fuera de los tribunales. Hubo contactos con Urso, los hubo con el propio Raúl Alfonsín. Y ahora los hay con los tres integrantes de la Sala II de la Cámara Federal.

Con Eduardo Luraschi hablaron César Arias y José "Pepe" Figueroa. Uno atesora los títulos de ex secretario de Justicia y ex diputado, además de representante legal de Menem en la causa que investiga el juez en lo penal económico Julio Speroni por el contrabando de pólvora a Croacia. El santiagueño Figueroa hizo una parada relámpago en el Ministerio de Desarrollo Social cuando expiraba el anterior gobierno.

A Horacio Cattani lo visitó en varias oportunidades Luis Santos Casale. Se trata de un ex funcionario menemista que supo ocupar la subsecretaría de Gestión y Planificación del Ministerio del Interior cuando Carlos Corach era titular de esa cartera. En verdad, Santos Casale tiene varias razones para hablar con Cattani: además de interesarse por la suerte de su amigo Menem, de quien fue operador político y quien lo llevó a la embajada de Cuba, también suele volcar planteos familiares ya que es primo hermano del camarista.

Martín Irurzun, por su parte, fue testigo de las inquietudes de Carlos Becerra. El titular de la Side desplegó sus buenos oficios preocupándose por la suerte de Menem casi en los mismos términos que Alfonsín y el frepasista Eugenio Zaffaroni: habló sobre la endeblez de la figura de la asociación ilícita.

El entusiasmo menemista trasciende las puertas de Don Torcuato. Eso lo harán notar hoy el sector "ultra" que comanda Roberto "Roby" Fernández y Kelly Olmos, quienes motorizarán una nueva caravana solidaria con el ex presidente. Los autos partirán del centro porteño y se trasladarán a la puerta de la quinta.

El optimismo también sobrevuela el estudio de los hijos de Eduardo Menem, lugar de trabajo del equipo de defensa. "Personalmente yo tengo confianza en la seriedad e independencia y la autoridad técnica del tribunal. En el alegato se partió de una base caprichosa del encuadramiento y los datos. Se han ido acomodando las testimoniales a lo que ha querido el fiscal y el juez", señaló Roger a **Página/12**. "Lo único que queremos es que la Cámara falle de acuerdo a derecho. Nosotros tenemos razón. En derecho hay un dicho que dice que existen tres etapas: que tenés razón, que hay que saber demostrarlo y que te la den. Las dos primeras ya la pasamos", agregó Salvi.

La misma seguridad mostró Martín Menem, sobrino del ex presidente y uno de los escribas del memorial que la defensa presentó el último martes. "Con todo lo que se ha trabajado, habiendo estudiado y rebatido punto por punto los argumentos del juez Urso, tenemos confianza en que el fallo de la Cámara se va a ajustar a derecho. De eso no tengo ninguna duda", dijo a este diario.

EL TRIBUNAL

## Urso

**Por Eduardo Tagliaferro**

**Dos tribunales federales discutirán judicialmente su competencia para esclarecer las explosiones de la fábrica militar de Río Tercero, en 1995. El juez federal Jorge Urso determinó ayer que su juzgado, que investiga la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, es competente en el caso, ya que considera que la voladura fue uno de los hechos cometidos por la asociación ilícita que realizó la maniobra. "No se dará lugar a la petición del juez Urso", dijo a las pocas horas de conocerse la resolución del magistrado porteño un vocero del Tribunal Oral Penal 2 de Córdoba.**

Urso coincidió con el dictamen presentado por el fiscal federal, Carlos Stornelli, en el que se consideraba que las explosiones estaban vinculadas al accionar de la banda que realizó la venta ilegal de armas. A lo largo del expediente de Urso, Río Tercero aparece como centro de operaciones de la maniobra ilegal. En la planta cordobesa se intentó clonar los cañones italianos Oto Melara, vendidos a Croacia y también se le pulieron los números y escudos argentinos de los fusiles que integraron el cargamento enviado a los Balcanes y a Ecuador. La vinculación entre las explosiones y la venta ilegal se desprende "del encubrimiento que brota de las actividades desplegadas en Río Tercero tendientes a ocultar rastros de las maniobras ilícitas que se investigan en los presentes actuados desde el mes de marzo de 1995", afirmó Urso.

El dictamen de Stornelli, antes de que comenzará la feria judicial de invierno, aceleró los plazos del tribunal oral cordobés, que inesperadamente anteayer adelantó el llamado de ofrecimiento de pruebas y notificó a los acusados. Ni bien se conoció la decisión de Urso, el tribunal cordobés salió a desestimar el pedido a través de un vocero. "El juez de Río Cuarto (Luis Martínez) estuvo cinco años investigando, citó a cuanto testigo y persona quiso

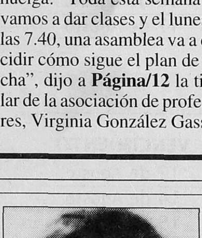
EL JUEZ SPERONI

## Esta vez

**Por E. T.**

**La causa del juez penal económico Julio Speroni está preocupando a los hombres del menemismo. Por lo pronto ayer sumaron otro motivo. El magistrado dictó la prisión preventiva y ordenó el procesamiento del ex jefe del Ejército general Martín Balza por el delito de contrabando agravado, una figura no excarcelable que contempla penas que van de los 4 a los 12 años de prisión. También le impuso un embargo por 700 mil pesos.**

La prisión de Balza en el fuero penal económico se suma a la que cumple por orden del juez federal Jorge Urso. Además de complicar el futuro judicial del general, el fallo de Speroni es una señal que no pasará desapercibida para la Sala II de la cámara federal porteña. Anteayer la defensa de Balza apeló ante los camaristas federales el procesamiento que le dictó Urso como organizador de la asociación ilícita que realizó la venta ilegal de



CECILIA LAURA MINERVINI

**Desaparecida el 10 de agosto de 1977**

*Siempre te recordaremos, seguiremos exigiendo justicia. No olvidamos, no perdonamos.*

***Tus padres, hermanos y amigas de siempre. Silvia, Ana, Mónica y Cinthia.***

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

CORDOBES QUIERE RETENER LA CAUSA DE LA VOLADURA DE RIO TERCERO

# apuesta a unir tráfico y explosión

**Se trabó un conflicto de competencia entre el juez federal Jorge Urso, que investiga la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia, y el Tribunal Oral 2 de Córdoba que lleva la causa por la explosión en la fábrica militar de Río Tercero.**

declarar en su juzgado, trajo hasta peritos de Estados Unidos y concluyó que no había pruebas suficientes para determinar si era accidente o sabotaje".

"Si algo está probado es que no fue un accidente", confió a **Página/12** la abogada Ana Gritti, cuyo marido falleció en la primera explosión y que es querellante en la causa. "Mienten si dicen que no encontraron las pruebas. Le tienen miedo a decir la verdad o tuvieron presiones políticas, porque las pruebas las tienen en sus manos", afirmó Gritti. "Las pericias químicas del perito oficial, Marcos Sales, demostraron que el trotyl no arde por accidente. Para que explote hubo que utilizar un detonador más un reforzador", concluyó en diálogo con este diario, la letrada de Río Tercero.

"Toda explosión deja huellas y hay que saber leerlas", es la opinión que entregó públicamente el ingeniero Alfredo Hraste, perito del operario de Río Tercero Omar Gaviglio. El peritaje que Hraste entregó en la causa de Martínez en Río Cuarto fue detallada por Urso y Stornelli al momento de fundamentar la conexidad de ambas causas. Luego de analizar el trotyl y la existencia de dos cráteres en el lugar original de la explosión, Hraste concluye que esas fueron las huellas de un hecho simultáneo e intencional.

Más allá de las declaraciones a la prensa, el tribunal cordobés, deberá pedir la opinión al fiscal del juicio oral, para luego fundamentar su competencia de seguir con la causa. La disputa, entre ambos tribunales, finalmente será resuelta por la Cámara Nacional de Casación Penal, previa opinión de la Sala II de la Cámara Federal porteña, tribunal superior de Urso. Mientras se cumplan con todos los plazos legales, tanto el juzgado de Urso como el tribunal oral cordobés, continuarán con sus actuaciones.

"De probarse que el hecho fue intencional podría utilizarse la figura de homicidio que es más grave que la de asociación ilícita, por lo que esta presentación se le puede volver un boomerang a Urso", declaró a la prensa el vocero del tribunal cordobés. Sin embargo el Código Penal, desmiente los dichos del vocero del tribunal de Córdoba. El juicio oral cordobés es bajo la carátula de "estrago culposo". Si en las audiencias surgen cargos de homicidio, serán de homicidio culposo, que de acuerdo al artículo 189 del Código Penal, contempla como máximo penas de hasta cuatro años.

Lugar al que concurrían traficantes de armas y operadores de negocios sucios, la planta de Río Tercero tuvo entre sus visitantes a Diego Palleros y a Monzer Al Kassar. "Fue un accidente, no atentado y ustedes tienen la obligación de decirlo", amonestó Carlos Menem a los periodistas a las pocas horas de haber arribado al lugar del hecho. A su lado con la vista baja, compartía sus dichos el entonces gobernador cordobés y actual ministro del Interior, Ramón Mestre.

Télam



**Urso y su colega Juan José Galeano, junto al secretario general del Ejército, Eduardo Alfonso.**
*El cónclave fue el Día del Ejército, pocos días antes de que Urso dictara la prisión contra el general Balza.*

PROCESO Y EMBARGO AL GENERAL BALZA

# es por el contrabando

armas a Croacia y Ecuador.

Aproximadamente hace un mes, Balza había testimoniado durante unas ocho horas frente a Speroni. En su descargo había dicho que "él no firmó ninguno de los decretos que autorizaron la venta del material bélico". Sutilmente la afirmación contenía una toma de distancia de Carlos Menem. Distancia que el general había insinuado antes de quedar detenido por Urso cuando afirmó "que había sido engañado".

Los camaristas federales no solo deben resolver las apelaciones presentadas por las defensas de Balza, Guido Di Tella y Erman González, sino también la formulada por Carlos Menem. En este punto los tres camaristas tomaron debida cuenta de la resolución de la Sala B de la Cámara Penal Económico. El tribunal le ordenó a Speroni que indague a Menem para dilucidar su participación en el contrabando de armas. La medida contenía una virtual calificación sobre el ex presidente. Por los menos dejaba abierta una fuerte sospecha sobre su participación en la maniobra ilegal.

El menemismo espera con optimismo el fallo de los tres camaristas federales (ver aparte). Intuye una posible libertad para El Jefe. La citación en el fuero penal económico puede desactivar esa expectativa, ya que sobre la mesa de arena, Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi, deberán sopesar el costo que les reportaría la medida, dado que existen altas probabilidades de que finalmente Menem termine detenido por las causas del contrabando de armas y de pólvora que instruye Speroni.

# Alfonsín les pegó con ecuanimidad a los dos precandidatos a senador

El presidente de la UCR calificó como "espantoso" el debate entre Suárez Lastra y Terragno. Ratificó su prescidencia. Los dos postulantes coincidieron con Alfonsín y se echaron las culpas.

**El alfonsinismo va dividido a las internas radicales porteñas del domingo. Y si hacía falta alguna aclaración explícita del ex presidente Raúl Alfonsín que mostrara su ecuanimidad en la contienda, ayer despejó toda duda. No sólo confirmó su "más absoluta prescindencia" sino que calificó el debate que el miércoles a la noche protagonizaron los dos principales postulantes, Facundo Suárez Lastra y Rodolfo Terragno, como "lamentable" y "espantoso". Lo más extraño fue que los precandidatos a senador coincidieron con Alfonsín y se echaron mutuamente la culpa por la mala imagen que dejaron.**

"Fue un lamentable debate. Yo no estoy con ninguna lista: prescindo absolutamente de tener ningún tipo de actividad en el sentido interno. Pero el planteo fue espantoso: si estaban con De la Rúa o no, y precisamente si algo había que dejar de lado era eso", se enojó Alfonsín, en su habitual aparición en el programa "Desayuno", de Canal 7. Para el jefe radical lo peor de todo fue que Suárez Lastra y Terragno no explicaron "por qué quieren ser senadores".

En el programa "A Dos Voces", ambos precandidatos hicieron hincapié en su posición frente al gobierno, el dato que más se ha meneado durante la breve campaña para las elecciones del domingo. El ex jefe de Gabinete se presentó como alternativa al modelo "que le mete la mano en los bolsillos a los jubilados", mientras que Suárez Lastra prometió "estar junto a nuestro Presidente cuando lo necesite".

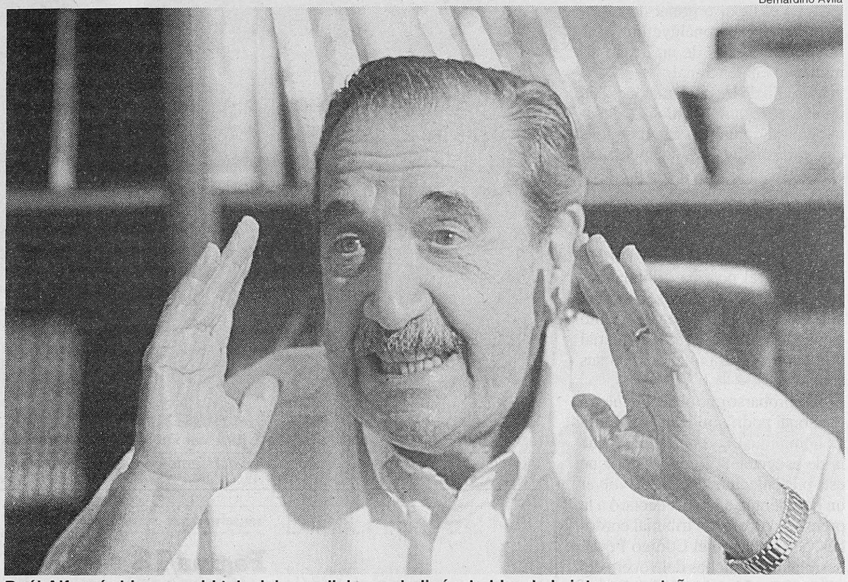
"Estoy de acuerdo con el doctor Alfonsín en que el debate era innecesario y que, si se hacía inevitable, no debía girar en torno de la figura presidencial", aceptó rápidamente Terragno que le echó el fardo a su rival. "Suárez Lastra se empeñó en hacer el debate y, ya en él, trató de presentarse como un defensor a ultranza del Presidente desviando la atención del tema principal", agregó el ex funcionario.

Por otro lado, los dos precandidatos también aceptaron la prescindencia de Alfonsín –que es el presidente de la UCR– con respecto a la interna. "Se había tratado de usar su nombre indebidamente", dijo Terragno, en referencia a la otra lista. "Eso es algo que, en ningún momento, hicimos ni Aldo Neri, ni Gabriela González Gass, ni Jesús Rodríguez, ni yo, quienes somos conscientes de la independencia que debe observar el presidente del Comité Nacional", completó el ex jefe de Gabinete, mencionando a los dirigentes de raigambre alfonsinista de su sector. Suárez Lastra dijo que, obviamente, Alfonsín "no juega con nadie" en esta elección pero que, en cambio, su lista sí lo hace con el ex presidente.

Además, Suárez Lastra volvió a atacar contra el ex jefe de Gabinete poniendo énfasis en su posición opositora. "Lo único que hace oportuno esta interna es la forma en que mi candidato opositor, el doctor Terragno, tanto enfatiza en la necesidad de derrotar al Presidente y su política, que nos parece una lógica opositora: faltan dos años por delante, esta es una elección de medio mandato, hay que fortalecer al Gobierno porque está en una situación de mucha crisis", remarcó Suárez Lastra, quien encabeza una alianza compuesta por el delarruismo y el nosiglismo.

Suárez Lastra estimó que el domingo concurrirán a votar sólo unas 50 mil personas debido a que se está haciendo una publicidad austera. Sin embargo, la apuesta de Terragno es que concurran la mayor cantidad de independientes entre los que, supuestamente, tendría más apoyos. Por eso, ayer, a su campaña de afiches le agregó un mensaje telefónico en el que explica que en su paso por el Ejecutivo no le dejaron hacer lo que quería.

Bernardino Avila



**Raúl Alfonsín hizo un raid televisivo-radial y se dedicó a hablar de la interna porteña.**
*"Discutieron si estaban con De la Rúa o no, y si algo había que dejar de lado era eso."*

## Una manito a Menem

Raúl Alfonsín también participó del programa "Otra Cosa", de Radio Splendid. Estas fueran sus frases más importantes:

◆ "A ningún argentino le puede gustar tener un ex presidente preso. Yo creo que es inconcebible pensar que Camilión, Di Tella, Balza y Menem se han puesto en una banda para robar armas y que hay un jefe de asociación ilícita. Lo que sí quiere el pueblo argentino es saber si hay enriquecimiento ilícito, eso es fundamental."

◆ "No se puede hacer absolutamente ningún recorte más. Hay otras formas de buscar soluciones, creo que hay otros gastos que se pueden disminuir. Hay otras formas de solucionar los problemas sociales."

◆ "La unión nacional nos debe comprender a todos, no solamente a los sectores sociales y políticos. Y debe hacerse con un sentido progresista nacional. Desde luego, al CEMA no lo pienso ir a ver para nada, yo creo que es una desgracia nacional, que no tienen unión nacional tampoco, ni con la voluntad de crecimiento ni de independencia ni de defensa de la cultura nacional. Soy víctima de una campaña que yo atribuyo a ellos, y no me enojo, porque si yo pudiera les haría también la misma campaña."





REUNION DE LA CONDUCCION DEL FRENTE GRANDE

# Las alianzas en la agenda

**La mesa nacional del Frente Grande analizó ayer el esquema de alianzas que presentarán para las próximos elecciones. Aunque aún faltan unos días para oficializar el tema, la sociedad con el radicalismo se mantendría en los distritos más importantes: Capital Federal, Buenos Aires y Santa Fe. Los principales dirigentes partidarios ratificaron la decisión de marcar diferencias con el Gobierno sin romper del todo. En este sentido, prometieron insistir al Ejecutivo para que cumpla con la ley sancionada por el Congreso que estableció un piso de 1000 pesos.**

Las principales figuras del Frente Grande –fuerza central del Frepaso– se reunieron ayer para discutir la política de alianzas en los diferentes distritos. Carlos "Chacho" Alvarez, alejado de la vida partidaria, no participó de la reunión, igual que el ministro de Desarrollo Social, Juan Pablo Cafiero, y el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, que tenían problemas de agenda. Sí estuvieron Darío Alessandro, Graciela Fernández Meijide, Nilda Garré, Rodolfo Rodil y Carlos Raimundi, entre otros.

El tema era la política de alianzas, que deben inscribirse antes del próximo martes. Repasaron provincia por provincia. En las más importantes –Capital, Buenos Aires, Santa Fe– la coalición con la UCR estaría garantizada. Lo mismo ocurriría en otros distritos de peso como Mendoza, Tucumán y Jujuy. En Córdoba irían juntos para senador y separados para diputados. Hay dudas en otros lugares, como San Juan y San Luis, donde las autoridades del FG se comprometieron a hacer todo lo posible para llegar a un acuerdo. Pero también hay provincias en donde la posibilidad de alianza ya está descartada, como La Pampa y Chubut.

Hubo un cambio de postura: desde que el Frepaso se asoció con la UCR, en agosto de 1997, la conducción nacional liderada por Chacho Alvarez presionó a las autoridades de cada distrito para que constituyeran la Alianza a nivel local. Una decisión que generó quejas en varias provincias, sobre todo aquellas gobernadas por el radicalismo y en donde el Frepaso venía actuando como oposición. Pero ahora las cosas son diferentes. "La idea es que haya alianza en la mayoría de los distritos, pero la verdad es que con la política del Gobierno nacional no estamos en condiciones de exigirle nada a nadie", aseguraba una fuente cercana a Chacho Alvarez.

Después, los frepasistas analizaron brevemente la situación nacional y acordaron mantener la decisión de "diferenciarse desde adentro". En este sentido, prometieron insistir al Gobierno para que respete el piso de mil pesos en los salarios y jubilaciones recortadas. A la salida, Alessandro dijo que, si se comprueba que hubo superávit en julio, el Ejecutivo podría devolver parte del recorte. "Hay que empezar a pensar esa alternativa", señaló el jefe del bloque de diputados.

EL CARAPINTADA PACIFICO DENUNCIO QUE FUE TORTURADO

# Disparo contra la Bonaerense

**El testigo estrella en el juicio Armias (carapintadas que vendían armas y que se intentó vincular con el atentado a la AMIA) dijo que el comisario Salguero lo torturó. Explicaciones.**

**Por Raúl Kollmann**

**"Toda la acusación en mi contra fue un armado maquiavélico de un clan de hombres y mujeres de la Bonaerense que tenían el objetivo de salvar de las sospechas al comisario Juan José Ribelli. A mí me llevaron hasta la Brigada de Quilmes, me pegaron, me pusieron un revólver en la cabeza y me lo gatillaron, mientras me decían `hacete cargo de la voladura de la AMIA o entregame a Emilio Morelos. No te tabiqués, negro hijo de puta'." Tal como adelantó *Página/12*, Jorge Pacífico, ex buzo táctico, especialista en explosivos, carapintada y dirigente del Modín, se defendió así de las dos acusaciones que ayer le hicieron.**

Oficialmente, lo imputan de pertenecer a una banda que vendía armas y explosivos a delincuentes comunes –hay pocas pruebas en su contra– y tácitamente se lo sospecha de vinculación con el atentado contra la AMIA ya que, curiosamente, apareció cerca del edificio de la mutual judía en el momento de la explosión. Aunque no estaba obligado, Pacífico aceptó responder preguntas sobre su presencia en el predio de Pasteur 633 y sostuvo la explicación que dio desde 1995: estaba allí porque iba a acompañar a otro dirigente del Modín a ver un automóvil BMW que pretendía comprar.

El caso Pacífico tiene interés justamente por su presencia en la AMIA. En las filmaciones de los canales de televisión se lo ve ayudando a la gente, pero a los fiscales Eamon Mullen, Alberto Nisman y Miguel Angel Romero siempre les llamó la atención que un carapintada –movimiento que siempre tuvo fama de ser fascistoide y antisemita– estuviera justo allí y socorriendo a las víctimas. Encima se le comprobó una vinculación, no muy estrecha, con la banda de carapintadas que robaba armas y explosivos de Campo de Mayo y los vendía a organizaciones de ladrones de camiones blindados.

> **Videos:** *Cuando se produjo la explosión, Pacífico fue hasta la AMIA junto con Burgos. En los videos, Pacífico aparece dando instrucciones de rescate.*

Respecto de ese delito, el del robo, acopio y venta de armas, todo indica que el grupito de carapintadas será condenado porque las pruebas y confesiones son categóricas. Pacífico está en una posición levemente distinta: él sólo ofreció vender un helicóptero canadiense que pertenecía a un amigo, pero el ex militar quedó sospechado porque se sentó a la misma mesa en que el resto de los carapintadas vendían armas y explosivos.

Pacífico se defendió ayer de su presencia en la AMIA como lo había hecho en el expediente. Dijo que estaba en un bar de Pasteur y Corrientes junto con un discapacitado, Miguel Angel Burgos, y el apoderado del Modín, Enrique Rodríguez Day. Este último había contactado a un particular que tenía en venta un BMW y se iban a encontrar con esa persona a 150 metros del bar. El encuentro con Rodríguez Day y Burgos tuvo también como objetivo avanzar en los planes de una asociación que se llamaba Niños del Sur, a través de la cual Burgos, el discapacitado, conseguiría importar una ambulancia sin pagar impuestos.

Cuando se produjo la explosión, Pacífico fue hasta la AMIA junto con Burgos. En los videos, Pacífico aparece dando instrucciones de rescate entre los escombros y a Burgos se lo ve manejando una camioneta blanca y llevándose un herido. Los investigadores tardaron un año en determinar de qué herido se trataba y corroboraron que lo llevaron al Hospital de Clínicas. La noticia que se conoció recién ayer es que Burgos murió hace unas pocas semanas.

El único punto que quedó ayer flotando en la duda estuvo relacionado con dos preguntas que le hizo a Pacífico el fiscal Mullen.

–¿Usted solía manipular el explosivo que se utilizó en la AMIA, el amonal? –preguntó el fiscal.

–No, cuando pasó lo de la AMIA se decía que yo manipulaba amonal, pero yo ni siquiera sabía lo que era.

–Usted dijo en el expediente que no usaba explosivos plásticos, pero hoy dijo que utilizó gelamón, que es un explosivo plástico.

–La verdad es que no me acordaba que el gelamón es un explosivo plástico.

El diálogo en verdad no aporta ningún dato sobre el atentado contra la AMIA, ya que en el ataque no se usó ningún explosivo plástico, pero Mullen quiso mostrar que, tal vez, Pacífico no dice toda la verdad.

De todas maneras, ni a Pacífico ni a Burgos se le pudo comprobar hasta ahora ninguna vinculación con el atentado, pese a que los fiscales tienen la percepción de que el grupito carapintada podía tener información del ataque y fue a ver lo que ocurría o incluso pudieron haber actuado como posta sanitaria para los terroristas. Lo cierto es que no hay pruebas de esa especulación y la Cámara Federal sostuvo en un fallo que no hay mérito para enjuiciar a los carapintadas en relación con el atentado.

Lo más fuerte de la jornada fue lo que anticipó este diario. Pacífico sostuvo que toda la pesquisa fue un armado de la Bonaerense, que no bien lo detuvo lo llevó a la Brigada de Quilmes, donde estaba quien ahora está acusado como cómplice del atentado, el otrora poderoso comisario de la Bonaerense Juan José Ribelli. El jefe de la pesquisa en ese momento, el también comisario Angel Salguero fue quien –según Pacífico– lo torturó durante los primeros días de su detención.

En esta primera parte de la declaración, Pacífico –que va a continuar hoy– todavía no abordó algunos de los entretelones que conoce sobre la forma en la que la Bonaerense montó las pruebas para intentar echarle la culpa del atentado a los carapintadas y sacar del centro de las sospechas a la Bonaerense y en especial a Ribelli. Pacífico sostiene que hay un "clan Cañete", integrado por dos hombres y tres mujeres, una de ellas amante del comisario Oscar Mantel y también de un individuo llamado Tomás Saldaña. Ese grupo, íntimamente ligado a la Bonaerense, terminó en la cárcel por estafas y Saldaña murió en un enfrentamiento con la policía. Según Pacífico, ese grupo participó, junto con el comisario Salguero, en el armado de la pista para imputar a los carapintadas e intentar sacarle las sospechas de encima a la Bonaerense. Al final, el juez Galeano se dio cuenta de la maniobra y echó a Salguero de la investigación.

Adrián Pérez



**Jorge Pacífico (en la foto junto a su abogado) acusó ayer a la Bonaerense de haber armado el caso.**
*Dijo que el comisario Salguero le exigió a punta de pistola que se haga cargo de la voladura de la AMIA.*

## Desaparecidos uruguayos

La Comisión para la Paz de Uruguay difundió anoche las identidades de cuatro de los cinco uruguayos desaparecidos en la Argentina durante las dictaduras militares que asolaron ambos países. La Comisión se reservó el nombre del quinto desaparecido, también hallado en nuestro país, por una petición de sus familiares. Carlos Ramela, en representación del grupo integrado por delegados del gobierno, la izquierda, sindicalistas y religiosos, realizó el anuncio tras reunirse con el presidente Jorge Batlle y los familiares de los desaparecidos. Ramela dijo que los cuerpos encontrados en cementerios argentinos son los de Luis Alberto Camacho Osoria, Julián Hernández Machado y el matrimonio conformado por Juan Carlos Inchausti y María Angélica Ibarría. Todos fueron asesinados entre 1976 y 1977. Los cuerpos serán repatriados al Uruguay.

## Acto de Bravo

El diputado socialista Alfredo Bravo y el subsecretario de Viviendas del Gobierno porteño, Eduardo Jozami, coincidieron anoche en la necesidad de reordenar el espacio progresista en el distrito y en todo el país, luego de lo que consideraron el "fracaso" del Frepaso. Bravo, que integra el partido Argentinos por una República de Iguales (ARI), y Jozami fueron los oradores de un acto que se desarrolló en la sede de Unione e Benevolenza. También participó del acto la esposa de Carlos "Chacho" Alvarez, Liliana Chiernajowsky. Adhirió la creadora del ARI, Elisa Carrió.

## CENSO

El INDeC postergó para el 17 y el 18 de noviembre el Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001 que debía realizarse el 27 y 28 de octubre. Según indicó el organismo, el corrimiento se debe a demoras administrativas y diversas impugnaciones de las licitaciones, así como también a las modificaciones presupuestarias.

## Detienen a Trusso

El ex banquero Francisco Javier Trusso fue detenido esta noche en la localidad de Miramar, luego de estar prófugo en una causa por irregularidades financieras que derivaron en la caída del Banco de Crédito Provincial (BCP) de La Plata en 1997. Trusso había sido detenido el año pasado en la ciudad de San Pablo de Brasil, pero escapó en diciembre último, cuando estuvo a punto de ser extraditado.

## Provincia con compu nueva

Continuando con su plan de modernización, el Banco de la Provincia de Buenos Aires incorporó, luego de la correspondiente licitación pública, un servidor de datos tipo "Mainframe", de última generación, modelo Z-Series 2064/103. Este equipamiento, marca IBM, tiene una capacidad de procesamiento de 647 millones de instrucciones por segundo MIPS y 3 billones de bytes (3TB) de almacenamiento en discos. Hasta el presente, el equipamiento del Banco Provincia tenía una capacidad de 250 millones de instrucciones por segundos y de 0,8 billones de bytes de almacenamientos en discos. Se trata del servidor bancario más moderno del país, con los últimos adelantos tecnológicos en materia de servidores corporativos y el único de la serie Z de la era e-bussines instalado en la Argentina. Por ello, el Banco de la Provincia de Buenos Aires alcanza una posición de absoluto liderazgo en el rubro.

# Emitirán las Lecop, seudomoneda para tapar los rojos provinciales

Como los Patacones bonaerenses, esas letras serán introducidas compulsivamente por las provincias. Con ellas podrán pagarse tributos, pero no el impuesto al cheque ni a la seguridad social.

**Ayer quedó decretada la creación de las Lecop, letras que las provincias recibirán del Fondo Fiduciario para tapar sus agujeros fiscales y con las cuales pagarán compulsivamente parte de sus cuentas, como hará La Plata con los Patacones. Tras dar toda la vuelta, pasando por el pago de impuestos nacionales por parte de quienes posean las Lecop, éstas podrán retornar a las mismas jurisdicciones por medio de la coparticipación de cada una en los tributos que recauda la AFIP. En su circulación, las letras deberían cumplir la función de cualquier medio de pago y, en este sentido, su lanzamiento equivale a una emisión monetaria paralela, realizada por fuera de las reglas de la convertibilidad. Esta sólo admite la creación de moneda como contrapartida de la adquisición de reservas en dólares por parte del Banco Central. Las Lecop, en cambio, tendrán como respaldo al mencionado Fondo Fiduciario, cuyo pozo de mil millones de pesos se compone de pagos impositivos anticipados por un conjunto de grandes empresas, y que por tanto representan menores ingresos futuros para el fisco. El carácter espuriamente monetario es otorgado a estas letras por los estados provinciales al obligar a sus empleados a aceptarlas como si fueran pesos.**

Ana D'Angelo



**Horacio Tomás Liendo (h), asesor externo de Economía, diseñador también de las Lecop.**
*Un medio de pago lanzado por fuera de las condiciones fijadas por la convertibilidad.*

Las letras serán emitidas por el Banco Nación, como fiduciario del FF, por cuenta y orden de las provincias hasta un total de mil millones y a un plazo máximo de cinco años. Antes de recibir estos papeles, cada provincia deberá comprometerse a aceptar que le liquiden con ellos la coparticipación o cualquier otro concepto, pero por supuesto en proporción a los que hubiera suscripto. También se comprometerá a pagárselos en pesos al FF cuando venzan. En cuanto a los bonos emitidos por las provincias (hay cinco en esta situación: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes, Córdoba y Tucumán), la Nación también los aceptará, convenio mediante, en pago de impuestos. Pero los bonos propios se restarán del monto total de Lecop que le corresponda a la provincia.

Aunque con las Lecop se podrán saldar impuestos nacionales, esta facilidad queda recortada en el decreto que concibió el abogado Horacio Liendo, quien desde el aparentemente marginal puesto de asesor externo de Economía viene concibiendo y dando forma a todas las medidas fundamentales que adopta Domingo Cavallo. En concreto, estas letras no servirán para pagar el impuesto que grava créditos y débitos en cuenta corriente, ni las contribuciones a la seguridad social ni a obras sociales, como tampoco las obligaciones que correspondan a agentes de retención o percepción de impuestos. Cada provincia determinará qué gravámenes locales podrán cancelarse con la Lecop. Por otra parte, la deuda de $ 1200 millones que reconoció la Nación tener con las provincias será certificada por el FF (cuyo nombre completo es Fondo Fiduciario para el Desarrollo Provincial), previéndose incluso la posibilidad de emitir un Bono Interprovincial por cuenta y orden de las jurisdicciones que lo deseen.

## Dudas sobre los Patacones

"Creo que ante la situación de emergencia económica que atraviesa la provincia, es necesario que los políticos seamos los primeros en dar muestras de austeridad. Yo mismo, como vicepresidente de la Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires, cobraré la totalidad de mi salario en bonos", afirmó ayer el justicialista Osvaldo Mércuri, difundiendo esta sorprendente declaración a través de un comunicado de la "oficina de prensa del diputado O.M." (¿cada legislador tiene una?). Lo desconcertante en las expresiones del parlamentario hoy ruckaufista es que identifican el cobro en bonos (es decir, Patacones) como un gesto de "austeridad", cuando tanto el gobernador Carlos Ruckauf, como el vice Felipe Solá y el vocero Eduardo Amadeo aseguran que el patacón valdrá exactamente un peso, y ni un centavo menos. ¿Mercuri no lo cree?

Otra gacetilla, pero de la vicepresidencia primera de la Cámara, detentada por el propio Mercuri, recoge a su vez declaraciones de éste para aclarar que "todos los funcionarios políticos de la administración provincial cobrarán su sueldo íntegramente en Patacones", pidiendo a los legisladores de la Alianza "evitar errores al transmitir esta información". Mércuri también aclaró que los haberes de los funcionarios sufrirán un descuento no sólo en la remuneración bruta, sino también en conceptos no remunerativos o no bonificables.

ALCANCES DEL USO DE BONOS PARA CANCELAR IMPUESTOS

# Plan para empapelar la AFIP

**Las Letras del Tesoro que se emitan de aquí en más tendrán poder cancelatorio a su vencimiento (es decir, serán medio de pago) de las obligaciones tributarias nacionales, con excepción de los aportes y contribuciones a la Seguridad Social, y del impuesto a los créditos y débitos en cuentas bancarias (transacciones financieras). Las obligaciones de los agentes de retención y percepción, y los aportes y contribuciones destinados al régimen de Obras Sociales y Riesgo de Trabajo tampoco podrán cancelarse con las Letes. Así lo establece el Decreto 1005, conocido ayer, que además dispone una suerte de moratoria para las deudas por tributos nacionales, aduaneros y contribuciones a la seguridad social vencidos al 30 de junio pasado, que podrán ser canceladas hasta el 31 de diciembre próximo mediante entrega de títulos de la deuda pública nacional con vencimiento hasta el 31 de diciembre de 2005, a su valor técnico.**

Por otra parte, se definió el régimen de emisión de los certificados de crédito fiscal que se entregarán a los tenedores de títulos públicos que los depositen en custodia, antes de fin de año, en la Caja de Valores SA. El Ministerio de Economía quedó autorizado a emitir certificados de crédito fiscal por el importe equivalente a los cupones de intereses de los títulos de deuda que se depositen hasta el 31 de diciembre próximo, en custodia, en la Caja de Valores. Dichos certificados tendrán vencimiento simultáneo al de los cupones que representen, serán transferibles y podrán utilizarse, a su vencimiento, para el pago de obligaciones tributarias nacionales que venzan a partir de entonces.

Finalmente, el decreto establece un régimen de cancelación de deudas vencidas al 30 de junio último a través de títulos de deuda en circulación con vencimiento anterior al 31 de diciembre de 2005. La cancelación de deudas mediante este régimen supondrá la eximición parcial de intereses y sanciones en los términos que lo establezca la AFIP. Esta suerte de moratoria también alcanza a las deudas por tributos aduaneros y contribuciones a la seguridad social, y los títulos que se entreguen en pago serán reconocidos a su valor técnico, sustancialmente mayor al que en general tienen hoy estos papeles en el mercado.

Dice que no le consta, como sostiene Domingo Cavallo, que haya mala administración en la Anses. Y que en ese organismo, encargado de los pagos previsionales y otros, no sobra personal. Además, que los contratados ganan muy poco. Douglas Lyall adelanta a **Página/12** cuál será su política.



Arnaldo Pampillón

Douglas Lyall, interventor de la Anses: "Pareciera que todo el ajuste debe pasar por este organismo".

REPORTAJE A DOUGLAS LYALL, FLAMANTE INTERVENTOR DE LA ANSES

# "De ninguna manera se privatizará"

**Por Cledis Candelaresi**

**Douglas Lyall llegó hace nueve meses a la Anses y acaba de ser encumbrado a la intervención de la mano de la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, quien dos veces a la semana trabaja en un despacho contiguo. Desde su nueva función, admite el millonario fraude que perfora las cuentas del organismo pero intenta minimizar las sospechas de corrupción interna, así como una virtual industria de juicios. *Página/12* dialogó con el flamante interventor sobre el ajuste que falta, el fin de las jubilaciones especiales, y el llamativo caso de los jubilados de más de 110 años.**

**–¿Qué alcance tendrá el proyecto para eliminar jubilaciones de privilegio?**

–Involucra a todos los que aún no han obtenido su jubilación y que hasta 1994 estuvieron amparado por regímenes especiales. Estos fueron derogados por la ley 24.241, aunque sin designarlos especialmente. Ese mismo año, el decreto 78 sí los detalló: son básicamente legisladores, embajadores, secretarios de Estado, docentes, investigadores. Pero muchas personas lo objetan acudiendo a la Justicia.

**–¿Significa que un presidente, por ejemplo, ya no podrá jubilarse después de su mandato, o que lo hará con el tope de 3100 por mes?**

–Todas las personas tendrán que acreditar 30 años de aporte y cumplir 60 o 65 años de edad. Aun un presidente.

**–¿Esa norma podría tener efecto retroactivo?**

–No. Para la Anses, desde 1994 no existen más haberes especiales. Pero quienes hoy cobren una jubilación de privilegio lo seguirán haciendo.

**–Durante su asunción, Domingo Cavallo habló del problema de la mala administración de los recursos de la Anses, ¿a qué aludió concretamente?**

–No sé puntualmente a qué se refería el ministro de Economía. Pero es cierto que es mucho lo que se puede hacer. Existen muchas jubilaciones y pensiones otorgadas en forma irregular, muchas de ellas transferidas desde las provincias. La Rioja es un caso testigo, aunque también hay grupos de riesgo en Catamarca, Mendoza, San Juan o Jujuy. También hay muchas irregularidades con la liquidación de asignaciones familiares, a veces propiciadas por la propia normativa. Cuando no existía un salario mínimo para pagarlas, había empresas o pseudo empresas que declaraban ante la AFIP tener empleados con salario de 1 peso.

> **Favores:** *–¿Los contratados son por favores políticos? –Quien recibe un favor político, aspira a algo más que 700 u 800 pesos por atender todo el día a la gente.*

**–¿Cómo la AFIP no advertía que había falta? Se trata, simplemente, de casos reñidos con el sentido común.**

–Efectivamente. Por eso suprimimos el pago directo e impusimos un salario mínimo de 100 pesos. Sólo en el primer mes no se presentaron a cobrar asignaciones más de 4000 beneficiarios.

**–¿Si están identificadas las transgresiones, por qué no se erradicaron todavía?**

–Es un proceso que lleva tiempo: primero hay que hacer el cruce informático y luego las bajas. Además, es dinámico: se dan de bajas asignaciones al tiempo que se incorporan nuevos beneficiarios.

**–¿Cómo puede ser que la Anses tenga beneficiarios ingresados por el apellido, otros por el nombre, otros por el documento?**

–No es tan sencillo. La Anses es un organismo nuevo, de diez años, que nace como la fusión de varias cajas y organismos que tenía sus propios sistemas, montados sobre bases viejas. En muchos casos, por ejemplo, éstas no incluían la fecha de nacimiento del beneficiario. Cuando vino el efecto 2000, la Anses incorpora un nuevo software y, en acuerdo con otros organismos de control, decidió fijar para esos casos una fecha muy lejana en el tiempo para poder identificarla luego y, con tiempo, hacer la corrección. Así se asignó a algunos la fecha del 1º de enero de 1880...

**–¿Eso dio como resultado de una auditoría interna que la Anses pagaba jubilaciones a más 11 mil jubilados que superan los 110 años?**

–Exactamente. Pero la Anses no tiene esa cantidad de jubilados de esa edad. Esa auditoría es de junio del 2000 y, desde entonces, empezamos una tarea de reempadronamiento y censo. También celebramos un acuerdo con elRegistro Nacional de las Personas para tener información en tiempo real. Hoy tenemos 1032 personas con más de 100 años, que sabemos que efectivamente están, hacemos un control mensual y les pedimos mes a mes certificados de supervivencia.

**–Hay también una proliferación de juicios por liquidaciones defectuosas. ¿Puede pensarse en una estructura montada dentro de la Anses para liquidar mal y estimular esas demandas?**

–No. Hay pocos casos de errores matemáticos en las liquidaciones, que el beneficiario puede corregir administrativamente. Pero, en mucho otros, son jubilados disconformes con el haber que resulta de la aplicación de beneficios concedidos según leyes vigentes. Por eso inician demandas.

**–¿Tampoco es llamativo que exista un puñado de estudios jurídicos que concentran esas demandas? ¿Esto no alimenta la sospecha de que puede existir una organización con lazos adentro y afuera para fomentarlas?**

–Es posible. Lo que pasa es que la materia previsional no es de las más comunes, y los abogados deben especializarse. Tal vez por eso son pocos.

**–¿Entonces hay que descartar corrupción en la Anses?**

–Es una estructura muy grande, que maneja mucho dinero...Pero en la mayor parte de los juicios la ANSES no tiene ninguna posibilidad de ganar, y en el 95 por ciento la Justicia se expide a favor del beneficiario. Tengo que pensar que su pretensión es legítima.

> **Irregular:** *"Existen muchas jubilaciones y pensiones otorgadas en forma irregular, muchas de ellas transferidas desde las provincias. La Rioja es un caso testigo".*

**–¿La reestructuración de la Anses incluye la privatización de alguna función, tal vez cediendo atribuciones a las AFJP?**

–De ninguna manera.

**–¿Economía está impulsando algún tipo de privatización?**

–No. Tampoco. Lo que estamos haciendo es reformar nuestra organización, reduciendo de 20 a 7 las gerencias generales. Las de segundo nivel serán reducidas en un 50 por ciento. Pero a la Anses no le sobra personal. Lo que sí vamos a hacer es distribuir a los 8000 empleados, la mitad de los cuales están asignados a administración interna, mientras existen deficiencias en la atención al público.

**–El vicefeje de gabinete señaló como un problema que la Anses tenga más de 2500 contratados.**

–La Anses tiene 3000 contratados. Pero le aclaro que la remuneración promedio total es muy baja: sólo 800 pesos y por eso hay mucha movilidad. Cuando los empleados se capacitan, las AFJP los captan.

**–¿Hay que descartar, entonces, que los contratados sean un modo de pagar favores políticos?**

–Quien recibe un favor político, aspira a algo más que 700 u 800 pesos por trabajar todo el día atendiendo gente.

**–¿Por qué cree que Leopoldo Moreau hace la encendida defensa de la institución, acusando a Economía de querer privatizarla si esto no es así?**

–Al igual que otros legisladores como la diputada María América González o el diputado Dumón, se interesan particularmente por el régimen de seguridad social y organismos ligados, como PAMI o Anses.

**–¿Es un interés intelectual, no de otra naturaleza?**

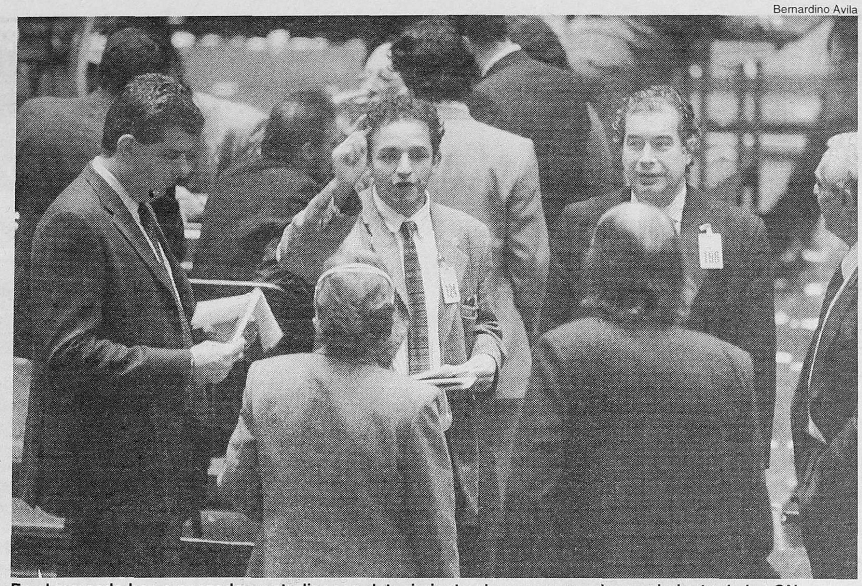
–Estimo que no hay otro interés. Debo pensar que no.

**–Desde Economía o Jefatura se sugiere que la Anses es la asignatura pendiente en el ajuste estatal.**

–Pareciera que todo el ajuste debe pasar por este organismo. Es cierto que de cada dos pesos que se gastan en este país, uno lo gasta la Anses. Por eso nosotros tendremos que hacer el mayor esfuerzo. Pero su presupuesto operativo es muy chico: 200 millones. El ajuste debe hacerse en el presupuesto prestacional, que es de 17 mil millones. No para recortar beneficios, sino eliminando formas abusivas.

Los bancos no sólo están desesperados por el peligro de que el Estado declare la cesación de pagos de los bonos, papeles que integran su patrimonio, sino también por el riesgo cada vez mayor de que empresas líderes no puedan hacer frente a sus pagos.

Bernardino Avila



**En el mercado han empezado a estudiar con detenimiento el cronograma de vencimiento de las ON.**

*Pérez Companc pudo colocar un papel de deuda pero prometiendo que si hay devaluación pagará con petróleo.*

# El riesgo del default también es para las deudas de las empresas

**Por Claudio Zlotnik**

**El riesgo país por encima de los mil puntos dejó al Estado sin crédito externo y Domingo Cavallo eligió el Déficit Cero como la salida a la profunda crisis. A las empresas también se les cortó el acceso a financiamiento. Los bancos son renuentes a prestarles dinero y en las últimas semanas hasta se niegan a refinanciar las deudas ya contraídas. Algunas entidades, incluso, anticiparon vencimientos, ya sea en forma total o parcial, con el objetivo de disminuir el riesgo de su cartera. De esta manera, los gerentes de bancos extranjeros cumplen con las órdenes que imparten desde sus casas matrices: bajar la exposición en la Argentina. En la city temen que la crisis termine desencadenando un masivo default de los privados. Y, en ese sentido, hubo un caso que encendió las luces amarillas: la panificadora Fargo, líder en su nicho de mercado, no pudo pagar un vencimiento y ahora busca reprogramar su deuda. Y Fargo forma parte nada menos que del grupo Exxel.**

Analistas consultados por **Página/12** señalaron que el caso de Fargo –que no pudo abonar 1,5 millón al Deutsche Bank– fue una situación especial. La empresa del grupo Exxel depende en forma directa del consumo masivo, seriamente dañado por la recesión. También que el Exxel forjó su expansión en base al endeudamiento. Un cóctel explosivo para tiempos de turbulencias económicas.

No obstante, en los propios bancos líderes consultados por este diario admitieron que junto al agravamiento de la situación se oscureció aún más el panorama de las compañías. Los siguientes son algunos datos del riesgo del default privado:

◆ Los empresarios endeudados acuden al banco para reprogramar vencimientos porque, en medio de la recesión, no pueden cumplir.

◆ Los bancos, a su vez, examinan caso por caso. Privilegian las deudas más abultadas. De lo contrario, si le negasen las facilidades al empresario, deberían computar la deuda impaga como pérdida en su balance.

◆ Aun cuando el empresario demuestre que puede cumplir, en muchos casos los bancos niegan la renovación de las líneas que en épocas normales se renuevan casi automáticamente. Las entidades obedecen la orden de bajar la exposición en "riesgo argentino".

◆ También disminuyeron el monto de los giros en descubierto.

◆ Y se nota un aumento de la morosidad.

Consultada por **Página/12**, Marta Castelli, de la calificadora Standard & Poor's (S&P), dio una síntesis de lo que les está ocurriendo a las empresas. "Tienen muy limitado el crédito. Y las compañías que consiguen pagan muy caro por préstamos otorgado en plazos muy limitados." En efecto, según comentó la propia analista, el grupo IRSA, por ejemplo, pudo refinanciar sus pasivos pero en plazos de entre uno y siete días. No más. Y no hay que olvidar que IRSA es uno de los grupos más poderosos del país, que el año pasado facturó 106 millones de dólares. "Como resultado de la contracción del crédito para las compañías", S&P degradó las calificaciones de un grupo de empresas argentinas líderes.

**Luces:** ***Un caso que encendió las luces amarillas: la panificadora Fargo, líder del mercado, no pudo pagar un vencimiento y ahora busca reprogramar su deuda.***

En los bancos creen que la situación podría empeorar si no se detiene la fuga de depósitos. Por lo pronto, según los últimos datos oficiales del Banco Central, las tasas de interés de los créditos a empresas de primera línea orilla el 25 por ciento anual en dólares a 30 días de plazo. Y el 50 por ciento en el caso de los préstamos en pesos.

Algunas multinacionales logran esquivar esta realidad. Fue el caso de Telefónica, quien abonó 400 millones de dólares de una Obligación Negociable (ON, título de deuda) tomando una línea de su casa matriz. De esta manera, logró financiarse a una tasa de interés más barata que la que conseguiría en el mercado local. Otro atajo tomó Pérez Companc. Su subsidiaria Pecom Energía consiguió 220 millones al 7,5 por ciento anual, asegurándole al prestamista cobrar en petróleo en caso de una devaluación o un caos económico impida a Pérez Companc pagar directamente con dólares.

Pero más allá de los caminos alternativos que puedan tomar ciertas líderes, existen compañías grandes como IRSA, medianas y pequeñas quesufren la crisis. O como Multicanal, que negocia con el Bank Boston un vencimiento de 150 millones para el jueves que viene.

## Respiro en reservas y depósitos

Por primera vez en las últimas dos semanas, las reservas del Banco Central volvieron a aumentar. El martes pasado se elevaron 182 millones, a 17.242 millones. El dato no deja de ser una señal de optimismo si se tiene en cuenta que en el último mes la sangría de divisas trepó a 5600 millones. En cambio, continuó el drenaje de depósitos. El martes, la salida de las colocaciones totales resultó de 87 millones. No obstante, hubo un pequeño salto de 9 millones en los depósitos a plazo fijo, que ahora totalizan 48.810 millones.

Los últimos datos del sistema financiero se correlacionan con el clima más distendido que hay en la city. Después de que se supiera de las negociaciones de Domingo Cavallo con el FMI para destrabar un nuevo préstamo, el riesgo país acentuó su caída. Ayer bajó 24 puntos, hasta los 1466. En tanto, los bonos más importantes –el Global 2008 y el Brady FRB- subieron 1,5 y 1,7 por ciento respectivamente. En las acciones también hubo mejoras, por tercera jornada consecutiva. El índice MerVal avanzó otro 2,3 por ciento y acumuló un alza del 7,3 por ciento en las últimas tres sesiones. Lo único negativo fueron los pases del Banco Central a los bancos, que volvieron a superar los 2000 millones.







DESDE HOY S[E

# Tirand[

**"Lo que queremos realment[e] es un voto de confianza en es[e] momento", dijo el flamante vi[ce]presidente en comisión del Ban[co] Central, Mario Blejer, uno d[e] los integrantes de la delegación d[e] funcionarios cavallistas que aterri[za] hoy en Washington con la inten[ción] de destrabar el salvataje finan[ciero] del Fondo Monetario Inter[nacional]. Blejer, ex funcionario del Fondo hace unos meses, conoc[e] bien los tiempos de Washington y por las dudas, abrió el paraguas: "La expectativa que se ha cread[o] de que uno aterriza en Washing[ton] y a las dos horas se vuelve con una valija de dinero está muy ma[l] focalizada", afirmó. Sin embargo, en privado, la delegación que en[ca]beza el viceministro Daniel Mar[x] –quien ayer dijo que "Argentina está contando con el Fondo"– con[fía] poder cerrar las negociacione[s] antes del lunes. Los "mercados" es[peran] que un paquete financier[o] de entre 6000 y 9000 millones d[e] dólares de desembolso inmediato. Y Domingo Cavallo sabe que su[s] hombres retornan sin el paquete definido puede haber un ataque f[i]nal a la Convertibilidad.**

Además de Marx y Blejer, anoch[e] volaron hacia esa ciudad el secreta[rio] de Hacienda, Jorge Baldrich, e[l] de Política Económica Federic[o] Sturzenegger y el jefe de asesore[s] Guillermo Mondino, quien a último momento se subió al avión. Cuando aterricen, no tendrán tiempo siquie[ra] de pasar por el hotel y darse un[a] ducha. La apretada agenda de nego[ciaciones] indica que a las once de la mañana empezarán una reunión cla[ve] con Stanley Fischer, el número dos del FMI, en el edificio del orga[nismo] sobre la calle 19. Fischer, quien dejará su cargo en unos meses, fue el funcionario que más presion[ó] a la administración Bush para que és[ta] cambiaria su óptica respecto de la necesidad de un nuevo salvataje fi[nanciero] por parte del Fondo. Y la posición de Estados Unidos es deter[minante], porque posee casi el 20 po[r]

DEFICIT DE 945 MILL[O

# Los númer[

**El resultado financiero del Tesoro nacional en julio arrojó un déficit de 944,9 millo[nes] de pesos, según informó el Ministerio de Economía. Sin embargo, en el equipo económico afirman que esto no significa que se esté violando la ley de Déficit Cero, ya que esa información surge de calcular sobre la llamada base caja, es decir, sobre lo pagado en julio, aunque correspon[d]iese a gastos de junio. Concretamente, el saldo negativo resul[ta] de salarios y aguinaldo "devengados" en junio, pero paga[dos] en julio.**

Según los funcionarios de la Secretaría de Hacienda, entonces, la política de Déficit Cero –con recor[te] de gastos, jubilaciones y salarios del 13 por ciento incluido– debería reflejarse sobre los números fisca[les] de agosto. "Esto está dentro de lo previsto y venimos sin sorpresas respecto de las pautas pactadas con el FMI", dijo ayer una fuente de Ha[cienda].

Sea como fuere, lo cierto es que, con el déficit de julio, el Gobierno

NEGOCIA EL SALVATAJE FINANCIERO DEL FONDO

# de la manga a Washington

Hoy empiezan las negociaciones de la delegación argentina con el FMI para destrabar un paquete financiero de entre 6000 y 9000 millones de dólares. En Economía quieren hacer el anuncio antes del lunes, pero por las dudas ya empiezan a abrir el paraguas.



**Daniel Marx, secretario de Finanzas. Se sumó a la delegación Guillermo Mondino.**
*"Se creó la idea de que uno aterriza en Washington y a las dos horas vuelve con una valija de dinero", se quejó Blejer.*

ciento de las acciones del organismo.

Según el economista norteamericano, que coordinó la mayoría de los rescates financieros del FMI en la era Clinton, si Argentina contara con un respaldo equivalente al que consiguió a fines del año pasado Turquía podría resguardarse lo que en Washington llaman la "nueva arquitectura financiera internacional", la que de otro modo correría serio peligro.

Ayer, a instancias de Fischer y Guillermo Zoccalli, el director argentino ante el organismo, el directorio del Fondo tuvo una "sesión informal sobre Argentina", donde la misión que estuvo las últimas dos semanas en Buenos Aires informó sobre la situación argentina. La sesión fue informal ya que la mayoría de los directores se tomó dos semanas de vacaciones.

La mejor carta de negociación argentina es la amenaza de que una caída de la Convertibilidad desate un dominó financiero mundial. Sin embargo, esa carta quedó relativizada después de que el Fondo se apresurara a anunciar el viernes pasado un préstamo de 15.000 millones para Brasil, en una clara señal de que estaba armando un "cordón sanitario" para evitar el "efecto contagio" de una eventual caída de Argentina.

Hacia las 13 horas, los funcionarios argentinos se entrevistarán con el subsecretario del Tesoro, John Taylor, quien hace una semana estuvo en Buenos Aires. Y una hora y cuarto más tarde se trasladarán hasta el edificio de la Reserva Federal, donde se reunirán con Kate Johnson, directora para Asuntos Internacionales de la institución, una de las funcionarias de más confianza de Alan Greenspan. Después, volverán al edificio del Fondo para encerrarse con el staff de técnicos del organismo, encabezados por el argentino Claudio Loser, jefe del Departamento Occidental, para definir los números finos y condiciones de la operación. El sábado continuarían las negociaciones en el FMI.

"Yo diría que es imposible que tengamos anuncios concretos hacia el final del día (por hoy)", se atajó ayer Marx, para evitar seguir inflando las expectativas generadas alrededor de la negociación. "Seguramente Marx retorne al país sin la definición, lo que no quiere decir que no se logre", agregó otra fuente de Economía, quien especuló que en ese caso Mondino y Sturzenegger se quedarían en Washington para ultimar detalles. Todavía no está definido el instrumento, pero lo más seguro es que el Fondo otorgue un préstamo que, a diferencia de los habituales que apuntan a la financiación del sector público, se encuadre dentro de un mecanismo de "complementación de las reservas". De otro modo: servirá para fortalecer el respaldo de dólares que requiere la Convertibilidad y dotar de fondos al Banco Central en caso de que sea necesaria la asistencia a los bancos, de continuar la fuga de depósitos.

En el equipo económico consideran que, una vez que aparezca el dinero, no será necesario utilizar ese financiamiento, ya –imaginan– el shock de confianza haría bajar el riesgo país y, por sobre todo, los argentinos regresarían sus ahorros a los bancos, confiados de que ahora existen los fondos suficientes para respaldarlos. Dicen que con 5000 millones alcanzaría para crear tal shock de confianza, pero confían que la manga al FMI pueda estirarse hasta 9000 millones. "Es para poner en una vidriera y recuperar la confianza", graficó Blejer.

## Datos de la crisis

- Hoy empiezan las negociaciones entre el equipo económico y el FMI en Washington.
- El riesgo país volvió a bajar: esta vez 24 puntos, a 1466. Y las acciones subieron 2,3 por ciento.
- Las reservas del Banco Central subieron por primera vez en dos semanas: 182 millones, a 17.242 millones. También repuntaron, aunque poco, los depósitos a plazo fijo.
- Moody's ya alertó que no mejorará la nota de la Argentina, aun cuando haya acuerdo con el Fondo.
- El déficit del Tesoro en julio alcanzó a 945 millones.
- Fernando Henrique Cardoso renovó su respaldo a la Argentina. Pero S&P le bajó la nota a Brasil.
- Se creó el Lecop, bono que se entregará a las provincias para tapar agujeros fiscales. Normas para el pago de impuestos a través de títulos de la deuda pública nacional.

## Moody's seguirá pesimista

A las calificadoras de riesgo crediticio, actores claves en la determinación del riesgo país, no hay paquete que les venga bien. El analista de la agencia Moody's, Mauro Leos, dijo que la eventual ayuda de entre 6000 y 9000 millones que otorgaría el FMI "no modificará nuestra calificación del crédito argentino". El economista consideró "muy difícil que el gobierno logre este año la meta de reducir a cero el déficit fiscal" y afirmó que "un posible crédito del FMI no modificará esa perspectiva de mediano plazo". Con sus notas, Moody's mide la capacidad de repago de sus deudas por parte de gobiernos y empresas. Y tales calificaciones son claves, porque son tomadas después como referencia obligatoria por parte de fondos de inversores particulares y fondos de inversión internacionales a la hora de decidir dónde poner el dinero.

"El Gobierno debería pensar en reducir más los gastos", se despachó, Leo, insaciable, como los "mercados"; aunque admitió que esa estrategia podría agravar "el conflicto social y político". A fines de julio, Moody's bajó la calificación de la deuda argentina de B3 a Caa1, y señaló que la baja en la recaudación tributaria ponía en riesgo la capacidad de Argentina de pagar su deuda externa. Con esa nota, Argentina está peor que Rusia y Ucrania, y al mismo nivel que Moldavia.

NES EN JULIO

# eos en rojo

acumula en lo que va del año un rojo –después del pago de intereses de la deuda, obviamente– de 5883 millones de pesos. De esta forma, entre agosto y diciembre, el Gobierno no sólo podrá incurrir en un desequilibrio de 617 millones de pesos, si pretende seguir encuadrándose en la meta anual de déficit fiscal acordada con el Fondo Monetario, la que asciende a 6500 millones.

Si se compara con julio del 2000, en julio pasado el saldo negativo se redujo en 80,6 millones, por un aumento en los recursos de 111,9 millones, mientras que las erogaciones totales crecieron en menor cuantía, en 31,3 millones. Aunque en julio último el pago de intereses de la deuda fue de 535,8 millones, 142,9 millones menos que en igual mes del año pasado.

Así y todo, en Economía sostienen que hubo una reducción general de gastos y que sólo aumentaron las transferencias a provincias (debido a que se pagó 45 millones más del Fondo de Incentivo Docente) y las erogaciones previsionales de la Anses.

RESPALDO DE CARDOSO A ARGENTINA

# "Hizo todo lo que le pidieron"

**La crisis argentina logró despertar la solidaridad latinoamericana. Las economías más importantes de la región, Brasil y México, y la vecina Chile reclamaron que la comunidad internacional, a través del FMI, ayude a la Argentina a salir de la crisis. El más enfático fue el presidente brasileño, Fernando Henrique Cardoso, quien recordó al organismo multilateral que "Argentina hizo todo lo que le pidieron y ahora, ¿va a ser sancionada por eso?".**

De esta manera, Cardoso pedía celeridad a los organismos financieros. Indirectamente reconocía que seguir a rajatabla los mandatos de los acreedores y del FMI no garantiza que se obtengan buenos resultados económicos. Sin embargo, el mandatario brasileño no eludió referirse a las responsabilidades internas de la Argentina: "Nadie los mandó a hacer el currency board (Convertibilidad). Amarrar el peso al dólar fue una decisión argentina, pero fue altamente aplaudida", explicó.

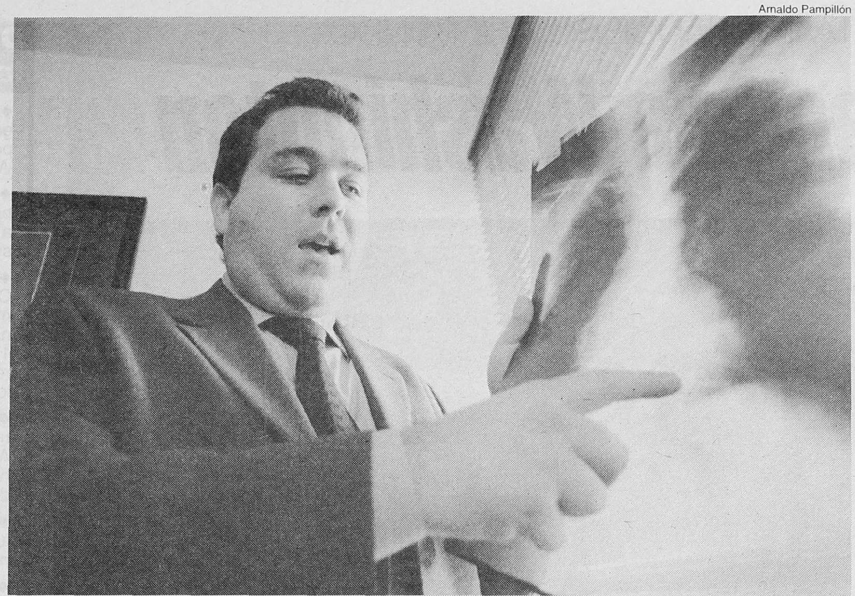
En un reportaje publicado en el diario *O'Globo*, Cardoso, que a pesar de haber descubierto en la economía argentina los efectos de seguir a ultranza los mandatos del FMI, acaba de formalizar un acuerdo con el organismo, también criticó a quienes postulan que Argentina debe ser librada a su suerte. "Es hipócrita decir que Argentina tiene que resolver sus problemas. ¿Sus problemas? El mundo hoy es interdependiente", destacó. "No es posible dejar a Argentina sumida en una crisis sin darle posibilidades de supervivencia", afirmó. Por último, Cardoso dijo que "Argentina tiene que volver a crecer, no hay otra solución. Pero para ello necesita del apoyo financiero internacional", reiteró. "Brasil está empeñado en eso. He escrito cartas y hablado constantemente con (George) Bush, (Tony) Blair y otros", concluyó.

En tanto, la calificadora de riesgo Standard & Poor's bajó la calificación de la deuda brasileña de largo plazo, la que pasó de una tendencia estable a negativa, según S&P, debido "al riesgo de que las presiones fiscales continúen durante el 2002 entre un crecimiento de la producción más lento en Brasil y a nivel global y la persistente volatilidad financiera en los mercados emergentes. El efecto de la mala nota no se hizo esperar. La Bolsa de Valores de Sao Paulo cerró ayer a la baja (0,61 por ciento) por tercer día consecutivo. Aunque ayer se mantuvo estable, desde que comenzó la crisis argentina el real acumula frente al dolar una depreciación del 25 por ciento.

## Wall Street es un panqueque

Desde Wall Street, Arturo Porzecanski, economista jefe de ABN Amro, afirmó que el anuncio de las negociaciones con el FMI tuvo "un gran impacto al revalorizar los bonos y disminuir la presión sobre el tipo de cambio, oxigenando la situación argentina". Sin embargo, Porzecanski reconoció que "mas allá de eso, la rebaja del déficit fiscal a cero todavía es una misión muy difícil, por no decir imposible". Los principales analistas de los bancos de inversión con sede en Nueva York se caracterizan por lo cambiante de sus opiniones. Días atrás, Porzecanski había sido uno de los "gurúes" que ya daba por descontado que Argentina iría a una cesación de pagos y hasta una eventual devaluación. La cuestión es cuándo, se preguntaba.

Arnaldo Pampillón



**Santiago Kaplum representa a las familias que acusan a la curtiembre por la contaminación.**
*"Las enfermedades se gestaron antes de que la empresa modificara el sistema de tratamiento."*

# Multitudinaria demanda en contra de una curtiembre

El próximo lunes, 163 personas –todas habitantes de la ciudad de Las Toscas– inician un inédito proceso judicial contra la curtiembre Arlei, a la que acusan de muertes y enfermedades por contaminación de las tierras.

**Por Alejandra Dandan**

**Por primera vez habrá en el país un reclamo judicial multitudinario por contaminación. En total, 163 personas de la ciudad de Las Toscas pedirán el próximo lunes una mediación obligatoria, previa a la demanda, ante la Cámara Civil y Comercial porteña. Son integrantes de unas 90 familias, que están dispuestos a plantear una demanda millonaria contra una curtiembre abierta desde 1990. Para las familias, Arlei S.A. es la responsable "directa o indirectamente de dos muertes, tres casos de cáncer y de los rastros en sangre de cromo y fenoles de cincuenta pobladores entre quienes los estudios toxicológicos han detectado niveles superiores a los parámetros normales". La curtiembre rechaza la acusación. Aunque la legislación de nuestro país impide la tramitación colectiva de los casos, los damnificados buscan que sus demandas ingresen al mismo juzgado que lleva adelante otros tres juicios por daños y perjuicios contra la curtiembre. *Página/12* accedió al expediente donde los perjudicados preparan una demanda por algo más de 10,5 millones de dólares. Aquí se adelantan parte de esos casos y las pruebas que ahora están a punto de presentarse a la Justicia en el marco de un caso similar al de California, que se hizo famoso en la película *Erin Brockovich*.**

El caso de Las Toscas apareció públicamente hace algo más de un año cuando Greenpeace presentó los resultados del examen en suelo tomado de algunos efluentes y sedimentos al aire libre. En esos estudios, los ambientalistas encontraron treinta veces más cromo que los niveles permitidos. Pero el dato sólo confirmaba lo que para los vecinos de la curtiembre era cotidiano: la contaminación, decían, los estaba matando.

La difusión de ese informe disparó dos rápidas acciones de la curtiembre. En octubre incorporó una planta de tratamiento de última generación, al mismo tiempo que declaraba a través de distintos comunicados que el cromo usado en la planta no es hexavalente –considerado tóxico y cancerígeno– sino trivalante.

Ese dignóstico fue confirmado por un perito ingeniero nombrado por la Corte Suprema en el marco de las causas que se tramitan en el juzgado 84. La pericia controló el tipo de desecho de la planta y la tecnología usada para la producción de 7500 cueros diarios. Ese informe resultó favorable a la empresa, ya que descartó el uso de cromo hexavalente , si bien detectó un alto uso de sulfuro de sulfuro de sodio de "fuerte olor y umbral de toxicidad".

Pero las familias de las Toscas disponen de otras pericias, pruebas que terminaron de preparar asesoradas por uno de los consorcios del Estado de Texas expertos en temas ambientales. Santiago Kaplum, uno de los abogados que los representa, integra esa especie de coalición que intenta aventurase acá con una modalidad hasta ahora inédita en el país.

"Existen pruebas suficientes –asegura el abogado– que muestran un nexo causal exacto entre los insumos y los deshechos de Arlei S.A. y las patologías de una parte de la población de Las Toscas." Ese nexo es esencial para probar un vínculo entre los productos de la empresa y las enfermedades. Para Kaplum "las enfermedades se gestaron antes de que la empresa modificara el sistema de tratamiento del cuero". O sea, antes de noviembre del año pasado, cuando se realizó la pericia oficial.

Entre las pruebas recogidas, cuentan con el resultado de una investigación pedida por Arlei a Lida Borello, una experta en ciencias biológicas y ambientales, asociada a organismos internacionales especializados y graduada en un postgrado en ingeniería ambiental e hidrogeológica. El estudio es de septiembre del año pasado y en varios puntos concuerda con el dignóstico de Greenpeace. **Página/12** accedió al informe, ahora en manos de la Justicia. Borello informa que "se detectó cromo trivalente en el agua, superior al límite normado para consumo humano fijado por Ley 24.051". El Cromo Total, fue "hallado en el ingreso de efluentes a la lagunas de tratamientos de desechos, evidenciando –sigue– contaminación del agua subterránea". En el informe, encontró otras raras sustancias. Halló "anomio en cantidades superiores a las permitidas" y notó "infiltración de efluentes con elevado contenido salino". El cóctel incluyó "nitratos, nitritos y amonio que evidencian contaminación urbana por posibles fugas de aguas servidas". Este informe fue difundido por Arlei, aunque sólo parcialmente (ver aparte).

**Nexo:** ***"Existen pruebas suficientes que muestran un nexo causal entre los deshechos y las patologías de una parte de la población de Las Toscas", afirma el abogado.***

Aún así, el punto más difícil será probar el vínculo "causal" entre enfermedad y tóxicos. Para eso, los apoderados cuentan con los casos de cada una de las 90 familias de las Toscas. La gente fue dividida en tres grandes grupos de acuerdo al grado de afección arrojado por distintos exámenes. Entre los casos más graves hay quince personas con enfermedades manifiestas y otras dos familias que responsabilizan a Arlei por la muerte de sus hijos.

Otro de los grupos, el más numeroso, son unas cincuenta personas con rastros de cromo o fenol en sangre en proporciones mayores a las normales. El último grupo, en tanto, es el más heterogéneo. Son unas veinte familias que no están enfermas pero se consideran afectadas porque han vivido cerca de la curtiembre. No sólo se creen víctimas potenciales de la contaminación, sino que además afrontan problemas colaterales. Hay quienes, por ejemplo, decidieron mudarse pero no pueden vender sus casas por falta de compradores.

A ninguno de ellos se le escapa la historia de Erin Brockovich. La búsqueda de este megajuicio quizá haya sido inspirado por la pelea furiosa que llevó adelante en California la joven interpretada por Julia Roberts.

En estos últimos meses, mientras parte de Las Toscas empezó a mudarse, algunos juntaron las historias a lo que sumaron el informe de un médico legista que explica posibles vínculos entre enfermedades y tóxicos.

Para hacer el informe, el médico usó los resultados encontrados en el suelo y en el aire por Greenpeace, procesados en la universidad inglesa de Exxel. Entre otros puntos, se analizó por ejemplo la potencialidad que tienen los insumos usados en las curtiembres para generar leucemia u otros tipos de cáncer.

## La empresa lo rechaza

Arlei envió a **Página/12** una serie de documentos donde aseguran que la planta no tiene ningún tipo de vinculación con las enfermedades denunciadas. "Son denuncias –indican– sin ningún tipo de sustento médico ni científico en las cuales sólo se relacionan testimonios y pareceres". En este sentido aseguran que durante este año la firma ha dedicado muchos esfuerzos y recursos para realizar estudios de todo tipo de consultores de primer nivel "para determinar si nuestro convencimiento sobre el adecuado nivel de los procesos de protección ambiental en la planta era ratificado".

Por eso y en base al resultado de esos informes, tanto de nivel privado como oficial, afirman que "Arlei no contamina con cromo ni ninguna otra sustancia las aguas, la tierra o el aire de Las Toscas ni su zona de influencia". Parte de los estudios que realizaron fueron 1200 análisis hechos por la empresa médica propuesta por la ART a los trabajadores de la curtiembre. En todos los casos, sostienen, los resultados indicaron que no existe presencia de cromo ni de ningún otro elemento en niveles por encima de los parámetros normales.

## Algunos de los casos que se presentan

◆ El 17 de abril de 2000 murió María Victoria Mancini por leucemia en el Hospital Pediátrico Juan Pablo II. Había cumplido 14 años. Su historia abre la demanda presentada contra la curtiembre.

◆ Meses más tarde, el 23 de noviembre, Enzo Noé Buestamente moría al amanecer. Tenía seis meses. Unos días después, un análisis del laboratorio Güemes detectó en el suero biológico –no era posible analizar ya su sangre– 0,20 mcg/dl de cromo sobre un valor aceptable de 0,05 mcg/dl.

◆ En la causa se mencionan tres casos de cáncer, entre ellos uno de colon y otro de testículos. El análisis más reciente del aumento de casos del cáncer en las Toscas, pertenece a un informe del Lalcec local, difundido hace tres meses. El resumen de la institución, duramente criticado por la empresa y por el gobierno de Santa Fe, da cuenta de un aumento del 96 por ciento de los casos de cáncer en los últimos cuatro años.

◆ La sucesión de historias incluye una lista larguísima con síntomas distintos. Una mujer, Evelyn Q. (por decisión de las partes no se publica el nombre completo), tiene sinusitis crónica que le ha reducido en veinte por ciento su capacidad de audición. El diagnóstico fue realizado en el Sanatorio Antártida. Un niño, E.Q., tiene el mismo tipo de sinusitis diagnosticado por otro médico.

◆ La familia de Miguel C. y Raquel D. demandan a la curtiembre porque Daiana, una de sus hijas, tiene niveles de fenoles "alarmantemente mayor a lo tolerable". El análisis del Centro de Investigaciones Toxicológicas SA detectó 42,5 mg/l en su sangre.

◆ Mafalda Rosa E. y sus cuatro hijos son otros perjudicados. Todos están contaminados. El laboratorio Güemes de Resistencia, ha identificado en Esteban, uno de los hijos, alta concentración de Oxalato en la orina.

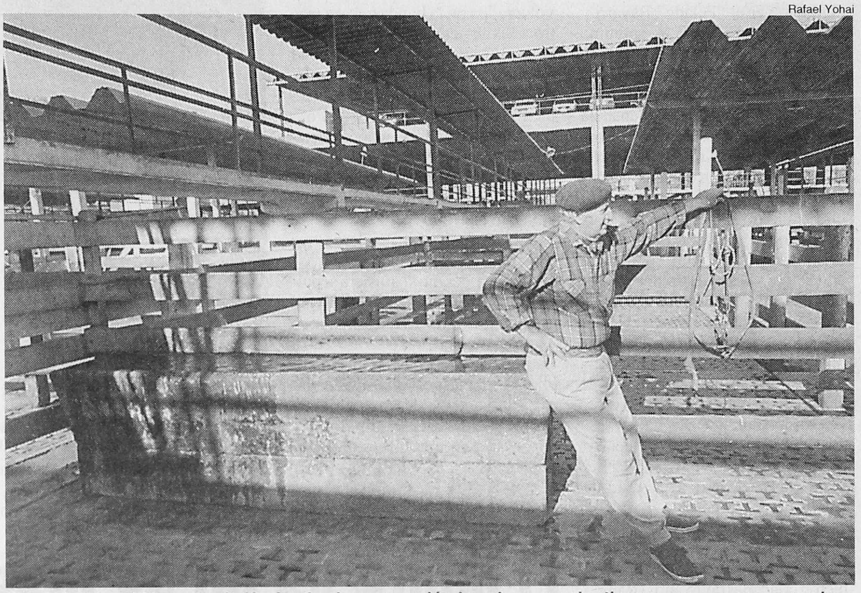
LA LEGISLATURA PONE FECHA A LA PARTIDA DEL MERCADO

# Para que las vacas se vayan

**Por Eduardo Videla**

Los legisladores porteños prohibieron el ingreso de ganado en pie a partir de setiembre de 2002. Es una presión para que los responsables del mercado de Liniers apuren la mudanza.

Rafael Yohai



**La mudanza del Mercado de Hacienda viene anunciándose hace mucho tiempo, pero no se concreta.**
*Los vecinos la reclaman porque es fuente de contaminación y degradación del barrio.*

**La Legislatura porteña puso una fuerte cuota de presión para apurar el traslado del Mercado de Hacienda de Liniers a territorio bonaerense, un viejo reclamo de los vecinos de Mataderos. Una ley sancionada ayer prohíbe el ingreso de ganado vacuno en pie –camiones con vacas– a partir del 8 de setiembre de 2002, si no se comprueban avances en el proceso de traslado del mercado concentrador, actualmente paralizado. En el caso de que se registren progresos, pero la mudanza no se produzca antes de esa fecha, una comisión de cinco diputados deberá fijar una nueva fecha para la prohibición.**

El actual concesionario del mercado –que concentra el ganado que se comercializa en el área metropolitana– tiene un permiso de explotación por diez años que vence el 8 de setiembre de 2002. La empresa Mercado de Hacienda SA aspira a obtener una prórroga en la concesión y a permanecer allí la mayor cantidad de tiempo posible. La razón: pagan un canon de 50.000 pesos mensuales y ya tienen amortizada toda la inversión inicial.

La mudanza del mercado es una vieja demanda de los vecinos. Los corrales son una fuente de contaminación y degradación del barrio, saturado por el ir y venir de camiones pesados y por el olor a vacas, más propio de un ambiente rural que de un centro urbano. Eso, sumado al desatino de traer vacas desde el campo para llevarlas a los frigoríficos, en el conurbano.

Se trata de 32 hectáreas ubicadas entre las avenidas Directorio, Lisandro de la Torre, Eva Perón y Murguiondo. Para esa área, la Corporación del Sur prevé llamar a "un concurso de ideas, que incluya propuestas culturales, turísticas, educativas, comerciales y urbanísticas", dijo a **Página/12** Arnaldo Bocco, titular del organismo. Para eso es necesario antes sacar el mercado concentrador. Aunque aún no hay nada firme, la propuesta más viable es su reubicación en un predio del Mercado Central, en el partido de La matanza.

Todos hablan de traslado pero, hasta ayer, el término no figuraba en ninguna norma. La Legislatura lo puso con todas las letras, junto con una fecha tentativa. La ley fue promovida por el titular del bloque de la Alianza, Ariel Schiffrin, y el peronista Jorge Argüello. Se trató de apuro, sobre tablas, como respuesta a la embestida del Mercado de Hacienda que el sábado dio a conocer su intención de quedarse en Mataderos.

El debate legislativo fue largo y el texto, que no pasó por ninguna comisión, terminó de redactarse en el recinto. Se aprobó después de cuatro horas de discusiones, casi por unanimidad, con la oposición de la izquierda. Algo quedó claro tras el debate, seguido por una delegación de trabajadores: la Legislatura quiere que el mercado siga existiendo, pero fuera de la ciudad, y que los empleados conserven su fuente laboral.

"La demora de la concesionaria para buscar una alternativa al traslado es notoria, y si todo sigue así, vamos directamente a una prórroga. Ante eso, la ciudad no puede quedarse cruzada de brazos", dijo Schiffrin a **Página/12**, para justificar la urgencia con que se trató el proyecto.

Según explicó Argüello, "el proyecto fue consensuado con el presidente del Mercado Central, la Corporación del Sur y el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini". "Sólo faltaba hablar con la gente del Mercado, pero después de aprobada la ley, se acercó Roberto Arancedo (presidente de Mercado de Hacienda SA) y el lunes empezamos a hablar del tema", dijo el legislador a este diario.

El Mercado Central está dispuesto a que los corrales se instalen en su predio. "Hubo conversaciones con la concesionaria pero hasta ahora no hicieron ninguna oferta económica", dijo a **Página/12** el presidente del Mercado Central, Carlos Grinberg. Según el funcionario –representante porteño en ese organismo, donde participan además la Nación y la provincia–, la mudanza requeriría una inversión de 10 a 12 millones de dólares. El árbitro de la contienda es el secretario de Agricultura, Marcelo Regúnaga. Los empresarios dicen que ya tienen el visto bueno de esa cartera para prorrogar la concesión en Mataderos. Por su parte, Bocco dice que Regúnaga apoya el traslado y que se está gestionando financiamiento del Banco Ciudad y del Nación. Por lo pronto "La Legislatura dio un paso vital para cumplir con una aspiración de los vecinos", dijo anoche, después de presidir la sesión, la vicejefa de Gobierno, Cecilia Felgueras.

## PROFESOR

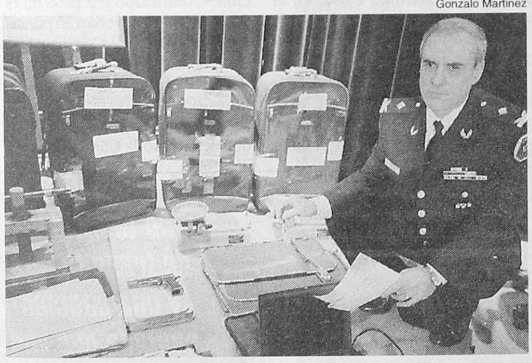
El profesor cordobés Ramón Castro, que la semana pasada se fugó a San Luis con una ex alumna de 14 años, se presentó ayer en los Tribunales de la capital provincial, donde fue sometido a una pericia psiquiátrica y se abstuvo de declarar ante el juez que entiende en la causa. Acosado por los periodistas, Castro señaló que "por única vez" iba a hablar sobre el episodio, para exigir que se respete su "derecho a la privacidad". "Por respeto a la otra persona, a quien respeto y respetaré de por vida, exijo la mayor prudencia de ustedes", insistió. Además, negó terminantemente que fuera a exponer en forma exclusiva su historia en algún medio, a cambio de dinero. "No se me cruzó jamás ni se me va a cruzar. Soy pobre pero digno", concluyó.

## Un parate en Constitución

La remodelación de la Estación Plaza Constitución, cabecera del ex Ferrocarril Roca, deberá esperar. Así lo anunció la empresa concesionaria de las obras, que justificó la decisión de "disminuir el ritmo de las obras" en la actual crisis económica que aflige al país y "las dificultades que plantea el mercado local para obtener el financiamiento necesario para la continuidad" de los trabajos. La empresa Decsa informó ayer que, por ese motivo, "se ha tomado la determinación de suspender a la casi totalidad del personal contratado", hecho que fue comunicado a las autoridades de la Uocra, el gremio de la construcción, y al gobierno nacional. "Se trata de la única alternativa posible", explicó la empresa, aunque aclaró que la medida es "momentánea".

## La heroína multimillonaria

Gonzalo Martínez



La heroína secuestrada el miércoles en el megaoperativo conjunto entre la DEA y la Policía Federal fue mucha, y cara: más de 71 kilogramos con un valor aproximado, en el mercado norteamericano, de entre 22 y 30 millones de dólares. El dato fue aportado ayer por el comisario inspector Angel Vázquez, jefe de Operaciones Federales de la Superintendencia de Drogas Peligrosas, que detalló también que la heroína era transportada en valijas de mano especialmente preparadas para que la droga no fuera detectada por las máquinas de rayos X. El comisario subrayó que el operativo "fue el más importante secuestro individual de heroína en la Argentina en los últimos 30 años".

La Federal logró lo que desvela a más de un funcionario: felicitaciones provenientes del norte. A raíz de la magnitud del operativo, la embajada de los Estados Unidos felicitó, en nombre de la Drugs Enforcement Agency (DEA), "la sobresaliente tarea investigativa realizada por la Policía Federal".

Los resultados finales del megaoperativo fueron: en Ezeiza, 9 detenidos con 32 kilos de heroína; y en Estados Unidos, 11 detenidos con un total de 39 kilos. También se secuestraron pasaportes, valijas con doble fondo, prensas, balanzas, 40 mil dólares en efectivo, documentación y tickets aéreos.

# Condenas por el rapto de Macri, diez años después

**Siete integrantes de la "banda de los comisarios" recibieron penas que van desde los cinco años hasta la reclusión perpetua. El empresario y presidente de Boca prefirió evitar el tema.**







Macri en 1991, tras ser liberado luego de 12 días de secuestro.
*José Ahmed (izquierda) y Juan Carlos Bayarri, dos de los condenados.*

**Tras una década de idas y venidas judiciales, el peor capítulo de la vida del empresario y actual presidente del club Boca Juniors, Mauricio Macri, llegó a su fin: ayer, la Justicia porteña sentenció por el secuestro del heredero del imperio Socma a siete de los integrantes de la llamada "banda de los comisarios", con penas que van desde los cinco años de prisión a la reclusión perpetua. Las condenas más severas fueron para los ex suboficiales Juan Carlos "Pelado" Bayarri y Miguel Angel "Jopo" Ramírez, y para el subcomisario retirado José "El Turco" Ahmed, en tanto otro ex comisario, Alfredo Hugo "Poroto" Vidal, que estuvo prófugo durante los últimos diez años, será juzgado próximamente por el hecho.**

Mauricio Macri, heredero de una de las fortunas más importantes de la Argentina, y vicepresidente del grupo que nuclea empresas como Autopistas del Sol, Pago Fácil, Correo Argentino y Bon Freeze, entre otras, fue secuestrado frente a su casa del Barrio Parque la madrugada del domingo 25 de agosto de 1991. Tras pasar doce días encerrado en el sótano de un local ubicado en la avenida Juan de Garay 2882, del barrio porteño de Boedo; treinta metros bajo tierra y con la solitaria compañía de un televisor blanco y negro 14 pulgadas, por el que seguía cada movimiento de su familia en la búsqueda; Macri fue liberado ileso el jueves 6 de setiembre.

Las primeras versiones hablaban de un rescate de 5 millones de dólares. Luego, la familia Macri declaró a los medios que no se había pagado un solo peso. Los rumores de que el gobierno de Carlos Menem había financiado parte del pago aumentaron. Tiempo después, durante la instrucción, el juez Nerio Bonifatti encontraría, en las paredes del local de Garay, parte del dinero, y el padre de uno de los detenidos también le entregaría plata.

"En el secuestro de Macri tienen algo que ver el "Pelado" Bayarri y Carlos Benítez", decía un anónimo que llegó a manos de Bonifatti en noviembre de 1991. A fines de ese mes, ambos policías fueron detenidos. Ayer, Bayarri fue condenado a reclusión perpetua. Benítez recibió una sentencia de 11 años de cárcel.

Tras la detención del dúo, la banda comenzó a desmoronarse como un castillo de naipes. José "El Turco" Ahmed, un subcomisario retirado de la Policía Federal, condenado en 1989 por el secuestro del empresario Osvaldo Sivak, fue señalado por otros detenidos como cabecilla del grupo, junto a su hermano Camilo. Ahmed es otro de los secuestradores que recibió la pena de reclusión perpetua. Su hermano estuvo prófugo durante unos meses después del rapto de Macri, y en enero de 1992 apareció muerto en Mar del Plata, tras caer desde el piso 12 de un edificio céntrico.

El tercer condenado a perpetua es el suboficial Miguel Angel "Jopo" Ramírez. Los demás acusados recibieron condenas de 15 años (Ramón Avalos) y de 5 años (Héctor Ferrer y Raúl González), en tanto los comisarios Juan Carlos Arza y Hugo Luis Andersen fueron absueltos. Arza y Andersen habían sido detenidos junto al comisario Raúl González, titular en el momento del secuestro de la división Servicios Técnicos de la Superintendencia de Comunicaciones de la Policía Federal.

> **Desinterés:** *Macri se mostró "poco interesado" en la causa. A tal punto que en una oportunidad debió ser llevado a testimoniar "mediante la fuerza pública".*

En tanto, la situación del ex subcomisario Alfredo Hugo "Poroto" Vidal será definida en una futura resolución del magistrado. Sucede que Vidal –que también estuvo involucrado con la banda que secuestró a Sivak– estuvo prófugo durante una década y fue arrestado el 11 de mayo pasado en San Martín, mientras se trasladaba en un auto repleto de armas y chapas de la Policía Federal. Vidal permanece detenido en el Complejo Penitenciario de Marcos Paz, en un sector especial separado del resto de la población carcelaria.

Fuentes judiciales revelaron que Macri se mostró "poco interesado" en la causa, "como si quisiera sepultar ese capítulo del pasado". A tal punto, explicaron las fuentes, que en una oportunidad debió ser llevado a testimoniar "mediante la fuerza pública". Además del secuestro de Macri, a la banda se le imputan el de Karina Werthein, el de Alfredo Apstein, el de Sergio Meller y el de Julio Ducdoc.

LA CAMARA DE CASACION RATIFICO UNA PENA A 35 AÑOS

# El límite ya no es más de 25

**En un fallo inédito, la Cámara de Casación ratificó el dictamen de un Tribunal Oral que estableció la inusual pena de 35 y 29 años y medio de prisión a dos hombres tras ser considerados culpables de la violación de chicos de la calle. La novedosa decisión abre un nuevo camino en la jurisprudencia argentina, ya que históricamente se consideró que el tope en el país es de 25 años de reclusión. Al inusitado monto de la pena se llegó tras sumarles a los dos hombres condenas anteriores que pesaban sobre ellos.**

Las condenas establecidas por la Sala III de la Cámara de Casación recayeron sobre Luis Alberto Manfredi y Julio César Córdoba, que ya tenían penas anteriores. Al primero se le impuso una "pena única" de 35 años de prisión y a su cómplice, 29 años y medio, en sanciones muy similares a las que le había impuesto en su oportunidad el Tribunal Oral en lo Criminal Nº 6.

Al confirmar la pena, los integrantes de la Sala III –Gustavo Mitchell, Guillermo Tragant y Rafael Riggi– afirmaron que "en caso de concurso de delitos reprimidos con prisión temporal, el máximo de esa pena que puede imponerse no es el de 25 años". Existe un debate planteado entre los penalistas, ya que el Código Penal establece "para la especie de prisión" el máximo de 25 años, aunque una modificación legal de 1984 –incluida dentro de la Ley de Defensa de la Democracia– permite "elevar en la mitad" ese monto.

Manfredi y Córdoba fueron condenados por los delitos de "violación, corrupción de menores agravada y privación ilegal de la libertad", tras ser hallados culpables de estremecedores hechos perpetrados contra tres chicos de la calle: entre el 17 y el 20 de mayo de 1998, secuestraron y violaron en reiteradas oportunidades (cinco Manfredi y cuatro Córdoba) a un chico que vagaba por Constitución, el que finalmente logró escapar y dio aviso a la policía. Los investigadores constataron que pocos días antes, los dos hombres habían cometido el mismo delito con una chica de 13 años, en presencia de otro pequeño –de ahí la figura de corrupción de menores–, también secuestrado.

Al término del juicio oral, el Tribunal le impuso a Manfredi la pena de 20 años y, como tenía otras sanciones, unificaron esa pena en la de 36 años (ahora llevada a 35 por la Cámara). Respecto de Córdoba, lo condenaron a 19 años de cárcel y le unificaron esa condena con otras anteriores por los mismos delitos en 30 años y seis meses (un año más de lo que determinó la Cámara).

EE.UU. DARA FONDOS PARA INVESTIGAR CELULAS MADRE

# El día en que Bush debió ceder

**Jaqueado por la triple presión de la opinión pública, la comunidad científica y los fabulosos intereses comerciales en juego, George W. Bush cedió en su oposición a que el Estado norteamericano financie investigaciones sobre "células madre"; esas que, obtenidas de embriones, tienen la potencialidad de transformarse en cualquier célula del organismo y, por lo tanto, contribuir a curar las más diversas enfermedades. Anoche, en un mensaje dirigido por televisión, Bush anunció que apoyaría el financiamiento aunque fijó un límite estricto: dijo que las partidas serían sólo para unas 60 líneas existentes de "células madre", donde según interpretó "la decisión de vida o muerte ha sido hecha ya".**

Durante su campaña presidencial, Bush había sostenido que no aceptaría la utilización de fondos públicos para financiar investigaciones sobre células madres (*stem cells*), de acuerdo con el ala más conservadora del Partido Republicano y con sectores religiosos. Sucede que para estos estudios se emplean embriones de los que quedan descartados en clínicas de fecundación asistida. Por eso la Iglesia Católica, para la cual la vida propiamente humana existe desde la concepción, no acepta estas prácticas.

Aun en febrero pasado, ya como presidente, Bush dispuso que se revisara una decisión del presidente anterior, Bill Clinton, que autorizaba el uso de fondos federales para estas investigaciones, y congeló un proyecto, en el mismo sentido, de los Institutos Nacionales de Salud (NIH), que canalizan la inversión estatal en el área.

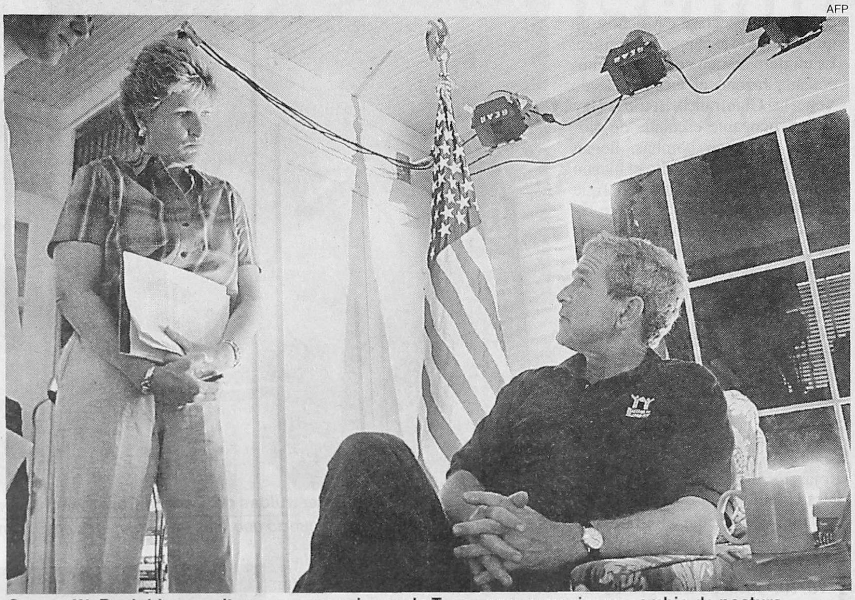
La oposición de la comunidad científica norteamericana quedó sintetizada en una carta que 80 premios Nobel enviaron a Bush, destacando los beneficios para millones de personas que traería la investigación con estas células. Nancy Reagan, esposa del ex presidente Ronald Reagan, del mismo partido que Bush y que sufre de la enfermedad de Alzheimer, también se manifestó a favor de estas investigaciones. También lo hicieron así legisladores republicanos, incluso opuestos al aborto.

Las empresas del área e incluso el propio secretario de Salud de Bush, Tommy Thompson, se mostraron a favor de financiar los estudios con células madre, acuciados por la competencia de Gran Bretaña, primera en estas investigaciones. Hasta Superman se enfrentó a Bush: Christopher Reeve -que había representado al superhéroe en cine y en 1995, al caer de un caballo, quedó tetrapléjico– acusó al presidente ante la Justicia por causar "daño irreparable" a miles de enfermos. Reeve ha llegado a ser un superhéroe ante los norteamericanos, por su lucha contra su discapacidad. Según las últimas encuestas, el 55 por ciento de los norteamericanos apoyaba utilizar fondos públicos para *stem cells*.

**Campaña:** ***En su campaña, Bush dijo que no financiaría esas investigaciones, según el ala más conservadora del Partido Republicano y sectores religiosos.***

El presidente norteamericano aceptó financiar investigaciones sobre "células madre", presionado por la opinión pública, los intereses comerciales y los científicos. Pero dispuso límites.

AFP



**George W. Bush hizo un alto en sus vacaciones de Texas para anunciar su cambio de postura.**
*En febrero, ya como presidente, anuló la decisión de Clinton de apoyar esas investigaciones.*

Las "células madre" son las que integran el embrión durante los primeros días de su desarrollo: se las llama "totipotentes", ya que tienen la potencialidad de convertirse en cualquiera de los 220 tipos de células del organismo humano. Desde 1998, la ciencia es capaz de cultivarlas: lograr que se reproduzcan sin dejar de ser totipotentes. Desde diciembre pasado se logró inducir a que se diferencien en hasta 110 tipos de células.

Algunos de los usos terapéuticos que se prevén son: convertir las células madre en hepáticas, para tratar a pacientes con cirrosis o hepatitis; en cardíacas, para enfermos crónicos del corazón; en pancreáticas, para diabéticos; en células de la piel, para reparar quemaduras; en nerviosas, para curar lesiones en la médula espinal y, eventualmente, el Parkinson o el Alzheimer.

Ya ayer, las acciones de medicinales que trabajan en el desarrollo de aplicaciones medicinales de *stem cells* habían subido hasta el 36 por ciento ante la expectativa del cambio de posición de Bush.

## ROBO

Una de las colecciones privadas de arte más importantes de España, la de la marquesa millonaria Esther Koplowitz, fue diezmada al amanecer de ayer en Madrid durante un espectacular robo en el que fueron sustraídas veinte obras de gran valor. Dos Goyas (*La caída del burro* y *El columpio*), un Brueghel (*Las tentaciones de San Antonio*), un Pisarro (*Paisaje de Eragny*), un Juan Gris (*Guitarra sobre una silla*), un Sorolla, dos Fujita y un Anglada Camarasa figuran en el botín. La marquesa Koplowitz, dueña de una de las mayores fortunas europeas, se encontraba de vacaciones fuera de España durante el robo, organizado y llevado a cabo con mucha precisión y una gran violencia. En total, los ladrones se apoderaron de catorce cuadros y seis esculturas.

## Condenado por no pagar

Un padre rosarino deberá cumplir una condena de 30 días de prisión porque nunca le brindó asistencia económica a su hija, que actualmente tiene 11 años, ya que el hombre admitió que, aunque no tiene un trabajo que le permita cumplir con esa obligación, "si lo tuviera, tampoco lo haría". Desde la separación, la madre de la nena tuvo que trabajar doble turno para mantener a su hija. Sin embargo, la madre aclaró que en la actualidad no tiene recursos para educar a su hija, ni brindarle la atención médica necesaria para una afección que padece en la columna vertebral.

ESTALLO UNA BOMBA EN VENECIA, DONDE VIAJARA HOY BERLUSCONI

# El fantasma de las Brigadas Rojas

El atentado parece estar relacionado con una respuesta a la represión en la cumbre del G-8 en Génova. Hubo dos heridos leves.



Esta es una de las paredes destruidas del Palacio Camerlenghi, construido en el siglo XVI.
*El premier Silvio Berlusconi denunció que "hay un movimiento cuyo blanco es el gobierno italiano".*

**"Es como si estuviéramos de nuevo en los 70". La declaración de Massimo Cacciari, el conocido ensayista italiano que supo ser por varios años alcalde de Venecia, pintaba bien una situación preocupante, a días nomás del recuerdo traumático de la sangrienta cumbre del Grupo de los Ocho en Génova. Ayer estalló una bomba en el Palacio de Justicia de Venecia, muy cerca de uno de los símbolos de la ciudad: el puente de Rialto. Hubo dos policías levemente heridos, pero una de las paredes del edificio, que en sí está bastante deteriorado, se vino abajo junto con varios vidrios y cristales de las zonas aledañas. Nadie se responsabilizó por el hecho, pero las autoridades italianas suponen que los responsables de la bomba son extremistas de izquierda, que responden así a la represión en Génova. El atentado ocurrió a horas de que el premier italiano Silvio Berlusconi visite la ciudad. Berlusconi reveló que él, su ministro del Interior, Claudio Scajola, y algunos miembros de la oposición de centroizquierda del Olivo recibieron en los últimos días cartas amenazantes conteniendo balas.**

La explosión se produjo a las tres y media de la mañana del jueves, lo que evitó que se transformara en una tragedia, ya que muy cerca de allí hay un mercado al aire libre que abre bien temprano. Además de uno de sus muros, el Palacio Camerlenghi –una construcción renacentista del siglo XVI– perdió parte de su fachada. En el suelo se encontró un cráter de un metro de profundidad, y se pensó que la causa de la explosión había sido una fuga de gas, ya que poco después se extendió por la ciudad un fuerte olor a gas. Pero luego se encontró restos de explosivos en el lugar.

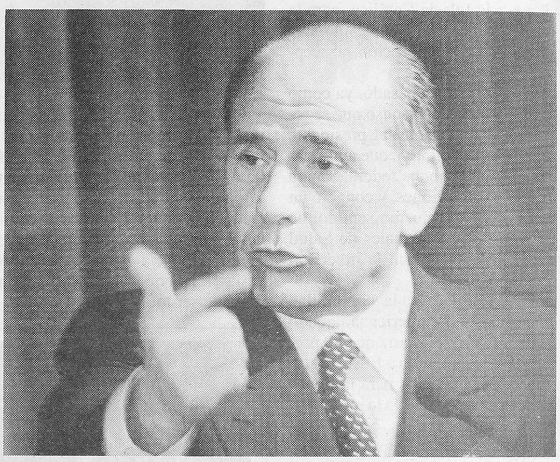
Para los políticos italianos, sean de izquierda o de derecha, la bomba es un signo de que la secuela de la cumbre del G-8 es profunda y que existe la posibilidad de que se radicalice un país que por primera vez en la posguerra está gobernado por una coalición de derecha en la que conviven partidos xenóbofos con neofascistas. "Una bomba así sólo puede proceder de grupos que creen poder radicalizar el movimiento antiglobalización", declaró el izquierdista Cacciari. "Muchos no quieren que este país se tranquilice. Es un duro ataque contra la democracia", razonó el vicealcalde de Venecia, Gianfranco Bettin. "Hay una preocupante escalada de violencia. Explotan bombas, llegan cartas...Italia se ha vuelto el blanco de un movimiento internacional que no nació aquí, pero que parece tener como su objetivo una lucha contra el gobierno italiano", señaló el mismo Berlusconi. En una declaración conjunta, los presidentes de ambas cámaras del Parlamento en Roma, Marcello Pera y Pierfernando Casini, hicieron un llamado a todos los partidos políticos y a la población a rechazar cualquier forma de violencia y terrorismo.

El fantasma en Italia es el regreso de algo parecido a las Brigadas Rojas, que hicieron estragos en las décadas del 70 y 80. Algunos líderes antiglobalización advirtieron al gobierno italiano y a otros que algunos sectores del movimiento quizás se radicalicen después de lo ocurrido en Génova. Pero algunos políticos del Olivo sugirieron que todo esto podría tratarse de una operación de inteligencia para revivir un clima de tensión que permita desprestigiar a la propia izquierda.

> **Radicalización:**
> ***Varios líderes antiglobalización advirtieron que algunos sectores del movimiento quizás se radicalicen después de lo ocurrido en Génova.***

Pero lo cierto es que en los últimos tiempos las bombas vinieron de diestra y siniestra. En diciembre pasado, la policía italiana desactivó una bomba en el techo de Il Duomo de Milán. A los cinco días, en vísperas de Navidad, Andrea Insabato, un activista de la agrupación fascista Forza Nova, puso una bomba en las oficinas del diario de izquierda *Il Manifesto*, en la cual él mismo resultó herido. Y en abril pasado, una bomba estalló en el Instituto de Investigaciones Internacionales, un *think tank* pro norteamericano ubicado en Roma, en un atentado reivindicado por los "Núcleos de Iniciativa Proletaria Revolucionaria", a quienes la policía vincula con las antiguas Brigadas Rojas.

En todo caso, el temor ya está instalado. El Parlamento italiano está dividido frente a la celebración de dos cumbres internacionales: la de la Organización de Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), prevista para noviembre en Roma, y la reunión ministerial de laOTAN que debería celebrarse a finales de setiembre en Nápoles. El oficialismo de derecha quiere suspender la cumbre de la FAO y la oposición del Olivo opina que es la cumbre de la OTAN la que generará más problemas. Luca Casarini, portavoz de los Tute Bianche (grupo de acción directa no violenta que se manifestó en Génova) declaró ayer que "la FAO no es lo mismo que el G-8", pero subrayó que su oposición a la OTAN es radical.



TRES MUERTOS EN UNA ACCION DEL ELN COLOMBIANO

# Si no hay negociación, hay dinamita

**Después de la ruptura del diálogo, volvió el fuego. El martes, el presidente Andrés Pastrana había suspendido indefinidamente las negociaciones con el Ejército de Liberación Nacional (ELN), la segunda guerrilla del país, acusándola de intransigencia, y ayer los "elenos" trataron de dinamitar un cuartel de policía pero por error mataron a tres niños e hirieron a 35 adultos en un ataque subterráneo con explosivos que destruyó 25 casas en un pueblo del noroeste del país.**

El ejército reveló que un comando del Ejército de Liberación Nacional (ELN) atacó en la madrugada del jueves el municipio de San Francisco, ubicado en una zona montañosa del noroccidental departamento de Antioquia, cuyo control se disputan con paramilitares de ultraderecha. Los guerrilleros penetraron por túneles y a través del sistema de alcantarillado con el propósito de dinamitar el comando de policía pero los mayores daños lós sufrió la población civil.

Pese a que el gobierno mantenía desde 1999 contactos de paz con esa guerrilla, que cuenta con 5000 combatientes y que frecuentemente ataca la infraestructura energética y petrolera del país, el ELN jamás suspendió sus hostilidades ni las fuerzas de seguridad dejaron de combatirlas. Pastrana, de 46 años, y quien entregará el poder en agosto del 2002, ha hecho del logro de paz su principal gestión en un intento por poner fin a una guerra interna de 37 años. El conflicto, que enfrenta a rebeldes, paramilitares y las fuerzas de seguridad del Estado, dejó 40.000 personas muertas en la última década.

Imágenes de televisión mostraron las ruinas de las edificaciones destruidas por las explosiones y hombres, mujeres y niños recorriendo los escombros de sus casas. Pastrana, quien realiza una gira por la zona cafetera, aseguró que el ataque demuestra que el ELN no tiene voluntad de alcanzar la paz a través de la negociación política. "Demostraron claramente la voluntad de hacer la guerra ... lo que le siguen entregando al país es violencia", aseguró. "Ellos (los guerrilleros) son los que se están alejando de la posibilidad de hacer la paz. Nosotros tenemos la voluntad de hacer la paz y ellos no quisieron", agregó el presidente.

Por su parte los paramilitares de ultraderecha, que combaten con violentos métodos como el decapitamiento a guerrilleros y a sus colaboradores, pidieron al ELN aceptar su rendición militar.

# La luna de hiel de George W. Bush

**Que la luna de miel de George W. Bush con la oposición fue corta no hay duda. Lo que hay ahora es una luna de hiel. Ayer, el jefe de la mayoría demócrata en el Senado, Tom Daschle, criticó abiertamente la política exterior del presidente George W. Bush, a quien acusó de "abdicar" el liderazgo de Estados Unidos en el mundo. "En lugar de afirmar nuestro liderazgo, nosotros lo abdicamos", declaró el legislador, al denunciar que Estados Unidos se distanció de la escena internacional, durante un discurso en el Centro Internacional de Investigaciones Woodrow Wilson, en Washington.**

Daschle ya criticó duramente la política exterior de Bush, y eso en el crítico momento en que el presidente se encontraba de gira en Europa por la cumbre del G8 en Génova. Ahora volvió a la carga. "En lugar de intentar modelar ciertos tratados internacionales para que sirvan a nuestros intereses, nosotros nos desentendemos", lamentó. "En seis ocasiones y en sólo seis meses, el gobierno de Bush demostró su voluntad de desentenderse de tratados que han sido aprobados por la mayoría de nuestros aliados y amigos", continuó Daschle, en su primer discurso de política exterior desde que tomó en junio la conducción de la mayoría demócrata en el Senado.

Estados Unidos anunció recientemente que rescindía su compromiso con el protocolo de Kyoto sobre calentamiento climático, lo cual suscitó desconfianza en el mundo entero. Al mismo tiempo el gobierno de Bush busca asimismo desligarse de las limitaciones que le impone el tratado antimisiles balísticos (ABM) ruso–estadounidense de 1972, para lanzarse a realizar un novedoso proyecto de defensa antimisiles.

# Schiavi es un negocio del 500 por ciento para Boca

## Lo pagó 750 mil dólares, jugó un partido ante la Roma y como el campeón italiano lo quiere comprar, le pidieron 4,5 millones.

**Por Facundo Martínez**

**En su fugaz paso por Roma, todo el plantel de Boca, incluso el presidente del club, Mauricio Macri, visitaron el Vaticano y al papa Karol Wojtyla, Juan Pablo II. Macri y el técnico Carlos Bianchi le obsequiaron al religioso una camiseta de Boca, y el plantel posó junto al Pontífice para una foto de almanaque. La imagen celestial del cuadro no fue broma, ni truco: el milagro se estaba realizando. La delegación volvió ayer al país y enseguida se enteró de la nueva: al técnico de la Roma, Fabio Capello, le gustó tanto el defensor Rolando Schiavi –el mismo que llegó a Boca hace unos días procedente de Argentinos para reforzar la defensa tras la venta de Jorge Bermúdez– que la Roma lo quiere comprar. Boca pagó por el zaguero 750 mil dólares y ya lo cotizó en 4,5 millones; si la Roma los paga, será porque Dios existe y, como se dice, en Boca tienen su número de teléfono celular...**

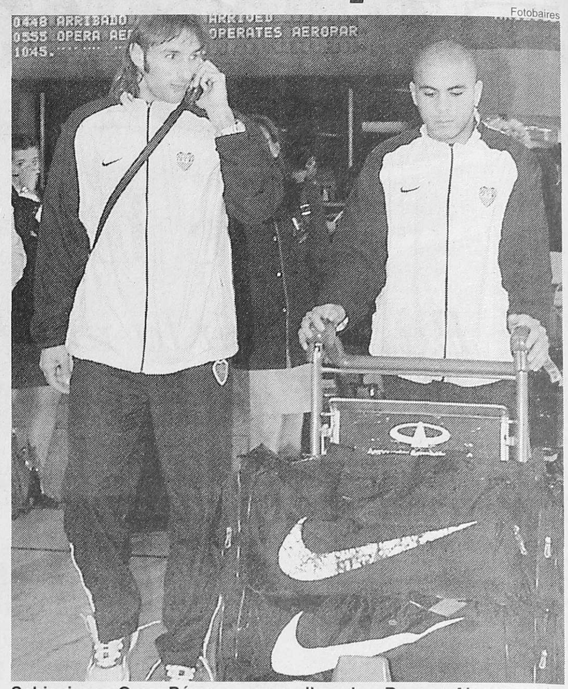
En Roma se entusiasmaron con el rendimiento de Shiavi durante el amistoso que Boca perdió por 3-1. Ese día, al ex defensor de Argentinos le tocó tapar tres ollas con dos tapas. Tuvo que marcar nada menos que a Gabriel Batistuta y a Vincenzo Montella, y a pesar de la derrota lo hizo bien, seguro; fue la figura del equipo, pese a que se trataba de su debut oficial en el equipo de Bianchi. Fabio Capello, que fijó su mirada en la línea defensiva porque andaba interesado por el juvenil Nicolás Burdisso, campeón mundial Sub-20, comenzó a mirar de reojo a Schiavi hasta que no le pudo quitar los ojos de encima. No bien terminó el amistoso, el entrenador romano le solicitó referencias al propio Macri y luego le pidió a su presidente, Franco Sensi, que incorporara al tapado.

Ahora los romanos lo quieren y Boca estaría dispuesto –según aseguraron algunos dirigentes– a venderlo si la Roma paga 4,5 millones por el jugador, de 28 años. Un negocio del 500 por ciento para el club que acaba de comprar el pase a Argentinos en 750 mil dólares. Fuentes del club aseguraron que la transferencia está concretada en un 90 por ciento, por más que Macri aseguró que el defensor no estaba vendido. Ayer se le preguntó a Schiavi, tras la práctica en Casa Amarilla, si estaba al tanto de la novedad, y el defensor se mostró sorprendido. "Me sorprende porque todavía me estoy acomodando en Boca y ahora surge esto", señaló defensor, nacido en Lincoln.

Paradójicamente, la puerta para que Schiavi caiga en la Roma quizá se abrió tras la triste jugada del amistoso en la que el delantero Antonio Barijho, al trastabillar, fracturó torpemente tibia y peroné izquierdos del defensor francés Saliou Lassissi. La Roma había comprado recientemente el pase de Lassissi a la Fiorentina en 10 millones de dólares, pero el jugador tendrá para unos seis meses de recuperación.

Aún no cerrado el negocio, en Boca comenzaron a surgir nombres de candidatos a reemplazar a Schiavi. Julián Maidana, de Talleres –por el que ya habrían ofrecido 900 mil dólares–; Matías Lequi, de Central, y hasta el ex jugador de Boca Fernando Ortiz, ahora en Unión.

No todo es ideal en esta operación de la venta de Schiavi. El defensor llegó a Boca para reforzar una defensa muy debilitada por el éxodo de Bermúdez, Hugo Ibarra y Aníbal Matellán, para aportarle su experiencia a la última línea, sobre todo al juvenil Burdisso. Si Schiavi se va, Bianchi no estará feliz de tamaña improvisación, pero si el negocio viene de arriba y Dios así lo quiere...




Fotobaires

**Schiavi, con Omar Pérez, ayer a su llegada a Buenos Aires.**
*"Todavía me estoy acomodando en Boca y ahora surge esto", dijo.*

## Agremiados se ablanda

Agremiados convocó a una reunión de capitanes de los clubes en conflicto económico para el lunes a las 15.30, en la que se decidiría aceptar la propuesta de la AFA e iniciar el torneo Apertura. Sin embargo, los representantes de los clubes más comprometidos con deudas con sus jugadores, San Lorenzo, Vélez y Central, no aceptarían iniciar el torneo de esa manera. Agremiados plantearía la sanción inmediata y severa para los clubes de mayor endeudamiento y que la AFA retenga un porcentaje de las transacciones de los clubes hasta cancelar la deuda definitivamente con los futbolistas. La propuesta de AFA es pagar 3.850.000 pesos en efectivo, y dos cuotas de 1.075.000 pesos a fines de agosto y setiembre.

## La Selección engorda

Los defensores Walter Samuel y Nelson Vivas, y el polifuncional Javier Zanetti se sumaron ayer al seleccionado argentino que se prepara para jugar el miércoles con Ecuador en Quito, por la decimocuarta fecha de las Eliminatorias Mundial Japón-Corea 2002. Hoy se sumarán Matías Almeyda, Roberto Sensini, Hernán Crespo, Diego Simeone, Claudio López y el arquero Germán Burgos. El seleccionado proseguirá con las prácticas en Ezeiza hasta el martes 14.

## Piden pena para la AFA

El vicepresidente del Comité Organizador Local (COL) de la Copa América Colombia 2001, Alvaro González, solicitó a la Confederación Sudamericana de Fútbol una sanción contra Argentina por su ausencia en el torneo y dijo que su inasistencia ocasionó "gravísimos inconvenientes" a su país.

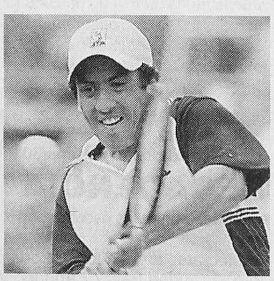
## Confirman suspensión

La Federación Internacional de Atletismo (IAAF) confirmó la suspensión de dos años a la saltadora argentina Solange Witteveen por doping. La atleta negó haber consumido sustancias prohibidas. "Nunca consumí ni consumo sustancias prohibidas por la IAAF porque estoy en contra de conseguir ventajas deportivas a través de ellas. No he recibido ninguna comunicación oficial de la IAAF estableciendo una sanción definitiva", expresó en un comunicado. "Estoy trabajando con un abogado y un bioquímico en la investigación de lo sucedido. Una vez que encontremos la respuesta, presentaremos el descargo."

IGUAL SERA NUMERO 1 ARGENTINO

# Cañas cayó en Cincinnati

**Guillermo Cañas quedó eliminado en el Masters Series de Cincinnati, al perder 6-3, 6-4 con el estadounidense Jan-Michael Gambill. Igualmente, Cañas volverá a ser partir del lunes el número uno del país. El argentino nunca pudo imponer su juego, ya que en el cuarto game Gambill consiguió romperle el servicio y después mantuvo con firmeza el suyo para quedarse con el primer set. Con esa ventaja, el estadounidense se quedó con el control del juego, mientras que Cañas no podía desplegar el rendimiento que había exhibido ante el ruso Marat Safin y ante Michael Chang.**



Guillermo Cañas.

El segundo parcial fue mucho más parejo, ya que ambos tenistas contaron con chances para quebrar el saque de su adversario. Sin embargo, ninguno pudo hacerlo hasta el 4 iguales. En ese momento, Gambill consiguió la ventaja que parecía decisiva, sobre todo por la importancia psicológica del quiebre. Claro que cuando el estadounidense tenía todo servido para ganar, apareció la lluvia que le dio una mano a Cañas, aunque el bonaerense no lo pudo aprovechar perdiendo el game en la reanudación.

En otros resultados, los británicos Tim Henman y Greg Rusedski y los australianos Patrick Rafter y Lleyton Hewitt lograron ayer su pase a cuartos. Henman batió 7-5, 6-3 a Nicolas Kiefer; Rusedski venció 6-3, 6-3 al austríaco Stefan Koubek; Rafter le ganó 7-6, 6-2 al estadounidense James Blake; y Hewitt derrotó 1-6, 6-4, 7-6 a Max Mirnyi.

## La última vuelta de Fontana



Norberto Fontana (foto, junto a Zulemita Menem y el presidente de PSN Argentina, Raúl Krislavin) anunció ayer su participación en las últimas tres carreras del torneo de Fórmula 3000, la antesala de la Fórmula 1. "Sé que, por mi edad, ésta es mi última oportunidad –dijo el arrecifeño, que corrió cuatro carreras de F-1 en 1997–. Estoy muy bien preparado perfectamente los tres circuitos en los que se correrán las pruebas restantes del calendario". La hija del ex presidente, a la que se ha vinculado sentimentalmente con el corredor, confirmó que ha tomado a su cargo la representación de Fontana, que acaso influido por la situación anunció ayer al periodismo: "no los voy a defraudar". Se cree que la campaña costará entre 300 y 500 mil dólares, que financiará la cadena PSN, la misma que tiene intereses en el equipo Prost de F-1. La primera carrera de Fontana será el 18 de agosto en Budapest.

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (E-B-H-M) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3363 | 8 | 0303 | 15 | 4558 |
| 2 | 1733 | 9 | 4501 | 16 | 3035 |
| 3 | 9990 | 10 | 5858 | 17 | 1883 |
| 4 | 9694 | 11 | 0525 | 18 | 1704 |
| 5 | 2163 | 12 | 1333 | 19 | 9456 |
| 6 | 2576 | 13 | 2604 | 20 | 2873 |
| 7 | 5719 | 14 | 2039 | | |

**Quiniela Nacional** (E-I-S-Z) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1433 | 8 | 2689 | 15 | 8864 |
| 2 | 5138 | 9 | 4439 | 16 | 8964 |
| 3 | 8488 | 10 | 5947 | 17 | 1705 |
| 4 | 0377 | 11 | 2968 | 18 | 3475 |
| 5 | 3964 | 12 | 8315 | 19 | 6672 |
| 6 | 0130 | 13 | 0094 | 20 | 2924 |
| 7 | 3077 | 14 | 8750 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2719 | 8 | 0591 | 15 | 6958 |
| 2 | 1852 | 9 | 2487 | 16 | 8431 |
| 3 | 5872 | 10 | 4909 | 17 | 8565 |
| 4 | 3555 | 11 | 3937 | 18 | 2811 |
| 5 | 4091 | 12 | 2511 | 19 | 5935 |
| 6 | 4647 | 13 | 7869 | 20 | 7318 |
| 7 | 7793 | 14 | 3692 | | |

**Quiniela Nacional** (C-F-L-N) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7087 | 8 | 0359 | 15 | 6351 |
| 2 | 7615 | 9 | 6180 | 16 | 2363 |
| 3 | 1932 | 10 | 9550 | 17 | 7277 |
| 4 | 7982 | 11 | 4904 | 18 | 8634 |
| 5 | 0315 | 12 | 9073 | 19 | 4219 |
| 6 | 9910 | 13 | 3805 | 20 | 7373 |
| 7 | 0717 | 14 | 4369 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

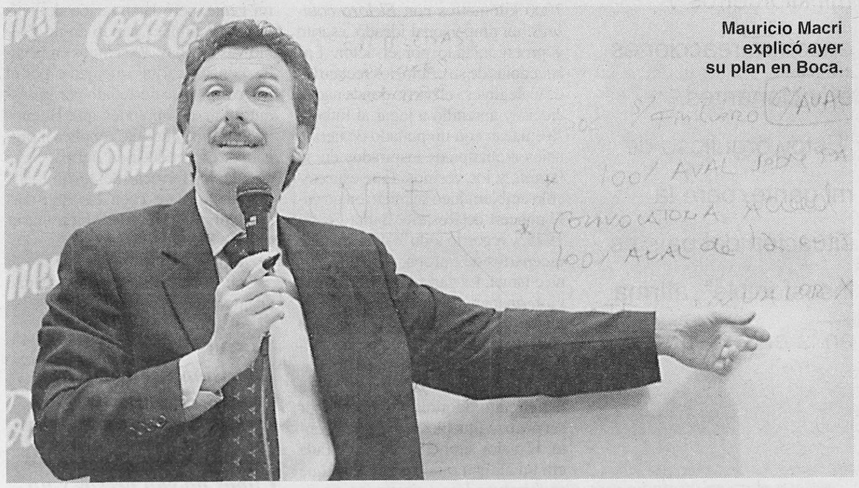
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4626 | 8 | 6598 | 15 | 0232 |
| 2 | 6725 | 9 | 4397 | 16 | 6175 |
| 3 | 4790 | 10 | 4495 | 17 | 5978 |
| 4 | 0019 | 11 | 6532 | 18 | 5320 |
| 5 | 3536 | 12 | 1709 | 19 | 7910 |
| 6 | 3735 | 13 | 7223 | 20 | 7308 |
| 7 | 2078 | 14 | 3604 | | |

PARA REESTRUCTURAR EL FUTBOL ARGENTINO

# Superplán Macri de salvataje

Su creador prevé que los clubes no tendrán más deudas y se triplicarán los ingresos. Vuelven las sociedades anónimas deportivas. "Estoy seguro de que así el fútbol sale" afirmó.

**Por F. M.**



Jorge Larrosa

**Mauricio Macri explicó ayer su plan en Boca.**

**El presidente de Boca, Mauricio Macri, presentó ayer en la sala de conferencias de Casa Amarilla un proyecto para reorganizar y salvar el fútbol argentino. El plan, ideado por el empresario durante los meses de licencia que se tomó en el club, entre abril y mayo pasados, junto a cuatro "abogados prestigiosos", entre ellos el Inspector General de Justicia de la Nación, contempla la creación de un Ente económico regulador, el ingreso a los clubes de las denominadas Sociedades Anónimas Deportivas (SAD) y la convivencia con las sociedades civiles sin fines de lucro, siempre que los dirigentes avalen sus gestiones con sus bienes patrimoniales, y que los clubes, en cualquiera de las formas jurídicas que se enmarquen, no puedan competir mientras no tengan saneadas sus respectivas economías. Según aseguró el dirigente, este proyecto, que ya fue remitido a la ministro de Trabajo, Patricia Bullrich, y al ministro de Economía, Domingo Cavallo, para su evaluación, resolverá en un 99 por ciento los problemas actuales del fútbol argentino.**

El proyecto de Ley Macri, que toma como base la experiencia de distintos países y la experiencia del empresario al frente de Boca, marca claramente las diferencias entre el funcionamiento de las instituciones deportivas con sentido social, y las instituciones que tienen actividad profesional. Y sus articulados marcan esas diferencias. La embrionaria ley consta de tres partes principales, el Núcleo Deportivo (ND), el Plan de Encuadramiento y las SAD.

Los denominados ND –"un concepto innovador de lo que ya existe en Europa", según Macri– son las entidades civiles que se conformaron, a través del tiempo, por medio de su actividad deportiva amateur o profesional. "Se declara núcleo a los emblemas, los colores, el nombre de los clubes" explicó. Estos ND son inembargables, nadie puede trabar deuda contra ellos porque son "la esencia de los clubes", y podrán mantener esta figura mientras no dejen de cumplir las reglamentaciones legales que imponga el Ente económico regulador, que se creará para tal fin. El ND "es propiedad de la entidad civil respectiva y sólo puede ser adjudicado a una SAD para el mejor cumplimiento de los fines previstos".

El Plan de Encuadramiento es el instrumento que permitirá pasar de "una situación muerta, quebrada, a una nueva situación", el fútbol saneado, con una nueva competencia, de la que sólo podrán participar los clubes que tengan al día sus cuentas. Para controlar a los distintos clubes, este plan contempla la creación de un Ente regulador de las relaciones económicas –la AFA sólo controlaría las deportivas– y tendrá autoridad para definir qué instituciones están en condiciones de ingresar a los torneos.

Las instituciones que no puedan garantizar sus economías tendrán tres alternativas: continuar como sociedades sin fines de lucro, pero con la presentación de avales patrimoniales por parte de los dirigentes; si las deudas son muy grandes –Macri dio como ejemplos los casos de San Lorenzo, Independiente, Vélez y Racing, que varían entre "20, 30 y 50 millones"–, llamar a convocatoria de acreedores y avalar los dirigentes el 100 por ciento del valor de las cuotas de pago; o licitar el ND para que una SAD se haga cargo. Dichas sociedades, así como las entidades sin fines de lucro, serán auditadas anualmente por el Ente regulador y en caso no cumplir con sus compromisos o de arrojar balances negativos, se verán obligadas a saldar las diferencias con sus propias reservas o bien llamar a una nueva licitación.

## OPINION

**Por Diego Bonadeo**

### El día siguiente de para siempre

Ni el histrionismo ni el doble discurso del vicepresidente de la FIFA, presidente de la AFA, responsable de corralones de materiales de construcción en Sarandí y socio de Carlos Avila en TyC, Julio Grondona, parecen tener límites.

Como en general, parecen no tener límites las incontinencias dialécticas de quienes, desde la autocracia, el único lugar que les reconoce pertenencia, embisten impúdicamente con la prepotencia del poder como argumento único. Dicen y hacen "a piacere", en la certeza de que nadie les contestará ni repreguntará respecto de lo dicho, ni nadie les pedirá cuentas de lo actuado.

Unos años atrás, denuncias sobre irregularidades en el fútbol francés involucraron a Jorge Burruchaga, de paso por Europa, antes de su retorno a Independiente. Julio Grondona, con la soltura de cuerpo y de lengua proverbiales en quienes militan activamente en la cultura de la incontinencia, comentó con desenfado: "En lo de Burruchaga hubo una mano negra en la FIFA".

No lo estaba diciendo un periférico tirabombas, sino el vicepresidente de la corporación que maneja el fútbol del mundo, que como integrante de la corporación que es, no hizo nada respecto de su propia "denuncia".

Ahora, cuando explota en su oficina de la AFA, en los aviones que lo llevan y lo traen a y de Zurich a las reuniones de la FIFA, en los despachos lujosos y vulgares de Carlos Avila, en las antesalas de la periferia de la ministra de Trabajo Patricia Bullrich Luro Pueyrredón, y en los medios, esto que se da en llamar "la crisis del fútbol", Grondona amenaza: "Si esto no se arregla para siempre, me voy al día siguiente". Una bravuconada más, que, por otra parte, contradice flagrantemente la impronta de su anillo predilecto que como es sabido tiene impresas dos palabras: "Todo pasa".

¿Qué quiere decir Grondona cuando dice "si esto no se arregla"? ¿Qué quiere decir Grondona cuando dice "para siempre"? ¿Cuál es "el día siguiente"? ¿El día siguiente de qué?

## OPINION

**Por Gustavo Veiga**

### Los valores de remate

Mauricio Macri no pierde el tiempo. La crisis del fútbol le viene como anillo al dedo. Durante un reportaje que le realizó Marcelo Araujo en La Red, afirmó: "... Lo que hay que hacer es rematar el derecho a competir. O sea, se rematan los emblemas, el color, esos valores tradicionales para competir en una nueva competencia...". Esgrimió estas consignas como un castigo para los malos directivos. El contexto de la entrevista era la inactividad que genera el conflicto Agremiados-AFA, coyuntura durante la que, vaya curiosidad, el dirigente adhirió a la postura de sindicalistas como Sergio Marchi.

Si alguien creyera que Macri perdió la chaveta, cometería una ingenuidad. Por la noche, avanzó en el mismo razonamiento que expuso durante el diálogo radial en una conferencia de prensa. Encontró un atajo –la oportunidad que le brinda el paro de futbolistas– y planteó la privatización del negocio más rentable que aún administran, y mal, los clubes: el deporte profesional y masivo por excelencia. Pero no las otras disciplinas, amateurs en su mayoría y poco redituables. En el proyecto original que fue redactado por cuatro especialistas del Derecho, las instituciones brindarían, entre otras cosas, la denominada "prestación accesoria". Que no es otra cosa que la cesión de sus estadios, canchas auxiliares, gimnasios, a los empresarios que inviertan.

Macri está persuadido de que tiene ante sí una posibilidad histórica para cambiar el fútbol. Muy similar a la que, a comienzos de los años '90, usufructuaron los capitales de adentro y de afuera. Cirugía mayor sin anestesia, planteaba el ex presidente Carlos Menem, ahora detenido por contrabando de armas.

Y así nos fue.

# TV

**6.45**
7-EN AYUNAS.
**7.00**
7-DESAYUNO.
**10.00**
7-TV EDUCATIVA.
**10.30**
9-JARDIN AZUL.
**11.00**
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
**11.30**
7-TV REGIONAL.
11-ALF.
13-BRIGADA A.
**12.00**
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
**12.30**
7-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
**13.00**
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**14.00**
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
**15.00**
9-NOMINADOS.
13-TRES MUJERES.
**15.30**
7-TV EDUCATIVA.
**16.00**
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-RECORDS GUINNESS.
**17.00**
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
**17.30**
7-DIGIMON.
11-ALF.
**18.00**
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
**18.30**
11-LOS SIMPSONS.
**19.00**
2-AMERICA INFORMA 2ª EDICION.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EN AMOR ARTE.
**19.30**
7-MUNDO DIARIO.
**20.00**
2-INDOMABLES.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS: "Lolita Torres".
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
13-TELENOCHE.
**20.30**
11-PROVOCAME.
**21.00**
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-TROESMA (C.C.): "Pablo Echarri".
9-P.H.
11-CINE:"Golpe diabólico".
13-EL SODERO DE MI VIDA.
**22.00**
2-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
7-CINE INTERNACIONAL: "Anuncios clasificados".
9-XICA DA SILVA.
13-22, EL LOCO.
**23.00**
9-EL RESUMEN DE LOS MEDIOS.



**"El resumen de los medios", con Gonzalo Bonadeo y Gillespi.**

11-FUGITIVOS.
13-¿QUIEN QUIERE SER MILLONARIO?
**23.30**
2-DESPUES DE HORA.
**0.00**
7-LA LINTERNA TV.
9-PETTI EN VIVO.
11-GRAN HERMANO.
**0.05**
13-EN SINTESIS.
**0.30**
7-UBA TV: "Imágenes del Rojas".
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Luz de luna".

ENTREVISTA A PEPE SORIANO, QUE CUENTA LA

# "Soy más feliz en un

Los festejos del quinto aniversario de Canal á incluyeron el auspicio de la gira de "El loro calabrés", con la que el actor recorrió más de siete mil kilómetros y encontró reacciones emocionantes. "Estoy orgulloso de mi gente, pero la situación del país es insostenible", afirma en la entrevista.

**Por Silvina Friera**

Es pura adrenalina y contagia sus ganas de vivir. Con más de cincuenta años de trayectoria, Pepe Soriano acaba de regresar de una gira teatral en la que recorrió más de 7000 kilómetros con *El loro calabrés*, un unipersonal ideado, escrito y protagonizado por el actor. Las anécdotas de su oficio, los recuerdos de Colegiales –el barrio donde nació, creció y aprendió a jugar al fútbol– se enlazan con un puñado de personajes arquetípicos inspirados en su familia y los vecinos. Este espectáculo emblemático se inició en un café concert de Rosario, Santa Fe, en 1975, y recorrió todo el país y varios escenarios de Europa, América latina e Israel. La particularidad de esta gira, auspiciada por Canal á en el marco de los festejos por los cinco años de la señal, es que Soriano visitó pueblos con menos de 5000 habitantes, marginados habitualmente del circuito de giras nacionales por ser poco redituables económicamente. El valor simbólico de la entrada era un alimento no perecedero, que se donaba a las instituciones sin fines de lucro de la localidad.

Entusiasmado, Soriano abre una carpeta y le muestra a **Página/12** los mapas de las zonas. Con líneas rojas, verdes o azules están marcadas las rutas por las que transitó, acompañado sólo por un asistente. "Fue una experiencia notable. Estoy orgulloso de mi gente, pero la situación del país es insostenible. Cuando en un pueblo ves que hay 300 chicos en la calle, con sus caritas quemadas por el sol, con el pelo desteñido por la desnutrición, comprendés que Buenos Aires es una burbuja", explica indignado. "La producción del país está parada, los ferrocarriles están todos cerrados. Se te caen las lágrimas cuando ves gente que quiere hacer teatro y lo arman en los galpones ferroviarios".

Con cierto pudor, admite que hizo un apostolado de su trabajo. "Llegaba al lugar, ponía las luces y dormía una siestita. Después tenía la función y a las dos de la mañana nos íbamos todos juntos a tomar vino y comer en una parrillada para darle duro al chorizo y al lechón", cuenta el actor, que confiesa que engordó cuatro kilos. Con apenas una valija con su ropa y la guitarra, como los actores transhumantes, empezó el 8 de julio en Colón (Entre Ríos). Hasta el 29 de julio se presentó en Villaguay (Entre Ríos), Curuzú Cuatiá y Bella Vista (Corrientes), Roque Sáenz Peña y Charata (Chaco), Tostado, Sunchales, El Trébol y San José de la Esquina (Santa Fe), Corral de Bustos, Sampacho y Huinca Renanco (Córdoba), Eduardo Castex y General Acha (La Pampa), Río Colorado (Río Negro) y finalmente en Coronel Pringles, Gral. Lamadrid, Carhué y Pellegrini (Buenos Aires). Pepe se divierte al recordar, quizás, el mejor blooper de la gira. Al final de la obra el actor comparte un pan, amasado por él mismo. Pero la condición itinerante le impedía ponerse a cocinar: el asistente se comunicaba con una panadería del pueblo y pedía que prepararan un pan de 3 kilos. "Una de las chicas entendió 3 metros. La odisea de esa gente para conseguir un horno donde cocinar ese pan. Cuando los vi en el teatro llevando el pan en un tablón, como en una procesión, no lo podía creer", detalla Soriano.

> **Ley:** ***"Se tomó la decisión del déficit cero y hay centenares de jubilaciones truchas. El afano es una regla. Esos tipos no van presos y un piquetero sí".***

En la primera quincena de agosto, *El Loro...* se publicará por primera vez, editado por Ameghino (de Santa Fe). "Admiro a los tipos inteligentes y con un enorme caudal intelectual, hasta diría que siento una envidia sana por ellos. Me gustaría tener el bagaje intelectual que tiene David Viñas, José Pablo Feinmann, Osvaldo Bayer. Me tengo que conformar con ser actor. Por eso la edición del libro me parece un hecho insólito".

**–Usted dijo que *El loro...* le permitió eludir la persecución de la dictadura al irse por las provincias. ¿Qué significa para usted 25 años después?**

–Ante la represión cultural y política en la dictadura, *El loro* me salvó. Ahora me salva de la represión económica. Porque de alguna manera me permite manejar un cierto grado de independencia que la TV no me brinda. La teve ni siquiera me canjea el dinero por calidad, me canjea dinero por comida. Soy más feliz trabajando en los pueblos que en una pantalla, haciendo un programa donde me ven 3 millones de personas. El trabajo más fecundo, que hace sentir tan feliz como estar enamorado, es andar por los pueblos. Lamentablemente, uno se pregunta ¿a dónde va a parar tanto esfuerzo que hicimos?

## Tres tipos en una locomotora

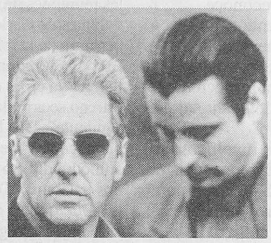
"Es una gran alegría saber que uno está vivo y cuando digo vivo me refiero a no estar jubilado", aclara Soriano. Entre los proyectos, le gustaría prolongar la gira que hizo auspiciado por Canal á. "Me parece interesante plantear cinco circuitos con ocho artistas por cada uno, que durante diez meses estén rotando desde Jujuy a Tierra del Fuego", propone. Además, en marzo del año que viene protagonizará el musical *El violinista sobre el tejado* (será Teivel), con dirección de Claudio Hochman. Para octubre tiene en carpeta una película, *Los durmientes del ferrocarril*. Se filmaría en Uruguay con Federico Luppi y Héctor Alterio. "Es la historia de tres tipos que se enteran que van a vender una locomotora a Steven Spielberg. A estos tres viejos les agarra tal bronca que se afanan la locomotora. ¿Cómo se la van a llevar a Estados Unidos? Tiene una trama muy atractiva porque los personajes recorren todo el Uruguay con esa locomotora, perseguidos por las autoridades", concluye Soriano.

# TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**MI VIDA COMO HIJO**
De Robert De Niro.
A las 22 por Movie Top.

La celebrada novela autobiográfica del escritor norteamericano Tobias Wolff llegó a la pantalla de la mano de un gran actor que, como autor, también tiene lo suyo en la medida en que logra ir desarrollando un tema hasta descubrir los matices que encierra. En *Mi vida...*, De Niro interpreta a Dwight, el padrastro de Tobias que, allá por los años '50 hizo que la adolescencia del futuro escritor se convirtiera en una auténtica pesadilla. En el papel de hijo se luce el entonces adolescente Leonardo DiCaprio.



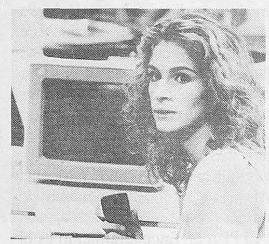
**EL PADRINO, PARTE III**
De Francis Ford Coppola.
A las 13.10 por Cinecanal.

El cierre perfecto para la célebre trilogía de la familia Corleone. En esta última parte, un avejentado Michael Corleone (interpretado por Al Pacino) intenta sacar a su mítica familia del crimen y los negocios ilícitos. Con su método habitual, Michael decide buscar perdón invirtiendo en la Iglesia Católica. Pero a medida que se estrecha su relación con los popes religiosos, descubre que esta institución también está contaminada por la corrupción. Un film enorme, inquietante y técnicamente impecable.



**INOCENCIA ROBADA**
De Jonathan Kaplan
A las 18.25 por Cinecanal

Dos chicas estadounidenses viajan a Tailandia en busca de unas vacaciones inolvidables, sin avisar a sus familias. Una relación salvaje con un chico australiano parece confirmarles que la aventura no fue en vano. Pero el australiano es un traficante de drogas, que intenta usarlas como correo. Cuando ambas caen en el aeropuerto y son condenadas, el infierno tan temido: las cárceles del Tercer Mundo. Relectura posmoderna de la ya clásica *Expreso de medianoche.*



**EL INFORME PELICANO**
De Alan Pakula.
A las 19.25 por TNT.

Julia Roberts, estudiante de derecho, elabora una hipótesis sobre el asesinato de dos jueces de la Corte Suprema. La cabeza de una siniestra conjura se encuentra en la Casa Blanca, y especula. Al principio sola y después ayudada por un periodista (Denzel Washington), la futura abogada conseguirá los planes de los malos. Viniendo de un director que tiene en su haber la realización de *Todos los hombres del presidente*, está claro que la historia busca demostrar cómo desde el llano se puede descubrir, a veces, el poder corruptor de los malos gobiernos.

GIRA QUE LO LLEVO POR PEQUEÑAS CIUDADES DEL INTERIOR

# pueblo que en una pantalla"

La gente posdictadura, en un país que fue lijado y que perdió su color, no va a repetir nuestra dolorosa experiencia. Estábamos convencidos que con el teatro podíamos elevar el estadio cultural del país.

**–¿Cree aún que se puede cambiar la situación desde el teatro?**

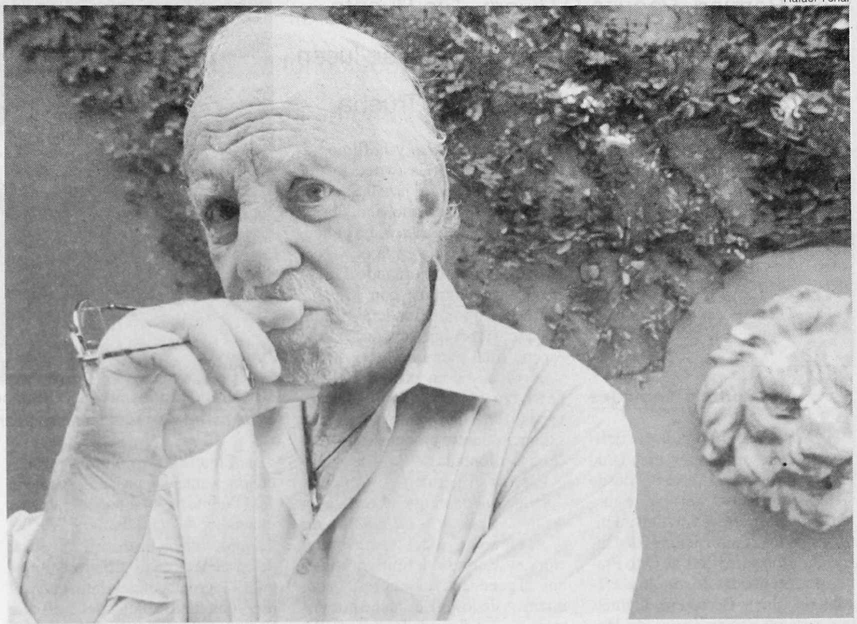
–Sí, en tiempo de historia, no en tiempo de vida. Llevo medio siglo en el trabajo y no pudimos modificar nada. A lo mejor esté equivocado pero insisto en creer que es posible.

**–¿Cómo fue la respuesta de la gente en esos pueblos que veían por primera vez teatro?**

–Me recibieron con mucha ternura. Siento que laburé con el alma. Me planteo una suerte de polémica sobre la necesidad de hacer Shakespeare o de hacer Ionesco. La verdad es que me quedo titubeando. ¿Cuál es la distancia que va entre ir a un pueblo de 5000 habitantes que nunca vieron nada y un repertorio shakesperiano? Es complejo, en cuanto al ejercicio del oficio del actor. El teatro también es una tarea social. Tendría que servir para entretener y al mismo tiempo ser un disparador, que cada uno quede piense algo propio en sí mismo o con los otros. Pero no es obligación que sea así. A veces, con entretener alcanza, más en momentos como estos. Me parece muy válido que la gente se ría un rato.

**Cambio:** *"Llevo medio siglo en el trabajo y no pudimos modificar nada. A lo mejor esté equivocado y el teatro no va a cambiar nada. Yo insisto en que es posible".*

Rafael Yohai



**Soriano salió a la ruta con su propio unipersonal y sólo un asistente para montarlo en cada pueblo.**
*"En todos lados me recibieron con mucha ternura. Siento que laburé con el alma", dice tras la experiencia.*

Pepe pide el segundo café y deja por unos instantes la carpeta con los mapas. "No me detengo a registrar mi edad. Lo importante es que me siento bien y puedo dialogar con la gente más joven. Le rajo a la nostalgia, no a la memoria. En los pueblos los chicos se asombraban cuando se enteraban que tengo 71 años. Vengo haciendo personajes viejos desde que tengo 30, entonces la gente debe pensar que tengo 1500 años. Lo que me interesa es mantener la vitalidad y cierta lucidez, aunque hoy en día es difícil. Antes era fácil porque había posiciones claras, la derecha era la derecha y la izquierda era una. Hay una frase de Lisandro de la Torre que me parece maravillosa: '¿Usted es un hombre de izquierda?', le preguntó alguien. 'Depende de quién marque la derecha', contestó". Pepe se ríe al parafrasear a uno de los personajes históricos que le tocó interpretar. "Me siento muy orgulloso de ser argentino, estoy convencido que no podría ser de otro país. Me puedo mimetizar, puedo ser camaleónico, porque soy actor, pero mi pertenencia está acá", afirma. "Regresé de España, con todo lo agradecido que estoy por lo que me dio, porque soy argentino. Si me llaman de España para trabajar voy pero mi lugar está acá. Mucho más en este momento y con esta experiencia", aclara.

**–¿Usted es optimista respecto a la situación del país?**

–Sí, sin duda. Escuchaba a Enrique Mathov y sentía vergüenza ajena. Nada se puede anteponer frente al hambre de la gente, no hay ley que sirva si el estómago está vacío. No es un acto gratuito que corten más de 100 caminos en el país. Me molesta que descalifiquen a los piqueteros como clase política. ¿Hay 100.000 infiltrados en los piquetes? Cuando van a elecciones los pequeños partidos no significan nada, y cuando acompañan a la gente en los cortes de ruta son un peligro para la nación. Estimulan la lucha de pobres contra pobres. Los que van a reprimir son de la misma clase social que los que cortan la ruta. Hay que atender al síntoma para llegar a la enfermedad. Los piquetes son un síntoma, la enfermedad es el hambre. Se tomó la decisión del déficit cero y hay centenares de jubilaciones truchas, de tipos que cumplieron 110 años y alguien sigue cobrando, de jubilaciones al boy scout. El afano es una regla. Esos tipos no van presos, un piquetero va en cana seguro. Extirpar este cáncer no pasa por un replanteo anímico. ¿Con qué le vas a levantar la moral a la gente, cantando el himno nacional?. Hay que comenzar a pensar en tanto enfermo que curar, tanto chico que instruir, como dice el poema de Cardenal.

**Idea:** *Hay una frase de Lisandro que me parece maravillosa: '¿Usted es un hombre de izquierda?', le preguntó alguien. 'Depende de quién marque la derecha', contestó.*

**–¿Está decepcionado con los políticos?**

–No les creo ni una palabra. Yo no miento, me puedo equivocar. Asumí el compromiso de ser actor en mi país y lo hago de la mejor manera posible. Vengo escuchando el mismo discurso desde hace cuarenta o cincuenta años. Cuando estaba en la conducción del gremio de actores y hablaba con algún funcionario, me replicaban "¿Qué hacemos con los hospitales?". Me sentía mal porque pensaba que tenían razón. Cómo uno hablaba de teatro cuando había otras necesidades más urgentes que resolver. Pasaron muchos años, el teatro no recibió lo que necesitaba y los hospitales tampoco. Ahora, cuando un funcionario me pregunta qué hacemos con los hospitales le contesto: "Es problema suyo, yo vengo a hablar de lo que represento, estoy harto de escuchar el mismo verso".

## Una sombra en Israel

Pepe Soriano no sabe cuántas funciones hizo con *El loro calabrés*, pero calcula que fueron cerca de mil. "A veces siento que es más la gente que escuchó hablar de *El loro* que la gente que lo vio. Por otro lado, es un mito que tiene un cierto desprestigio, porque para algunos el título les debe parecer un espectáculo revisteril. Estoy seguro de que mucha gente de teatro no lo vio", dice Soriano. Norman Erlich le sugirió hacer un par de presentaciones en Israel, y terminó girando un mes por varias ciudades. "Traigo una de las cosas más bellas de mi vida: 77 árboles plantados con mi nombre en Jerusalén. Es fuerte, siempre digo que el día que yo me muera le darán sombra a alguien", confiesa el actor.

## Un recorte Continental

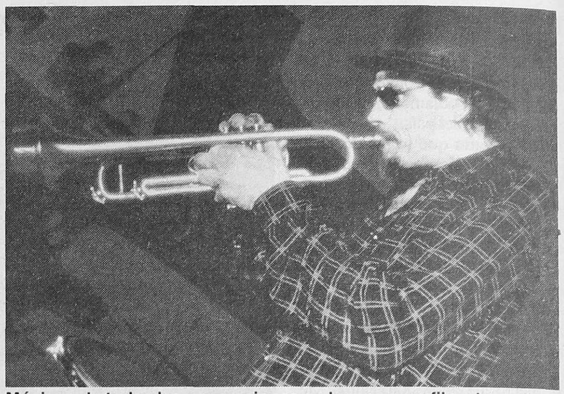
El recorte del aire de Radio Continental continuó ayer con el final de la tarea del periodista Alfredo Leuco al frente del programa matutino "Primera mano", que quedó en manos de su ex coequiper Daniel López. La salida de Leuco del aire se produjo después de una tensa negociación con los directivos de la empresa, que le habían objetado en las semanas precedentes el tenor de algunos de sus comentarios políticos. Leuco había sido contratado por la emisora como un ejemplo de periodismo independiente, cuando luego del cambio de gobierno Continental se deshizo de los periodistas que conducían ese segmento, Carolina Perín, Jorge Jacobson y Osvaldo Granados. El programa que conducía Leuco ya había sufrido un primer recorte, con la salida de Gabriela Rádice. La radio le propuso a Leuco, luego de que se decidiese el fin de su tarea matutina, conducir un programa vespertino, que sería parte de un relanzamiento de su programación, a mediados de setiembre. Leuco quedó en contestar el lunes, pero lo más probable es que se llegue a un acuerdo económico de rescisión de su contrato. La radio acaba de contratar, por otra parte, a la periodista Clara Mariño, ex productora de Bernardo Neustadt, para coordinar parte de la tarea informativa matutina. El relanzamiento de la programación incluiría el pase de Rolando Hanglin a la mañana, en un enroque horario con Oscar González Castañón. La emisora intentaría propiciar el regreso de las trasnoches de Alejandro Dolina, al que inició juicio cuando este, sorpresivamente, partió rumbo a Radio del Plata, que también ahora tiene la programación descalabrada. Desde el verano, Continental está pasando viejos programas de Dolina, en el horario de la medianoche. Los recortes en Continental son numerosos: el mes pasado, rescindió los contratos de Mario Mactas, que conducía uno de sus programas vespertinos y de Omar Cerasuolo, responsable del primer programa nocturno, argumentando que no eran rentables.

## Belmondo sigue grave

El estado de salud del actor Jean–Paul Belmondo continuaba ayer siendo grave, según el hospital parisiense donde fue trasladado después de sufrir un infarto cerebral en Córcega. El hospital Saint–Joseph de París dijo que el estado de salud es "estacionario" y añadió que a petición de la familia no ofrecerá ninguna otra información hasta mañana viernes. Belmondo, definió el hospital, sufrió "un accidente vascular durante sus vacaciones en Córcega", y después de ser atendido en el hospital de Bastia fue transferido a petición propia y de su familia a París. Los médicos encargados del seguimiento de Belmondo "continúan las pruebas para precisar el alcance exacto del accidente y permitir la adaptación óptima del tratamiento". Belmond fue víctima de un severo malestar de origen vascular ocurrido a las 8.40 GMT en una residencia de vacaciones alquilada en Lumio, localidad situada al norte de Córcega. A su llegada al hospital de Bastía sufría una parálisis facial del lado derecho y no podía hablar. El protagonista de *Sin aliento* y *Pierrot le fou* tine 68 años.

# Un cálido tributo fílmico europeo al encanto y el sabor del "jazz latino"

Gato Barbieri, Paquito D'Rivera, Tito Puente, y Chucho Valdés, entre muchos otros, se lucen en "Calle 54", del español Fernando Trueba.



**Músicos de todas las generaciones se lucen en un film atrapante.**
*En la calle 54 de Manhattan estaban los estudios de grabación de Sony.*

**CALLE 54** — **7 PUNTOS**

*España/Francia, 2000*
**Dirección:** Fernando Trueba.
**Fotografía:** José L. López-Linares.
**Intérpretes:** Paquito D'Rivera, Gato Barbieri, Tito Puente, Chucho Valdés, Chico O'Farrill, Israel López "Cachao" y otros.
Estreno de ayer en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, P. Bullrich, Cinemark Palermo y Showcase Belgrano.

**Por Horacio Bernades**

Aunque a la hora de las definiciones concreten menos de lo que prometen, se sabe desde siempre que el jazz y el cine se gustan. La mutua atracción registra hitos como las composiciones de Duke Ellington para films de Otto Preminger, las bandas de sonido jazzeadas de Elmer Bernstein, algunas jam sessions en películas de Howard Hawks, la memorable intervención de Miles Davis en *Ascensor para el cadalso* y la filmografía entera de Clint Eastwood. Lo que estaba en falta era el jazz latino, que apenas había asomado, a mediados de los 90, en *Two Much*. La película fue una tontería en la que incurrió el madrileño Fernando Trueba en Estados Unidos, con Melanie Griffith y Antonio Banderas por duplicado. Había que esperar hasta la escena final para que morisquetas y corridas dieran paso a Paquito D'Rivera y Michel Camilo, improvisando en Miami junto a varios de sus socios, entre grandes sonrisas y camisas floreadas.

Ese fue el germen de *Calle 54*, documental en el que el realizador de *Belle Epoque* y *La niña de tus ojos*, repuesto ya del traspié hollywoodense, rinde definitivo homenaje al género de sus amores. "A comienzos de los 80, escuché por primera vez un disco de Paquito D'Rivera, y eso me complicó la vida para siempre", se oye la voz de Trueba sobre las primeras imágenes de *Calle 54*. Que se llama así, porque en esa calle de Manhattan se emplaza el estudio mayor de la Sony. Allí, reunió y puso a tocar a la plana mayor del rubro. Funcionando más como productor que como cineasta, Trueba seleccionó, con ojo de conocedor (es autor de un *Diccionario del jazz latino* y conduce un programa radial dedicado al género) a músicos de todas las generaciones.

El seleccionado así reunido incluye a padres fundadores como Tito Puente, Bebo Valdés, Cachao y Chico O'Farrill, junto a varios de sus descendientes más jóvenes (la paulista Eliane Elias, el gaditano Chano Domínguez). En la línea media, leyendas vivientes, como el citado Paquito, Chucho Valdés o Gato Barbieri. El resultado es tan gozoso como podía esperarse. Trueba se reserva el off para presentaciones y comentarios, tajantes como epigramas. En una de sus últimas presentaciones antes de pasar a peor vida, Tito Puente es "el icono de cabellos plateados del jazz latino". Michel Camilo, "el pianista más brillante de su generación". Chano Domínguez "logró hacer del flamenco y el jazz una unión celestial". Eliane Elias "es el refinamiento".

Más una antología de grandes músicos en acción que un documental de creación, Trueba planta la cámara en un estudio algo frío, sabiendo que en cuanto suene el primer compás se va a calentar. Para eso, qué mejor que el saxo furioso de D'Rivera, la cristalina digitación de Chano, la tromba pianística de Camilo, las bufonadas de Puente y los paseos de Chucho entre el cha-cha-cha, el repertorio clásico y el swing. *Calle 54* es un muestrario casi completo de los diversos mundos que la etiqueta de "jazz latino" apenas alcanza a contener. Rumba, bossa, flamenco, sinfonismo, música andina, síncopa y los más sofisticados arreglos despliegan un abanico que nadie sabe dónde empieza o termina. Desinteresado por el detrás de escena, Trueba se limita a registrar una presentación tras otra, con paréntesis intermedios. Despojada al extremo, *Calle 54* está más en la línea de films musicales como *The Last Waltz* o *Stop Making Sense* que en la de, por ejemplo, *Straight No Chaser*, extraordinario documental producido por Clint Eastwood, donde Thelonious Monk se abstraía, se perdía o desvariaba, entre tema y tema. En lo que posiblemente sea su mayor acierto de puesta en escena, el realizador contrapone el calor y color del sonido caribeño con las calles heladas allá en el norte, transmitiendo en imágenes la idea misma de extrañamiento. Tras la aparición del Gato Barbieri, a quien no se le hace fácil hilar recuerdos, sobrevienen dos verdaderos acontecimientos: los sucesivos dúos entre Bebo Valdés y su hijo Chucho ("¡Chico, estás cada día más gordo, pareces un sapo!") y entre Bebo y Cachao, viejos camaradas de armas. Ambos confirman que no se necesita más que un piano y un bajo para desatar el más exuberante chaparrón tropical, en medio de un estudio frío, seco y pelado.

**Dato:** ***"A comienzos de los 80, escuché por primera vez un disco de Paquito D'Rivera y eso me complicó la vida para siempre", dice Trueba en el film.***



HOY EXHIBEN "OPERACION MASACRE"

# En homenaje a Walsh

*Operación Masacre*, versión fílmica de la investigación periodística del escritor Rodolfo Walsh, que reveló los fusilamientos de inocentes a manos de militares y policías en un descampado de José León Suárez en 1956, será proyectada hoy, con entrada gratuita, en una sala de la Capital Federal. La proyección, que se inscribe en las Jornadas de Cine Nacional auspiciadas por el Museo del Cine Pablo Ducrós Hicken, contará con la presencia de Patricia Walsh y Greta Gleyzer, quien leerá en público la famosa "Carta abierta a la Junta Militar", que Walsh difundió el 24 de marzo de 1977, un año después del último golpe militar. El homenaje a Walsh, desaparecido el 24 de marzo de 1977 tras escribir su famosa denuncia de los crímenes y abusos de la Junta Militar, se concretará desde las 20, con entrada libre y gratuita, en el microcine ubicado en Maipú 72.

La película, dirigida por Jorge Cedrón y basada en el libro de Walsh, contó con un elenco que incluía a Norma Aleandro, Walter Vidarte, Ana María Picchio, Carlos Carella y Víctor Laplace y con la narración de Julio Troxler, uno de los sobrevivientes de la masacre. "Mi película se propone una versión más realista de ciertos hechos de nuestra historia que la que podría ofrecer nuestro cine comercial", declaró Cedrón cuando participó en 1972 en el VIII Festival Cinematográfico de Pesaro, Italia. "Se plantea a sí misma como un tema de discusión".

"ENCUENTRO NACIONAL DE NARRADORES", EN SANTA FE

# "Hacen libros como chorizos"

**Por Karina Micheletto**
Desde Santa Fe

**En la Feria de Libro santafesina un grupo de escritores comenzó el miércoles un debate a fondo sobre el auge de las novelas históricas y el rol de los narradores en una sociedad cercada por las urgencias.**

Alguna vez Santa Fe fue bautizada ampulosamente "la Atenas de Sudamérica". Corrían los años 60 y un intenso movimiento cultural agitaba las aguas de la ciudad. Al frente estaba el Instituto del Cine de la Universidad del Litoral, en el que Fernando Birri cocinaba *Tire dié* y sentaba las bases del movimiento de cine documental junto a Nicolás Sarquis, Gerardo Vallejo, Jorge Goldemberg y Adelqui Camusso. En literatura estaban Juan José Saer, Hugo Gola, Hugo Mandón. En plástica, el Grupo Litoral marcaba tendencia. En la música surgían Carlos Guastavino, los hermanos Maraño, Ariel Ramírez. El director de Cultura de la provincia era un jovencísimo Paco Urondo. "No creo que lo de 'Atenas de Sudamérica', un mote que inventó Bernardo Canal Feijoó, haya sido exagerado. Esto ocurría en todo el país, pero aquí se concentraba un grupo de gente que hacía punta", recuerda José Luis Volpogni, director del Centro de Publicaciones de la Universidad del Litoral.



Miguel Russo, María Esther de Miguel, Leopoldo Brizuela e Isabel Molinas, en la Feria Provincial del Libro.
*El encuentro nació como una Feria Infantil ambulante, pero el año pasado atrajo a treinta mil visitantes.*

Para Volpogni y para los organizadores de la Feria Provincial del Libro, lo que está ocurriendo en estos días continúa esta tradición cultural de Santa Fe. Esta Feria, que apuesta a consolidar un mercado librero local incipiente, comenzó hace veinte años como una modesta feria infantil ambulante, y hoy cumple su séptima edición profesional. Se transformó en el lugar en el que se reúne la producción cultural de Santa Fe, y este año espera superar los 30.000 visitantes del año pasado.

En el marco de este evento, la Universidad del Litoral organizó un "Encuentro Nacional de Narradores", que entre el miércoles y ayer reunió a Leopoldo Brizuela, María Esther de Miguel, Andrés Rivera, Eduardo Belgrano Rawson, Guillermo Saccomanno, Silvia Iparaguirre y Juan Forn. Brizuela, quien luego de ganar el premio Clarín de novela en 1999 entró por la puerta grande al mundo editorial, se encargó de aclarar que las universidades argentinas no suelen incluirlo en encuentros como este. "La academia tiene su canon, muy fuerte y cerrado. Por principio, un escritor reconocido por el mercado no pertenece a su mundo. La universidad sólo está interesada en lo que le enseñaron a buscar, aquello sobre lo que puede verificar su teoría", disparó el autor de *Inglaterra, una fábula*. "El problema es que la literatura que acepta es la de los autores muertos, no hay una conexión con quienes producen en el mismo ámbito. Los estudiantes de Letras no imaginan que quienes hacen literatura pueden estar sentados en el mismo bar que ellos", agregó.

> **De Miguel:** ***"Me enfurezco cuando me llaman historiadora. Soy escritora y mi tarea es traducir lo intraducible, tomar la realidad para transformarla".***

Durante la primera jornada del encuentro, coordinado por el periodista Miguel Russo y por Isabel Molinas, directora del Departamento de Letras de la UNL, Brizuela y De Miguel destacaron la labor del Centro de Publicaciones de la Facultad, que editó las obras completas de Juan L. Ortiz, Hugo Padeletti y Mateo Booz, entre otros, y abordaron los conceptos de "cruce de géneros" y de "novela histórica". "El género narrativo característico de cada sociedad es aquel que describe la vida de los ciudadanos tal como la concibe la élite que dicta las leyes", comenzó Brizuela. "Es obvio que muchos han sentido, desde siempre, que vivir de acuerdo con la ley les acarrea sólo mutilación y dolor, y que la única forma de librarse de ese dolor es encontrar palabras para nombrarlo. Nombrar ese dolor, así, es imaginar otra ley y otro mundo posibles, y para decirlo con una palabra lamentablemente devaluada, imaginar una utopía. En el origen de toda literatura está este propósito político", continuó, aclarando que "no se trata simplemente de revelar una experiencia que la historia oficial quiso dejar oculta, como suelen promocionar las contratapas de las novelas históricas. Se trata, sobre todo, de la convicción de que esas experiencias inexpresadas o secretassólo pueden designarse por una lengua nueva, de acuerdo con las leyes de un género nuevo."

De Miguel, que en sus novelas construyó personajes basados en Juan Manuel de Rosas, Urquiza o Belgrano, renegó del concepto de "novela histórica". "Me enfurezco cuando me llaman historiadora, y me gusta poco cuando dicen que soy novelista histórica. Soy escritora, y mi tarea es traducir lo intraducible, tomar la realidad para transformarla", afirmó la autora de *El general, el pintor y la dama*. "En todo caso, uno trabaja con el historiador y no con la historia, se da cuenta de que esa historia única e irrefutable que presenta podría haber sido contada de otra manera", completó Brizuela. "La pretensión de contar la historia por medio de una novela sería la de redactar otro saber. Lo que a mí me entusiasma, y lo que creo que puedo aportar desde la literatura, es lo que las crónicas no dicen, las hipótesis con las que puedo completar los datos aislados."

Frente a la reciente proliferación de novelas históricas, De Miguel se refirió al problema de las obras por encargo: "Los libros salen como chorizos, se escriben novelas

> **Brizuela:** ***"La universidad sólo está interesada en lo que le enseñaron a buscar. El problema es que la literatura que acepta es la de los autores muertos".***

con temas que no dan más que para un artículo de revista. Lo de García Hamilton, por ejemplo, que toma un elemento ridículo de una viejita gagá para construir un argumento, me parece poco serio", opinó la escritora. Brizuela agregó que habría que preguntarse por qué se ha producido este reciente interés de los lectores por los personajes del siglo XIX. "Quizás están buscando reencontrarse con la utopía, con los personajes que planteaban que las cosas pueden ser diferentes. Quizás están buscando revolucionarios", opinó.

## Polémica a la chilena

Un film chileno-mexicano que gira en torno del presunto lesbianismo de la ganadora del Premio Nobel de Literatura en 1945, Gabriela Mistral, ha desatado una notable polémica en Chile. El proyecto "La Pasajera" causó indignación en los poblados del norteño Valle de Elqui, donde la poeta nació y creció. El guión del film pertenece al chileno Francisco Casas, y profundiza sobre la supuesta relación lésbica de la autora con su secretaria, la estadounidense Doris Dana, además de ahondar sobre la homosexualidad de su sobrino adoptivo, Yin Yin –según algunos era hijo de Gabriela–, que se suicidó en Brasil, en 1943. La historia gira en torno a Lucila, Efigenia, Rosalía y Soledad, las niñas del poema "Todas íbamos a ser reinas", y busca cambiar la imagen de mujer pobre y humilde de la escritora y mostrarla como una mujer apasionada. Sin embargo, en el Valle de Elqui, a 500 kilómetros de Santiago, en cuyos poblados la niña Lucila Godoy Alcayaga (1889-1957) nació y se convirtió en Gabriela Mistral, el proyecto causó indignación. "No entiendo por qué siempre tratan de ensuciarla", se quejó Fernando Guamán, alcalde de Vicuña, en la que no se permitirán las filmaciones. Guamán se manifestó esperanzado en que el presidente de Chile, Ricardo Lagos, "en uso de sus atribuciones" impida el rodaje.

## El duende de García Lorca

El grupo de teatro del Colegio Nacional Buenos Aires desembarcará hoy a las 21.30 en la Facultad de Arquitectura, Diseño y Urbanismo (Ciudad Universitaria, Pabellón III), con su espectáculo gratuito *El duende*, sobre textos de Federico García Lorca. El espectáculo es parte de un ciclo itinerante del elenco, en consonancia con la celebración de los 180 años de la Universidad de Buenos Aires. La obra, dirigida por Orlando Acosta, está integrada por recitados de poemas de los libros *Romancero gitano*, *Poema del cantejondo* y *Poeta en Nueva York*, y escenas en verso de algunas obras teatrales, como *El amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín*, *Bodas de sangre* y *El maleficio de la mariposa*. Estas creaciones se hilvanan, por otra parte, con apreciaciones extraídas de las conferencias de prensa que el poeta brindó durante su corta vida. El elenco de El Duende está integrado por ex alumnos egresados del Colegio Nacional Buenos Aires, con edades que oscilan entre los 19 y los 23 años, y dedicados al arte dramático. Anteriormente, el grupo de teatro había obtenido repercusión a través de una muy buena puesta de la obra *Babilonia*, del dramaturgo Armando Discépolo.

# "La puerta estrecha", o la utopía como motor de la historia colectiva

**La sexta obra que el grupo andaluz de teatro La Zaranda presenta en Buenos Aires explora el mundo de los deseos y de las esperanzas.**

**LA PUERTA ESTRECHA** — 8 PUNTOS

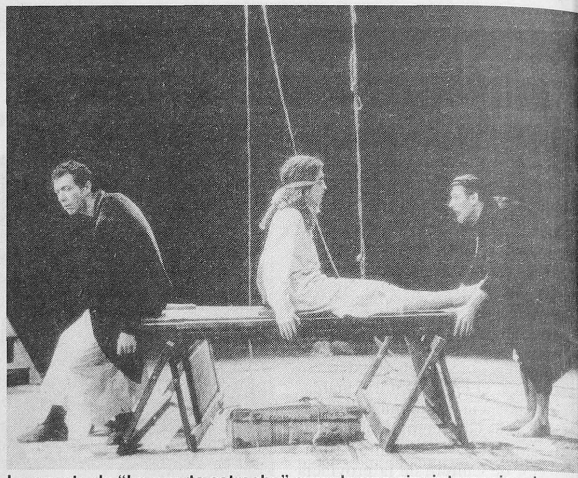
Por el Grupo La Zaranda.
Teatro Inestable de Andalucía La Baja
**Intérpretes:** Gaspar Campuzano, Francisco Sánchez, Enrique Bustos, Fernando Hernández y Carmen Sampalo.
**Texto e iluminación:** Eusebio Calonge.
**Dirección y espacio escénico:** Paco de La Zaranda.
**Producción en Argentina:** Sebastián Blutrach.
**Lugar:** Teatro Liceo, Rivadavia 1495 (esq. Paraná), de martes a viernes a las 21, sábado a las 22 y domingo a las 20 (4381-5745). Entradas desde 10 pesos. Espectáculo en gira.

**Por Hilda Cabrera**

Este último espectáculo de La Zaranda, que lleva casi dos años de presentaciones en ciudades europeas y americanas, supone un paso más dentro de la línea experimental de este grupo que ha traído a la Argentina la casi totalidad de los montajes hechos desde la década del '80 hasta hoy. A excepción de *Los tinglados de Maricastaña* (1983), se vieron aquí *Mariameneo, Mariameneo* (1985), *Vinagre de Jerez* (1989), *Perdonen la tristeza* (1992), *Obra póstuma* (1995) y *Cuando la vida eterna se acabe* (1997), obra que llevaba a modo de inspiración una frase de *El mendigo ingrato*, del escritor católico francés Léon Bloy: "Un clamor de desesperación por mi ideal saqueado".

Comparado con aquel *clamor*, *La puerta estrecha* es un grito esperanzado, más allá de que este trabajo explore en los deseos arrasados y descubra trampas en la vida real y las ensoñaciones. Porque aquí, como en otras piezas de este grupo andaluz, el acecho no da tregua a quien lo sufre y se instala allí donde dominan las sombras y el abandono, enredándose la memoria en el olvido. *La puerta...* es considerada por sus creadores una búsqueda más en pos de los sueños y los imposibles. Un propósito que lleva implícitos los deseos de libertad y trascendencia, entendida esta última como parte de la vida. Y esto porque los personajes están aquí profundamente enraizados a su tierra. De ahí que la aspiración de trascendencia se parezca al hechizo que provoca cierta música, la plegaria popular andaluza de Semana Santa por ejemplo, tan a menudo utilizada por La Zaranda en sus espectáculos.

En este trabajo, la esperanza (o la fe, si se prefiere el matiz metafísico) es una niña que transita su camino de iniciación. Se la ve frágil ante el acecho. Ella es sin embargo el lazarillo de un viejo ciego, personaje símbolo del *ciego que sabe ver*. Por eso también él puede ser su guía, protegerla incluso. Esta sería la anécdota, mínima pero suficiente para que este destacable grupo nacido en Jerez de La Frontera pinte un mundo de desahuciados, de marginales y marginados, de maliciosos y de soñadores en pos de algún luminoso horizonte. Gente sobre la cual el espectador es libre de imaginar lo que quiera. La Zaranda no aporta demasiados datos. Se sabe (porque se lo menciona) que existe un mar. Puede deducirse entonces que el viejo y la joven –ataviada con un camisón largo y blanco, rasgado a la altura de la pelvis, como el de las desposadas de otra época– llegan a un embarcadero en sombras. Un paraje solitario, en apariencia, porque allí irrumpirán otros seres, fantasmáticos, como nacidos de una pesadilla, tal vez de la niña. Estos personajes se instalarán en la escena abriendo y cerrando compulsivamente rudimentarias puertas, especie de tosco material de desecho que les servirá para armar el laberinto en el que se perderán la niña y el ciego: "Aquí vas a encontrar todos tus sueños", le dirán después burlones a la joven entrampada, mientras el viejo, despojado de su guía, se alejará creyendo ir en su búsqueda. La Zaranda avanza sobre el campo de los sueños dotando a los personajes de la niña y el viejo de un anhelo ancestral, de una ilusión de la razón que los impulsa a internarse en lo desconocido. Basada en textos de Eusebio Calonge, pero *construida* sobre el escenario (persiste en el grupo la dramaturgia colectiva), la obra mezcla el tono coloquial con la humorada (siempre negra), introduce alguna reflexión a través de soliloquios y reitera palabras o frases cortas, generando con estas últimas un lenguaje musical muy característico. Este recurso, que podría banalizar una situación, profundiza aún más el misterio que parece rodear a lo que se dice y muestra. El lugar es, de principio a fin, engañoso y desconocido. Propicia el extravío. Por eso no asombra que unos fantasmagóricos seres porfíen que hay otros (viajeros o emigrados) que "entran por todas partes" y acabarán comiéndolos, cuando son ellos los siniestros, los que arman trampas y se ensañan con la joven y el muñeco de ésta, descabezado y con un agujero en el pecho. Una *cochambre* para ellos y un grito desesperado para la niña, cuya valija, al igual que el deslucido *capazo* que aparece en otras obras de La Zaranda, guarda cosas que no pueden abandonarse nunca.



**La puesta de "La puerta estrecha" cumple una gira internacional.**
*Aquí se presenta de martes a domingo, en el Teatro Liceo.*

**Mirada:** *El grupo nacido en Jerez de La Frontera pinta un mundo de desahuciados, de marginales y marginados, en pos de algún luminoso horizonte.*

EL SAXOFONISTA COURTNEY PINE DEBUTA EN BUENOS AIRES

# Un Coltrane del nuevo siglo

**Su origen fue el jazz, pero desde hace años se arriesga a cruzarlo con el drum'n'bass, el hip hop y otros géneros contemporáneos.**

**Por Esteban Pintos**

Para empezar a conocer y entender la música que el inglés Courtney Pine mostrará por primera vez al público porteño –hoy y mañana a las 23, en La Trastienda–, sería necesario intentar un pequeño ejercicio melómano, en donde los nombres y los géneros se crucen hasta formar un cóctel exquisito y, si se lo consume con buena predisposición y en la dosis aconsejable, definitivamente embriagador. Pero, además, habría que jugar con algunas imágenes desfasadas temporalmente. Entonces, ahí está John Coltrane enfundado en *baggys* de esos que arrastran su botamanga por el piso y no requieren cinturón, metido en una campera de paño –bien holgada, por supuesto– que a su vez cubre una remera de colores vivos.

Puesto el uniforme, el ejercicio debe continuar por la música: un saxofonista de formación clásica, pero con el suficiente arrojo y talento como para caminar territorios tan atractivos como desconocidos, dibujando solos pasados de todo, por encima de una base provista por máquinas y un Dj pertrechado de una buena cantidad de vinilos de soul, R&B y demás músicas negras de los '60 y '70. Este John Coltrane 2001, definitivamente imbuido de la cultura hip hop dominante, puede contar también con cantantes invitados que, graduados con los mejores promedios en las academias del soul clásico *alla* Marvin Gaye, brillen por encima del batido sonoro. El histrionismo y la calidad en la interpretación por parte de cada uno de los acompañantes de esta invención imaginaria del gran JC, está descontado. Todo lo expuesto anteriormente puede resumirse en un nombre y apellido: Courtney Pine.

Pine es el saxofonista más importante que haya aparecido en la escena jazz y sus derivados en el Reino Unido de la Gran Bretaña en las últimas dos décadas. Exhibe una sólida trayectoria en la que cuentan diez discos solistas, colaboraciones con estrellas como Madonna, Mick Jagger y Sting en calidad de sesionista de lujo, activa participación en el proyecto *Jazzmatazz* del rapper Guru –decir que esta serie de tres discos inventó el acid jazz no es una exageración– y una constante e inquieta

> **Camino:** ***"Viajar es aprender, y tocar música hace mucho más placentero cualquier viaje. Aprendí que donde una cultura se detiene, comienzan todas las demás".***

búsqueda del sonido perfecto que combine pasado y futuro. En este tiempo, sin embargo, su carrera tiene un antes y un después de la edición, en 1995, de *Modern Day Jazz Stories*, con un seleccionado de nombres que reafirman el concepto *clasicismo + vanguardia = calidad*.

En este rincón, Charnett Moffett (bajo), Geri Allen (piano) y Ronnie Burrage (batería), más allá los Dj's Pogo y Sparki, heraldos representantes del hip hop inglés, más acá Cassandra Wilson poniendo la voz en la canción "I've known rivers", y en el otro rincón el colectivo 4 Hero y el pequeño gigante Roni Size a cargo de las remezclas de esa misma canción. *Modern day...* no pudo menos que impactar a crítica y pública, pero a la vez significó para Pine el definitivo despegue hacia el espacio exterior del jazz. John Coltrane se miró al espejo y vio que no le quedaban tan mal las ropas de la Nación Hip Hop. La presencia de rappers como energizantes vocales y la intromisión consentida de quienes representan mejor que nadie el drum'n'bass –acústico 4 Hero, hip-hopeado y electrónico Roni Size–, posibilitaron la ignición. No es posible pensar la música actual de Courtney Pine sin la combinación de esos y otros nombres representando nuevas vertientes del tronco madre del jazz. ¿Qué son, si no, el hip hop y el drum'n'bass? Evoluciones tecnológicas que no pierden el *alma* de una música definitoria del siglo XX.

A partir de ahí, el hombre del saxo no dejó de incursionar en estos nuevos territorios y cada uno de sus discos posteriores –tres, los nuevos *Underground* y el reciente *Back in the day*, con el de remezclas *Another Story* sobre canciones de *Modern day...* en el medio–, además de sumar pequeños hitos a su trayectoria. En todo este tiempo, Pine fue candidato al prestigioso Mercury Prize (el Grammy de la música inglesa), puso en el aire dos programas de radio en la BBC ("Courtney Pine Jazz Crusade"), participó de los más importantes festivales europeos, colaboró con la vanguardista The Phoenix Dance Company en un espectáculo que combinóvanguardia de ambas artes, registró un documental en Sudáfrica con músicos de aquel país y se embarcó en el *Courtney Pine's Global Jazz Tour*, la gira mundial que ahora esta noche lo deposita en un escenario de Montserrat.

Dice el protagonista de semejante actividad: "Viajar es aprender, y tocar música hace mucho más placentero cualquier viaje. En estos viajes aprendí que donde una cultura se detiene comienzan todas las demás, y así hasta hacerse infinita la búsqueda. Este tipo de experiencias enriquecieron mi alma y creo que también lo hicieron con mi música. Estamos viviendo una era dorada, y podemos considerar que nuestra casa es el mundo. Adonde me conduzca la vida, a golpear las puertas de otras culturas, agradezco al creador y quiero inhalar el aire de este planeta que llamamos tierra. Sí, probé sushi y bailé en Soweto (Alejandría para ser exacto), caminé por las calles de Nueva York, pasé una noche sin dormir en Escandinavia, sobreviví a la *Montaña Espacial* de Disneylandia y pude escribir una carta desde mi computadora personal, sentado frente a la torre Eiffel. Para este músico, viajar resultó una placentera, peligrosa, dichosa, sensitiva y fantástica aventura que espero no se detenga nunca".




**Pine pertenece a la dinámica y multicultural escena musical inglesa.**
*En La Trastienda tocará con tres instrumentistas y dos Dj's.*

## El menor de los Veloso

El músico Moreno Veloso actuará mañana y pasado, a partir de las 21, en el Hotel Sheraton, en lo que serán sus primeras presentaciones en la Argentina. El músico, hijo de Caetano Veloso, mostrará el material correspondiente a su cd *Máquina de escribir música*, un disco que sorprendió al público y a la crítica especializada por su llamativa madurez, tratándose del primer trabajo del artista, de 28 años. Moreno Veloso llegó ayer desde Bahía, donde estuvo festejando el cumpleaños de su padre, que cumplió 59 el martes. En su primer día porteño estuvo recorriendo el barrio de San Telmo. Después de sus shows aquí, el músico tiene planeado conocer la Patagonia.

## Mariah ya está afuera

La cantante pop estadounidense Mariah Carey está recuperándose en la casa de su madre en el pequeño pueblo de Golden Bridge, en el estado de Nueva York, de los problemas que la llevaron a permanecer varios días ingresada en un hospital. El *New York Post* publicó ayer una foto de la cantante paseando en pijama por los jardines de la residencia en compañía de dos perros. La artista, de 31 años, fue dada de alta a comienzos de esta semana de una clínica psiquiátrica en Connecticut, donde estuvo internada tras sufrir un colapso nervioso. Así lo confirmó su portavoz, Cindi Berger, quien desmintió los rumores que hablaban de un intento de suicidio por el final de su relación con Luis Miguel.

# cines

**ALEXANDER Y NATALIA**
Dir.: Marleen Gorris, con John Torturro y Emily Watson. S/R.
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25, 17.50 y 22.30 hs.

**ANTEOJITO Y ANTIFAZ**
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20 y 19.40 hs. (Sala I), 21.10 hs. (Sala IV).

**ARREGUI**
(La noticia del día). Dir.: María Victorria Menis, con Enrique Pinti y Carmen Maura. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence").

**ATLANTIS**
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
**Los Angeles V.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. *A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10* y 21.10 hs.

**BAJO LA ARENA**
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Charlotte Rampling. P/13.
**Lorca II** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-*5017. A las 14.20, 16.10, 18, 20* y 22.10 hs. Sáb. trasn. 0 h.

**CHIQUITITAS**
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
**Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17 y 19 hs.

**DRACULA 2001**
Dir.: Patrick Lussier. P/13.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.10, 17.10 y 21.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**DR. DOLITTLE 2**
Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). S/R.
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.30 y 21 hs.

**EL DOCTOR Y LAS MUJERES**
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P/13.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.40, 18.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

**EL EXORCISTA**
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.55, 18.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 2.55 hs.

**EL GUSTO DE LOS OTROS**
*(Francia). Dir.: Agnes Jaoui, con Anne* Alvaro y Alain Chabat. P/13.
**Lorange.** Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs.
**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

**EL JARDIN DE LA ALEGRIA**
(U.K.). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P/13.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.50 y 20.10 hs.

**EL PLANETA DE LOS SIMIOS**
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 14.30, 16, 18.50, 21 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.45, 20.05 y 22.25 hs.

**EN COMPAÑIA DE LOS HOMBRES**
(1997-Canadá). Dir.: Neil Labute, con Aarón Eckhart, Stacy Edwards y Matt Malloy. P/13.
**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14 hs. (Sala II), 21.30 hs. (Sala I).

**FINAL FANTASY**
Dir.: H. Sakaguchi. S/R.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 14.15, 16, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.30 hs.

**GOYA**
"Luces y sombras de un genio". (España-1999). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Maribel Verdú. S/R.
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10 y 17.50 hs.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**GRACIAS POR EL CHOCOLATE**
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P/13.
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

**INNOCENCE**
(Australia-Bélgica). Dir.: Pal Cox, con Julia Blake y Terry Norris. P/13.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.40 y 19.30 hs.

**JURASSIC PARK III**
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 14.15, 16, 17.55, 19.45, 21.30 y 23.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.
**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 1 h.
**Premier III.** *Av. Corrientes* 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.50 hs.

**LA COMUNIDAD**
(España). Dir.: Alex De La Iglesia, con Carmen Maura. P/16.
**Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-*5405. A las 16, 19.40 y 23.10 hs.*

**LA FUGA**
Dir.: Eduardo Mignona, con Miguel Angel Solá, Ricardo Darín, Gerardo Romano, Patricio Contreras. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Lunes a miércoles. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.40 hs. (Sala "Delia Garcés").

**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS**
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
**Lorca I** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**LOS PASOS PERDIDOS**
Dir.: Manane Rodríguez, con Luis Brandoni, Irene Visedo y Federico Luppi. S/R.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**MINI ESPIAS**
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
**Los Angeles I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

**MISS SIMPATIA**
Dir.: Donald Petrie, con Sandra Bullock, Benjamin Bratt y Michael Caine. S/R.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.50, 16.50 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**PAN Y TULIPANES**
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05 y 20.10 hs.

**PREFIERO EL RUMOR DEL MAR**
(Italia). Dir.: Mimmo Calopresti, con S. Orlando. P/13.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21.10 hs.

**RUGRATS EN PARIS**
(La película). Dir.: S. Bergquist y P. Demeyer. (En castellano). S/R.
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10 y 17.50 hs.

**SHREK**
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 14.15, 16, 17.45, 19.30, 21.15 y 23 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.
**Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. *A las 12.50, 14.30, 16.10,* 17.50, 19.30 y 21 hs.
**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs.

**SUNSHINE**
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István *Szabó, con* Ralph Fiennes *y* William Hurt. P/13.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 21.20 hs.

**TOMB RAIDER**
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina *Jolie y Jon Voight. P/13.*
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 22.40 hs.

# shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**ALEXANDER Y NATALIA:** 13, 18 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**ARREGUI** (La noticia del día): 13.50, 21 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**ANTEOJITO Y ANTIFAZ** (Mil intentos un invento): 11.35 y 18.40 hs. S/R.
**DR. DOLITTLE 2:** 16.20 hs. (En castellano). S/R.
**LOS PASOS PERDIDOS:** 11.05, 13.15, 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. S/R. *Viernes y sáb. trasn.*
**CALLE 54:** 11.20, 16.05, 20.50 y 23.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 11, 13, 15.20, 17.35 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:** 13.05, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**CHIQUITITAS** (Rincón de Luz): 11, 13.20, 15.20 y 20 hs. S/R.
**MINI ESPIAS:** 11.40, 16.20 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
**GRACIAS POR EL CHOCOLATE:** 13.55, 21 y 23.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**ALTO PALERMO.**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS:** 13, 15.20, 17.40, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hS.
**FINAL FANTASY:** 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
*LOS PASOS PERDIDOS: 13.10, 15.40, 18,* 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 12.35 y 17.10 hs. S/R.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 14.20 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
**TOMB RAIDER** (Lara Croft): 14.50 y 20.45 hs. P/13.
**DESCUBRIENDO A FORRESTER:** 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**SHREK:** 13.30, 15.30, 17.50, 19.50 y 22.20 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**MINI ESPIAS:** 12.15 y 16.35 hs. (En castellano). S/R.
**TODO SOBRE ADAM:** 19.30 y 21.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

**CINEMARK**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**GRACIAS POR EL CHOCOLATE:** 17.10, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**SHREK:** 12.20, 14.25 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
**PAN Y TULIPANES:** 20.10 y 23 hs. S/R. *Viernes, sáb. y miérc. trasn.*
**DESCUBRIENDO A FORRESTER:** 21.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**ARREGUI** (La noticia del día): 18.15 hs. P/13.
**LA COMUNIDAD:** 14.30 y 19.20 hs. P/13.
**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:** 15, 17.20, 19.35 y 22.50 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CALLE 54:** 12.50, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS:** 13.30, 16.20, 17.15, 19.10 y 21.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**GALERIAS PACIFICO.**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).
**Sala I**
**JURASSIC PARK III:** 13.50, 15.40, 17.30, 19.10, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**Sala II**
**EL JARDIN DE LA ALEGRIA:** 13.30, 17.10 y 20.50 hs. P/13.
**BAJO LA ARENA:** 15.20, 19 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs. P/13.
**Sala III**
**DESCUBRIENDO A FORRESTER:** 13.20, 20 y 22.30 hs. P/13.
**TOMB RAIDER** (Lara Croft): 15.50 y 17.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala IV**
**LA COMUNIDAD:** 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. tran. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA.**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**Sala I**
**SHREK:** 12.50, 14.35 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
**ALEXANDER Y NATALIA:** 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**Sala II**
**ATLANTIS** *13.15, 15.30 y 17.45 hs. (En* castellano). S/R.
**GRACIAS POR EL CHOCOLATE:** 20 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala III**
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS:** 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**Sala IV**
**FINAL FANTASY** las 13.45, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.

**PATIO BULLRICH.**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
**CALLE 54:** 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
**ALEXANDER Y NATALIA:** 13.40, 16.10, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
**PAN Y TULIPANES:** 16.20, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:** *13.10,* 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
**SHREK:** 12.50, 14.30 y 18.20 hs. S/R.

**VILLAGE RECOLETA.**
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
**LOS PASOS PERDIDOS:** 11.30, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**ARREGUI** (La noticia del día): 13.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13.
**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:** 11.10, 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EN COMPANIA DE LOS HOMBRES:** 20.30 hs. P/13.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 11.15, 13.30, 15.45 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**CALLE 54:** *11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15* y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**RUGRATS EN PARIS** (La película): 11.30, 13.30 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
**PEARL HARBOR** (Entre el fuego y la pasión): viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs. S/R.
**EL GUSTO DE LOS OTROS:** 20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA COMUNIDAD:** 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**ANTEOJITO Y ANTIFAZ** (Mil intentos y un invento): 11.30 y 13.30 hs. S/R.
**DESCUBRIENDO A FORRESTER:** 17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**DR. DOLITTLE 2:** 13.15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.
**GRACIAS POR EL CHOCOLATE:** 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

# barrios

## BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**PAN Y TULIPANES:** 18.50, 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**RUGRATS EN PARIS** (La película): 15 hs. (En castellano). S/R.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 13.25, 15.15 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
**ALEXANDER Y NATALIA:** 19.05, 21.05 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**GRACIAS POR EL CHOCOLATE:** 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**FINAL FANTASY** 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ.**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS:** 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**SHREK:** 12.20, 14, 16 y 18 hs. S/R.
**MINI ESPIAS:** 14.25 hs. S/R.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 12.20 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
**LA COMUNIDAD:** 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
**EL GUSTO DE LOS OTROS:** 18, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
**FINAL FANTASY:** 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
**JURASSIC PARK III:** 14.40, *18.40* y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY.**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:** 14, 16, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. P/18.
**LOS PASOS PERDIDOS:** 13.30, 15.35, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. S/R.
**GRACIAS POR EL CHOCOLATE:** 13.50, 15.50, 17.50, 20 y 22 hs. P/13.
**SHREK:** 13.40, 15.45, 18 y 19.50 hs. (En castellano). S/R.
**LA FUGA:** 21.30 hs. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA.**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**SHREK:** 13.30, 15.30 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**ALEXANDER Y NATALIA:** 20.10 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
**JURASSIC PARK III:** 13.15, 15.15 y 17.40 hs. P/13.
**EL GUSTO DE LOS OTROS:** 19.45 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

## CABALLITO

**CINEDUPLEX**
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:** 13.15, 15.05, 16.55, 18.45, 20.35 y 22.25 hs. P/18.
**GRACIAS POR EL CHOCOLATE:** 13.25, 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs. P/13.

**CINEMARK.**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 12.50, 15.15 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
**ALEXANDER Y NATALIA:** 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**FINAL FANTASY:** 12.35, 15.05, 17.25, *19.45* y 22.05 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**RUGRATS EN PARIS** (La película): 16.15 hs. (En castellano). S/R.
**LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:** 16.35, 20 y 22.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**SHREK:** 12.05, 14.10, 16.25 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.
**JURASSIC PARK III:** 12.15, 14.25, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. y miérc. trasn.

## FLORES

**RIVERA INDARTE.**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**FINAL FANTASY:** 13.10, 15.25, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 12.45, 17.45 y 22.15 hs. (En castellano). S/R.
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS:** 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 15.20 y 20.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
**PAN Y TULIPANES:** *22.25* hs. S/R. Sáb. trasn.
**SHREK:** 12.55, 15.05, 17.10 y 19.15 hs. (En castellano). S/R.

## LINIERS

**CHIQUITITAS**
(Rincón de luz): 14, 15.50, 17.40, 19.30 y 21 hs. Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 15.30, 18.50 y 20.40 hs., de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
**ANTEOJITO Y ANTIFAZ** (Mil intentos y un invento): 14.10 y 17.30 hs. Dir.: Manuel García Ferré. S/R.

## V. DEL PARQUE

**BERNASCONI.**
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1º función: $ 4). Jueves cerrado.
**ANTEOJITO Y ANTIFAZ** (Mil intentos y un invento): 15.55 hs. S/R.
**ATLANTIS** *(El imperio perdido): 17.35,* 19.20 y 21.10 hs. (En castellano). S/R.

**DEL PARQUE SHOPPING.**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves y viernes 1º y 2º función, sábado y domingo *1º función: $ 4).*
**SHREK:** 12.50, 14.30 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS:** 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**FINAL FANTASY:** 12.30, 18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs.

## CASEROS

**PARAMOUNT.**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.20 hs.: $ 3,50).
**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 14.20, 16 y 17.40 hs. S/R.
**EVOLUCION:** 19.20, 21 y 22.40 hs. S/R.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 14.40 y 16.40 hs. S/R.
**EL CUERPO:** *18.20, 20.10 y 22 hs. P/13.*

## SAN ISIDRO

**SAN ISIDRO**
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-*6180. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes* a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
**Sala I.**
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS:** 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala II.**
**SHREK:** A las 13.20, 15.10, 17 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
**ALEXANDER Y NATALIA:** 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala III.**
**ATLANTIS** *(El imperio perdido): 13.10,* 15.30, 17.50, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.20 hs.
**Sala IV.**
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 13, 16.50 y 18.50 hs.:En castellano. S/R.
**JURASSIC PARK III:** 15, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs. P/13.

## OLIVOS

**LIBERTADOR.**
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
**Sala I.**
**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 12.50, 14.40 y 16.30 hs.:. S/R
**PAN Y TULIPANES:** 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.
**Sala II.**
**RUGRATS EN PARIS** (La película): 13.10, 14.50, 16.30 y 18.10 hs. En castellano. S/R.
**DESCUBRIENDO A FORRESTER:** 20 y 22.30 hs. P/13.

## AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA.**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a *sábado 1ra. función: $ 3,50).*
**EL PLANETA DE LOS SIMIOS** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**JURASSIC PARK III:** 12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**FINAL FANTASY:** 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**LOS PASOS PERDIDOS:** 18, 20.15 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**SHREK:** 13.30, 17.40 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 15.30 y 19.45 hs. (En castellano). S/R.
**RUGRATS EN PARIS** (La película): 13.40 y 16 hs. (En castellano). S/R.
**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 13.40, 16, 18.10 y 20.20 hs. S/R.
**LA FUGA:** 22.30 hs. P/13. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

## LANUS

**REX.**
*Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a* viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.20 hs.: $ 3,50).
**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 14.20, 16 y 17.40 hs. S/R.
**EVOLUCION:** 19.20, 21 y 22.40 hs. S/R.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 14.40 y 16.40 hs. S/R.
**EL CUERPO:** 18.20, 20.10 y 22 hs. P/13.

## L. DE ZAMORA

**DEL ALJIBE.**
Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.15 hs.: $ 3,50).
**ANTEOJITO Y ANTIFAZ** (Mil intentos y un invento): 15 y 16.40 hs. S/R.
**BAJO LA ARENA:** 18.15, 20 y 22 hs. (Francia). P/13.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 14.40, 16.20 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**EVOLUCION:** 19.50 y 21.40 hs. S/R.

## QUILMES

**CERVANTES.**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.20 hs.: $ 3).
**CHIQUITITAS** (Rincón de luz): 14.20, 16 y *17.40 hs. S/R.*
**EVOLUCION:** 19.20, 21 y 22.40 hs. S/R.
**ATLANTIS** (El imperio perdido): 14.40 y 16.40 hs. S/R.
**EL CUERPO:** 18.20, 20.10 y 22 hs. P/13.

# ciclos

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126. **8 1/2** (1963). Dir.: Federico Fellini, con Marcello Mastroianni y Claudia Cardinale. Ciclo "Homenaje a Fellini". Viernes: 20 hs., sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671.
**ILUMINACION DE FONDO** (1998). *Dir.:* Helga Reidemeister, con Rolf Paris y Petra Gräwe. Ciclo "Lo Nuevo en el Cine Alemán". Sábado: 20 hs., domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

**CINETECA VIDA**
Uriarte 1795. *(Palermo viejo)*
**LA NOSTALGIA DE VERONICA VOSS.** Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30 hs.
**DESESPERACION.** Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 22.30 hs., sábado: 20.30 hs.

**COSMOS**
(Sala 2) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **DODES'KA-DEN** (1970). Dir.: Akira Kurosawa. Hoy: 15.40, 18, 20.30 y 23 hs.

**MICROCINE**
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50). "Ellas, las realizadoras".
**DIARIO PARA UN CUENTO** (Argentina/ Francia/España-1998). Dir.: Jana Bokova, con Silke, Germán Palacios y Enrique Pinti. Viernes: 20 hs.
**HAVANNA** (Inglaterra-1989). Dir.: Jana Bokova, con Sandrine Bonnaire. Sábado: 18 y 22 hs.
**TANGO MIO** (Inglaterra-1985). Dir.: Jana Bokova, con Osvaldo Pugliese, Susana Rinaldi y Roberto Goyeneche. Sábado: 20 hs.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.: 231/232). **LOS LEALES 47 RONIN** (Parte I-1941). Dir.: Kenji Mizoguchi. Ciclo "Kenji Mizoguchi: Una retrospectiva". Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Ent.: $ 3.

# teatros

**COLON**
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Viernes: 9 a 16 hs., sábado: 9 a 12 hs. (Comienza cada hora-Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (menores de 18 años: $ 2). Tel.: 4378-7132.
**Boletería:** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
**ATTILA,** ópera de Giuseppe Verdi. Función de Abono Tradicional. Dir.: Edoardo Müller. *Régie, escenog. e iluminación: Roberto* Oswald. Vestuario: Aníbal Lapiz. Con Samuel Ramey, Roberto Servile, Andrea Gruber, Francisco Casanova. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable y Coro de Niños del Teatro Colón. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 150. **Hoy: 20.30 hs.**
**ORQUESTA FILARMONICA DE ISRAEL.** Función Extraordinaria. Dir.: Zubin Mehta. Prog. por Unidos y Solidarios. Prog.: Beethoven: Sinfonía Nº1 Op.21 y Sinfonía Nº9 Op. 125. "Coral". Coro Polifónico Nacional. Preparación: Darío Marchese *(subdirector). Solistas: Paula Almerares* (soprano), Cecilia Díaz (mezzosoprano), Darío Volonté (tenor), Luis Gaeta (barítono). Ent. en vta. con 5 días de anticip. Pl.: $ 200. **Sábado: 20.30 hs.**
**ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON.** Dir.: Guillermo Scarabino. Espectáculo artístico didáctico. Video: José María Paolantonio. Actuación de Osvaldo Tesser. Prog. Britten: Guía orquestal para la juventud; proyección del "Malambo", de Ginastera por el Ballet Estable del Teatro Colón. Pl.: $ 7. (Loc en vta.). **Domingo: 11 hs.**
**ATTILA,** ópera de Giuseppe Verdi. Función de Abono Vespertino. Dir.: Edoardo Müller. Régie, escenog. e iluminación: Roberto Oswald. Vestuario: Aníbal Lapiz. Con Samuel Ramey, Roberto Servile, Andrea Gruber, Francisco Casanova. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable y Coro de Niños del Teatro Colón. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 140. **Domingo: 17 hs.**

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. *Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.*
**BALLET CONTEMPORANEO.** Dir.: Mauricio Wainrot. Pta.: "Mammam". Coreog. y dir.: Jean Claude Gallotta.. Jueves a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
**AMANDA Y EDUARDO,** de Armando Discépolo. Con Carolina Fal, Juan Palomino, María Socas, Marita Ballesteros, Aldo Braga, Dolores Fonzi, Juan Manuel Gil Navarro y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
**CIANURO A LA HORA DEL TE,** de Pavel Kohout. Con "Juana Hidalgo", "Ingrid Pelicori" y Verónica Díaz Benevente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala Cunill Cabanellas). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
**QUINTETO DE BABEL.** Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

**PRESIDENTE ALVEAR**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
**LA NONA,** *de Roberto Cossa. Un musical* argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer, Georgina Frere, Claudia Lapacó, Luis Luque, Tino Pascali y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12 (miércoles: $ 8).
**Alejandro Dolina** en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.

**DE LA RIBERA**
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866. **LOS ALBORNOZ** son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

**REGIO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **LOS DERECHOS DE LA SALUD,** de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

**SARMIENTO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LOS PIANISTAS.** Con Francisco Napoli, Diego Starosta y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Eva Halac. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 4).

**NACIONAL CERVANTES**
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
**ISRAFEL,** de Abelardo Castillo. Con Rubén Stella, María Ibarreta, Aldo Pastur, Jean Pierre Reguerraz, Mónica Santibáñez, Marcelo Mininno, Antonella Costa y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
**LA RISA DEL PUEBLO** de Juan José Badra. Grupo "La Huella Teatro". Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 5. (Sala *"Orestes Caviglia").*
**Oscar Martínez.** Reportaje público. Hoy: 18 hs. (Sala "Luisa Vehil"-Libertad 815). Ent. libre.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX.**
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
**BUSCANDO A PIRANDELLO** (cada uno a su modo), de Luiggi Pirandello. Con Lucio Cerdá, Duilio Orso y elenco. Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
**CARLOS BELLOSO:** "Dr. Peuser", de Carlos Belloso. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 12.

**AKTUAR**
Gascón 1474. Tel.: 4862-0489.
**ALMA AUSENTE.** Unipersonal con Ana Aseselrud, sobre textos de Federico García Lorca. Dir.: María Rodríguez Espinosa. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
**AUN.** Con Marta Brito, Mariangeles Bustos y elenco. Libro y dir.: Miguel Forza de Paul. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

**ALUCIA**
Ecuador 474 (2º-piso). Tel.: 4863-4960.
**COAGULO,** de Bernardo Cappa. Con Bernardo Cappa, Carlos Vidal y elenco. Dir.: Fabián Politis. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

**ANDAMIO '90**
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
**EL CERCO DE LENINGRADO,** de Sanchis Sinisterra. Con "Alejandra Boero" y "María Rosa Gallo". Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
**EL SUEÑO Y LA VIGILIA.** Con "Juan Carlos Gené" y "Verónica Oddo". Libro y dir.: Juan Carlos Gené. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

**ARLEQUINES**
Perú 571. Tel.: 4331-1335. **ROJO LAPIZ DE LABIOS,** de Víctor Roderick. Ptan.: "Los Comediantes del Abasto". Dir.: Daniel Pérez Guerrero. P/18. Viernes y sábado: 21 hs.

**ARLEQUINO**
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
**JACOBO Y EL PORVENIR ESTA EN LOS HUEVOS,** de Eugenne Ionesco. Dir.: Guillermo De Lorenzo y Roxana Randon. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs. Pl.: $ 8.
**MATAR EL TIEMPO,** de Carlos Gorostiza. Con Carlos Mendéz, Susana Osorio y elenco. Dir.: René Pecheny. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 5.

**ARTE-FACTO**
Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353. **MONOS CON NAVAJA,** de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Hugo Ferrari y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

**ASOCIACION BANCARIA**
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: $ 5).
**EVA** "Una pasión", de Hugo Alvarez Rey. Dir.: Edgardo Cane. Viernes: 21 hs.
**CARNE DE DIVAN.** Con Carla Conti. Dir.: Pablo Corti. Sábado: 21 hs.
**PRINCIPE AZUL,** de Eugenio Griffero. Grupo "Los Mareados". Dir.: Miguel Cardella. Sábado: 22 hs.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
**EL GRAN BAR DE TU HERMANA.** Con Emilio Disi, Mónica Ayos, Tristán, Adriana Brodsky, Lorena Paola, Sergio Gonal, Jorge Sassi y Paula Volpe. Dir.: Hugo Sofovich. Viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. (Domingo despedida).
**LOS FABULOSOS CADILLACS.** *Viernes* 17, sábado 18 y domingo 19 de Agosto: 22 hs.

**ASTROS**
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
**FORMULA CASI 1.** Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl: $ 20.

**AUDITORIO BEN AMI**
Jean Jaures 746. Tel.: 4961-0527. **LAS NIEVES DEL TIEMPO,** de M. Lotersztein. Pta.: "Teatro Popular Judío". Dir.: Juan Freund. Jueves y sábado: 20.30 hs.

**AUDITORIO CENDAS**
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439/3418. **EL VIOLADOR,** de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Coni Vera, Graciela Stefani y Marcelo Melingo. Dir.: Ernesto Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12..

**AUDITORIO DE BELGRANO**
(Auditorio de la Misericordia). Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
**ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.** Dir.: Türing Bräm (Suiza). Solista: "Lorena Di Florio" (piano). Prog.: Türing Bräm: Preludio para orquesta; Johannes Brahms: Concierto Nº1 en Re menor para piano y orquesta; Franz Schubert: Sinfonía Nº9 en Do mayor, D.944 "La Grande". Hoy: 21 hs. *Ent.: $ 5.*
**THE BEATS.** Sábado: 22 hs.

**AUDITORIO UPB**
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. (Ent. libre).
**CUENTOS AL MAS ALLA.** Versión libre *sobre cuentos de Alejandro Dolina.* Grupo "Los del fondo". Dir.: Damián Benchetrit. Viernes: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
**LA CHINA,** de Sergio Bizzio y Daniel Guebel. Ptan.: "Los participantes". Dir.: Daniel Fernández. Viernes: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala Alta).
**DON JUAN EN SU TINTA.** Por el Teatro Taller de Montaje Adeus. Versión libre y dir.: María Inés Falconi. Viernes: 23 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
**5 ESQUINAS,** de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Carlos de Urquiza. Sábado: 21 hs. (Sala "Carlos Parrilla").
**LA MANCHA DE CRISTOBAL COLON.** Teatro taller "La Mancha". Dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla").

**AUDTORIUM SAN ISIDRO**
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **EL DESCUEVE** pta.: "Hermosura". Viernes y sábado: 22 hs.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
**CARMEN FLORES** en: "Desde mi corazón". Con Miguel Jordán, Alicia Fiuri, Néstor Spada y el ballet flamenco "Jaleo". Jueves 6, viernes 7, sábado 8 y viernes 9 de septiembre: 21 hs.

**B.A.C.**
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MADAME MAO,** de Mónica Ottino. Con "Mausi Martínez", Sergio Oviedo y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 10.

**BAUEN**
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
**TRANSFRAPPE** "Al rojo vivo". Con Marcelo Mariani, Marcelo Duffó y Juan Lagos. Dir.: Marcelo Mariani. Viernes: 21.30 hs. (Auditorium).
**EL COCINERO,** de Carlos Nine y Pablo Alarcón. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2).
**MATCH.** "Improvisaciones con estilo". 4º *Temporada. Dir.: Fabio Mosquito* Sancineto. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).

**BELISARIO**
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
**CACHAFAZ,** de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. *Mitología Rioplatense* Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
**SUCESOS EN SWING.** Exquisita improvisación teatral. Dir.: Sucesos Argentinos. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.
**12 POLVOS.** Títeres porno. Gomaespuma al rojo vivo. Dir.: Sergio Rosemblat. Viernes y sábado: 1 h. Ent.: $ 8.

**BOEDO.**
Av. Boedo 878. Tel.: 4957-6702. **Y CUANDO EL CORAZON SE EMBORRACHA DE RECUAERDOS.** Basada en un sentimiento de Alejandro Dolina. Compañía "El desnivel". Teatro-danza con muñecos. Dir.: Alejandra Rodríguez. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

**BROADWAY**
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

**BULULU**
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor 2001...
**LA DESPECHADA.** Con Jeannette Correa. *Viernes: 22 hs.*
**MUJERES SIGLO XXI.** Con Natalia Carulias. Viernes: 23 hs.
**NADIE ME QUIERE 2001.** Con Martín Rocco. Viernes: 0 h.
**LAS MISS MAS.** Humor con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 1 h.
**EL HUMOR DE LOS ÑACA ÑACA.** Dúo de humor. Viernes: 2 hs.

**CALIBAN**
México 1428. Tel.: 4381-0521.
**REBATIBLES.** Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramírez y elenco. Libro y dir.: Norman Briski. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs.
**LA MUERTE DE MARGUERITE DURAS,** de y por Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 21 hs.

**CALLEJON**
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
**LA ESCALA HUMANA.** Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (jueves: $ 5.).
**A UN BESO DE DISTANCIA.** Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Viernes y sábado: 23.30 hs.

**CASA AZUL**
Tucumán 844. Tel.: (15)4064-0722.
**EVENTUALMENTE.** Acontecimiento teatral incierto. Espectáculo experimental. Libro y dir.: Martín Otero-Manuel Méndez. Viernes: 23 hs., sábado: 0 h. Ent. libre.

**CELCIT**
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **LOS INTERPRETES.** *Grupo "Altosf"* (Venezuela). Dir.: Ana De Petre. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

**CEMENTO**
EE.UU. 1234. **ATTAQUE 77** pta. su CD: "Trapos". Sábado: 22 hs. (Banda invitada: "Argies"), domingo: 20 hs. (Banda invitada "Carajo").

**CENTRO CREATIVO CABILDO**
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **FARSA DEL CORNUDO APALEADO Y CONTENTO,** de Alejandro Casona. El amor hizo felices a tres al mismo tiempo. Dir.: Martín Vives. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

**COLISEO**
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115. **THE GLENN MILLER ORCHESTRA** "In concert". Dir.: Ray McVay. Jueves 30 de Agosto: 21 hs.

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
**SINTONIA FLAMENCA.** Con Stella Carbone, Héctor Romero y gran elenco. Dir.: Alejandra Soto. Sábado: 21 hs.
**ILUSIONARTE.** Con el mago "Sergio", Mite y Cía. Sábado: 23 hs. Pl.: $ 8 (menores de 6 años gratis).

**CONTEMPORANEO**
Cochabamba 415. **PATRIKA** (La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. Ent. libre.

**DAMANTHAL KLINICKE**
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876.
**RITUAL DE COMEDIANTES.** Libro y dir.: Javier Margulis. *Viernes: 21.30 hs.*
**EL EXPERIMENTO DAMANTHAL.** Libro y dir.: Javier Margulis. Sábado: 21 y 23 hs.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** *Con "Pablo Misacantano".* Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.

**DEL NUDO**
Av. *Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.*
**SANGRES PARALELAS.** Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**SEGUN ZICKA.** Grupo "Buenayunta". Dir.: Marcela Zanotta. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 8.
**DESPUES DEL MAR,** de R. Gispert y V. Carreras. Con Victoria Carreras y Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
**UN TAL DRACULA** "Una segunda oportunidad", de Silvia Copello. Con Jorge Capussotti, Santiago Ojea y Silvia Copello. Dir.: Carmita Polidoro-Silvia Copello. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

**DEL PUEBLO**
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
**BAR GRILL,** de Bernanrdo Carcy. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto").
**EL JUEGO DE LA SILLA.** Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana").
**PALADAR,** de Méndez-Villalonga-Virtuoso, Suárez. Con Norberto Suárez, Gabriela Villalonga y Gabriel Virtuoso. Dir.: Luis Roffman. Sábado: 21.15 hs., domingo: 19.15 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Carlos Somigliana").

**DEL SUR**
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
**J.B.,** de Archibald McLeish. Con Diego Burzoni, Eugenia Capizzano y elenco. Dir.: Hugo Halbrich. Viernes: 21 hs.
**LA MUJER EN EL AUTO,** de Félix Mitterer. Con "Ana María Castel". Dir.: Teresa Sarrail. Sábado: 21 hs.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**GABRIELA ACHER** en: "El amor en los tiempos del colesterol". Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 18.
**BANG AP:** "Zapping". Primer music-hall de la tv. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8.
**DEMOLIENDO TANGOS.** *Con "Federico* Mizrahi" y "Luis Longhi". Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala Café).
**HORACIO MOLINA.** "40 años". Con Jorge Giuliano, Analía Rego (guitarras) y Susana

Ratcliff (bandoneón). Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 15.

**DE LA COVA**
Av. Libertador 13900. Tel.: 4792-2960. **THE BEATS.** Hoy: 21.30 hs.

**DE LA FABULA**
Agüero 444. Tel.: 4862-6439. **ESCORIAL,** de Michel de Ghelderode. Dir.: Alejandro Lombardo. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.

**EL ASTROLABIO**
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: $ 8).
**OTRA BAJA.** Dir.: Andrea Ojeda y Martín Ortiz. Viernes y domingo: 21 hs.
**FRANKIE.** Inspirada en la novela de Mary Shelley. Por el grupo "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 21 hs.

**EL BALDIO**
Av. Wernicke 2866 (Piso 2 "Ciudad Jardín"-El Palomar). Tel.: 4751-8867. **CUENTOS DE MELONES.** Con Miguel Ludueña. Dir.: Antonio Célico. Sábado: 21 hs. Ent. libre.

**EL BARDO.**
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **UN ENEMIGO DEL PUEBLO,** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

**EL CONVENTO**
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.
**VOLPONE** (Salve oro, alma del mundo!), de Ben Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

**EL DOBLE**
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. (Ent.: $ 8).
**CUADRO DE AUSENCIA,** de Cecilia Otero. Dir.: Blanca S. Speroni. Viernes: 20.30 hs.
**SIEMPRE LLOVERA EN ALGUN LUGAR,** *de Manuel Maccarini. Con Lorenzo* Quinteros, Pablo De Nito. Dir.: Mauricio Minetti. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Ent.: $ 12).
**ARTAUD...** "entre el cielo y el infierno". Unipersonal con Daniel Lambertini. Sábado: 20 hs.

**EL EXCENTRICO DE LA 18**
Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092.
**MARTA Y MARTA.** Con Susana Behocaray y Alicia palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye cena y vino).
**TODO ESTA BIEN, SI TERMINA BIEN,** de William Shakespeare. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**SALUD.** Creación colectiva del grupo "Pura sangre". Dir.: Fabiana Olivera. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
**NEGRA MATINE** (Noches teatrales de película). Basada en la película "Furia infernal", de Armando Bó. Interpretación y dir.: Vanesa Weimberg y Damián Dreizik. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

**EL FARABUTE**
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
**LOS MUSICOMEDIANTES.** "Compañía de la risa". Fusión de estilos musicales (Baladas, tangos, boleros, chamamé, rap, entre otros), con el humor, la danza y el teatro. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
**VARIEDADES DE HUMOR.** Grupo teatral "El Farabute". Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.
**EL VARIETE DE EL FARABUTE.** Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

**EL GALPON DE CATALINAS**
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
**LISISTRATA,** de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
**QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA.** Dir.: Favio Marcoff. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
**BARTLEBY...** el escribiente. Dir.: David Amitin. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
**LA VIRGEN DEL LAVADERO.** Dir.: Alejandro Zingman. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
**EN PIE DE RISAS** (Stand up comedy). Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

**EL PICADERO**
Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-7422. **EL PELELE.**
Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. "La Banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho"Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20.

**EL PORTON DE SANCHEZ**
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
**EN LA COLUMNA,** de Griselda Gambaro. Dir.: Helena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.
**GANADO EN PIE.** Grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Jiménez. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

**EL TEATRO**
Federico Lacroze y Alvarez Thomas.
**LOS CABALLEROS DE LA QUEMA** ptan.: "Fulanos de nadie". Sábado: 22 hs.
**BABASONICOS.** Sábado 18 de Agosto: 22 hs.

**EL TEATRON**
Av. Santa Fe 24.50. Tel.: 4825-8914. **LOS CINCO SENTIDOS CAPITALES,** de Carlos Gorostiza. Grupo Teatro "La Lechuza" (La Plata). Sábado: 21 hs.

**EL TUNEL**
Bonpland 2050. Tel.: 4771-3338. (Ent.: $ 5).
**DESPACIO ESCUELA,** de Nelly Fernández Tiscornia. Con Jorge Castro, Pablo Mascialino y Liliana Joli. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 21 hs.
**SAVERIO, EL CRUEL,** de Roberto Arlt. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs.

**EL VITRAL**
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
**BENT,** de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Mariano Mandetta y elenco. Dir.: Alex Benn. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
**PLASTICO CRUEL,** de José Sbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
**EL KASO DORA,** de Roberto Torres. Dir.: Jorge Guala y Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
**EL DESPERFECTO,** de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Fernando Medina. Sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
**CEREMONIA AL PIE DEL OBELISCO,** de Walter Operto. Dir.: Gustavo Bove Bonnet. Viernes: 21 hs. (Sala 3).
**ALREDEDOR DE 300 MILLONES,** de Roberto Arlt. Dir.: Gustavo Meinik. Viernes: 23 hs. (Sala 3).
**EL NUEVO QUIJOTE,** de Michael Frayn. Dir.: Martín Salazar. Sábado: 21 hs. (Sala 3).
**EL FLUFLINI.** Libro y dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
**EL CORAZON DELATOR,** de Edgar Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

**EMPIRE**
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **EL AUMENTO DE SUELDO,** de Georges Perec. Dir.: Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs.

**ENTRECASA**
Salguero 666. Tel.: 4866-4766. **EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.** Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre. Dir.: Guillermo Ghio. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 15 (incluye plato de pastas).

**ESCUELA**
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
**AYUDEME DR. FREUD!,** de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs.
**ZONA EROGENA,** de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
**MONOLOGO DEL MARQUES DE SADE.** Dir.: Federico Herrero. Lunes a domingo: 20 hs.

**ESPACIO AGUIRRE**
Aguirre 1270. Tel.: 4854-1905. **LA BOXE.** Dir.: Diego Starosta. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

**ESPACIO CULTURAL URBANO**
Acevedo 460. Tel.: 4374-3463. Grupo "Serapis Bey" pta.:
**AMERICA,** de Franz Kafka. Adap. y dir.: Cristina Armada. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. a la gorra.
**DIARIOS: UN SUEÑO.** "Veladas Kafkianas". Performance teatral. Dir.: Cristina Armada, Maximiliano Prioriello, Marcelo Rovera. Viernes: 0.30 hs.

**ESPACIO ECLECTICO**
(Rincón cultural). Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. **CATASTROFE,** de Samuel Beckett. Dir.: César Repetto. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

**FRAY MOCHO**
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
**MORENO.** La otra cara de la historia, de Alejandro Flynn. Dir.: Ernesto Michel y Zuny Gastiazoro. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
**TRES CORTADOS Y UNA LAGRIMA.** Grupo "Trashumantes". Libro y dir.: Alejandro Szadurski. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.

**GARGANTUA**
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
**LOS JAPONESES NO ESPERAN,** de Ricardo Talesnik. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes: 20 hs., sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
**EL HUMOR DE YA NO SER,** de N. Villa. Dir.: R. Aráuz. Viernes: 23 hs.

**GRAN REX**
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
**ALBERTO CORTEZ**
**Los Andariegos** Domingo 19: 22 hs., lunes 20 de Agosto: 21 hs.

**IFT**
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
**DIVAS** (El show detrás de la función). Comedia Musical de Nicolás Pérez Costa. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala 1)
**GORE.** Con Soledad Cagnolí, Julián Calviño y elenco. Autor y dir.: Javier Daulte. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8. (Sala III).
***IDENTIDAD Y MEMORIA,*** *de David* Dickman. Dir.: Miriam Lebenas. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3).

**LA BIBLIOTECA**
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
**COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA.** Farsa musical-teatral. Con "Edith Margulis" (canto y textos) y "Toro" Stafforini (guitarra). Canciones del Renacimiento y del Romancero popular español. Viernes: 21.30 hs. Show: $ 20 (c/cena), 22 hs.: $ 10 (c/consumición).
**ANA PADOVANI:** "Mil y un cuentos". Un repertorio diferente cada semana. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
**FULANAS:** Andrea Benítez (mezzosoprano), Clara Pinto, Lorena Benítez y Elsa Aliboni (sopranos), Luciana Ardito (contralto). Gospel, blues y más... Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 3.

**LA CARBONERA**
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
**DEMASIADO VIEJO, DEMASIADO LEJOS...** Dir.: Gonzalo Hurtado. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

**LA CLAC**
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
**LOS TRAMONTINAS** en: "Querés torta nene?". Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.** Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Fito Yanelli y Daniel Figueiredo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.

**LA FABRICA**
(Ciudad Cultural). Querandíes. 4290. Tel.: 4677-7279.
**COSMOGONIA BESTIAL.** Dir.: Claudia Marocchi y Patricia Sánchez. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Corrugado").
**TACTICA DE LA PECERA.** Danza butoh. Dir.: Rhea Bolij. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 3. (Sala 2do. piso).
***LA VIE EN ROSE.*** *Agrupación* "Hurbanimus". Dir.: Horacio Benchuya. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 4. (Sala "Laminación").
**DOSAXOS 2:** Sergio Dawi y Damián Nisenson ptan.: "Kachivachetur". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.
**TANGOS CARCELARIOS.** Cía. "34 puñaladas". Dir.: Nicolás Varchausky. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Laminación")
**ROJA.** Unipersonal con Vanesa Maja, sobre textos de Alejandro Quesada. Dir.: Monina Bonelli. *Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.* (Sala "4º piso").
**AL SEÑOR COMENDADOR** (basado en "Fuenteovejuna", de Lope de Vega). Dir.: Pablo González Casella. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Teatrito").

**LA FABRICA**
(Club de Teatro). Av. Corrientes 6131 (2º piso). Tel.: 4855-8496. **XIBALBA.** Con Guillermo Angelelli y Patricia Schaikis. Dir.: Guillermo Angelelli. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

**LA OTRA ORILLA**
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: $ 10). Grupo "Teatro libre" pta.:
**CINCO PUERTAS.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21.30 hs.
**CAUTIVERIO.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

**LA PLAZA**
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
**ORQUESTA DE SEÑORITAS,** de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
**FERNANDO PEÑA** pta.: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes: 23.15 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda").
**MONOLOGOS DE LA VAGINA,** de E. Ensier. Con "Cecilia Dopazo", "Leonor Manso" y "Soledad Villamil". Dir.: Lía Jelín. *Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y* sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
**FAVIO POSCA** en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

**LA PLAZA**
(Sala "La Argentina"). Av. Corrientes 1660. Informes: 6320-5350. (Vta. tel.: 4323-7200).
**5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO.** Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 20.

**LA PLAZA**
("The Cavern Club"). Av. Corrientes 1660. Tel: 6320-5350. **CAMPI PARA ARMAR.** Una creación de Martín Campilongo. Dir.: Sebastián Almada. Viernes: 21.30 hs.

**LA SCALA**
*de San Telmo. Pasaje Giuffra 371.* Tel.: 4362-1187.
**TODOS LOS TIEMPOS.** Auspiciado por UNESCO (Consejo Argentino de la Música). Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 5.
**CANTO DE AMOR Y MUERTE,** sobre textos de Rainer M. Rilke. Con Lía Ferenese (soprano) y Ana Foutel (piano). Dir.: Rita Cosentino. Viernes: 22.30 hs. Bono contrib.: $ 8.
**AMORES REPUBLICANOS.** ("Le Chant de Marianne"). Con Eleonora Noga Albertti (soprano), Adriana Rodríguez (flauta), *Jorgue Biscardi (guitarra) y Eduardo* Nicouleau (percusión). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 Ent.: $ 15.
**HILDA HERRERA** (piano) y Guillermo Zarba (piano). Acompañado por Eduardo Tacconi (guitarra). Sábado: 23 hs. Bono contrib.: $ 8.

**LA TRASTIENDA**
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. **MARINA ROSSELL** pta.: "Y rodará el mundo". Sábado: 23 hs. (Próxima semana).

**LA USINA**
México 2993. Tel.: 4932-5768. **C.H.I.P.R.E.** El "Otelo" más disparatado. Autor y dir.: Daniel Cinelli. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.** (Liga de Improvisación de la República Argentina). Jueves: 21 hs., viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
**FAS TRAS!.** Historias de un boxeador. Dir.: Hernán Verterano. Viernes: 21 hs.
**ETHER.** Rock. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
**EL APOTEOTICO FINAL ORGANIZADO.** Grupo "El Bachín". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
**LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.** Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
**MALDITO HUMOR.** *Humor, magia y* música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**LOS TRAMONTINAS.** Humor. Sábado: 1.15 hs.

**LICEO**
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
**LA ZARANDA.** Teatro inestable de Andalucía La Baja pta.: "La puerta estrecha", de Eusebio Calonge. Dir.: Paco de la Zaranda. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

**LUNA PARK**
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
**GREAT VOICES OF GOSPEL.** Desde Harlem (New York). Negro spirituals & blues; "Gregory Hopkins" and the "Inspirational Ensemble". Viernes 31 de agosto: 21 hs.
**LOS NOCHEROS.** Viernes 14 y sábado 15 de septiembre: 21 hs.

**LYF**
(Luz y Fuerza). Perú 823. Tel.: 4362-6824.
**UN GUAPO DEL 900,** de Samuel Eichelbaum. Dir.: Néstor Rosendo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **EL JUEGO DEL BEBE,** de Edward Albee. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale" y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

**MANZANA DE LAS LUCES**
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
**DE RUSIA CON HUMOR.** Tres comedias de Chejov. Dir.: H. Sandro. Viernes: 21 hs. Incluye copa de vodka y chocolates. (Sala "Trinidad Guevara").
**EL ENFERMO IMAGINARIO,** de Moliere. Grupo "Genesis". Dir.: Alberto Madin. Viernes y sábado: 21.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
**LUCES EN LA MANZANA DE LA HISTORIA.** Escenas teatrales en un recorrido histórico a la luz de las velas. Sábado y domingo: 18.30 hs. (Ent.: $ 5). Sala "De Representantes".
**ENSAMBLE INTERNACIONAL BS. AS. VERARTE.** Obras de Bach, Granados y Piazzolla. Sábado: 19 hs. (Sala "De los Representantes").
**DELMA RICCI:** "La kiosquera del Abasto". Sábado: 19.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
**EL LUGAR,** de Carlos Gorostiza. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22 hs. (Sala "Siripo").
**CENICIENTA CALZA 34,** de Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Sábado: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara").

**MARGARITA XIRGU**
(Sala "Angel Guimerá"). Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
**PURA JODA,** de Miguel Dao. Con Miguel Dao, Gabriel Fracinelli y elenco. Dir.: Alberto Wainer. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 8.
**DIBUJITOS DESANIMADOS.** Con Alejandro Ocon y Luis Gianneo. Dir.: Alejandro Ocon. Sábado: 22.30 hs. (Despedida). Ent.: $ 10.

**METROPOLITAN I**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
**FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.** Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19.30 y 21.30 hs.

**METROPOLITAN II**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,** de Neil Simon. Con Fabián Gianola, Reina Reech, Andrea Politti y Emilia Mazer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs.

**MNEMESIS.**
Bartolomé Mitre 1575. (Pje. De la Piedad). Tel.: 4541-9635.
**TRES GOMAS.** "El Angel de la Guarda", "Tiro al blanco", "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**LE MORTE** (Sonidos Ambulantes Del Tiempo), de Eloy González y Emma Rey. Sábado: 23 hs.

**MOLIERE**
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

**MULTITEATRO**
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-2592/9140. **LA BERNHARDT.** Con Alicia Berdaxagar, Jorge Suárez. Dir.: Eduardo Condell. Jueves a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.15 hs.

**MUSEO ROCA**
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **UNA MUJER SIN IMPORTANCIA,** de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Ent. libre.

**PALERMO**
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
**LOS PROJIMOS,** de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
**LOS ENANOS,** de Harold Pinter. Dir.: Miguel Guerberof. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

**PALERMO VIEJO**
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
**EL PUNTO FIJO.** Libro y dir.: Hugo Men. Viernes y sábado: 23 hs.
**DESPERTATE CIPRIANO,** de Francisco Defilippis Novoa. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

**PATIO DE ACTORES**
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **LA PARTIDA DE CAZA,** de Thomas Bernhard. Dir.: Clara Pando. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 8.

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
**VENECIA,** de Jorge Accame. Con Adriana Aizenberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 21.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.
**ANFITRION,** de Moliere. Con Pacho Guerty, David Masajnik y elenco. Dir.: Guillermo Cacaco. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.

Manuel Callau Malena Solda
Una Bestia en la Luna
Dirección
Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
**SOLO COMO UNA PERRA.** Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.

**REGINA**
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,** de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

**SALA ANTONIN ARTAUD**
Mario Bravo 441. Tel.: 4771-4722.
**LA ULTIMA CENA,** de Silvia Spina y Jorge Noya. Dir.: Silvia Spina. Viernes: 21 hs. Ent. libre.
**PLAYBACK.** Con Federico Langer, Antonio O' Higgins y Federico Zukerfeld. Libro y dir.: Pablo Zukerfeld. Sábado: 21 hs. Ent. libre a la gorra.

**SALA CARLOS CARELLA**
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774.
**TOMAS LIPAN** "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

**SANTA MARIA**
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
**LA CICATRIZ AJENA,** de Héctor Gióvine, sobre textos de Armando y Enrique Santos Discépolo. Con "Héctor Gióvine", "Víctor Hugo Vieyra", Enrique Papatino, Fernando Martín y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Jueves: 20 hs., viernes a domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 12.
**KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA** ptan.: "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclorica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

**SHERATON HOTEL**
(Salón Libertador). Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000. **MORENO VELOSO** pta.: "Máquina de escribir música". Con Alexandre Kassin (bajo) y Domenico Lancellotti (batería y percusión). Contemporánea Live pta.: "La música del mundo". Sábado y domingo: 21.30 hs.

**SKY OPERA**
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
**CHICAGO** "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50 (Martes: 20% desc. a jub. y pensionados). Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners: 2 x 1.

**SPORTIVO TEATRAL**
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

**TEATRO DE REPERTORIO**
Melo 1756. Tel.: 4797-1585.
**MINAS,** de Diana Lía Amiama. Dir.: Roberto Aguirre. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
**TAMBORES EN LA NOCHE,** de Bertolt Brecht. Con Rubén Bustos, Margarita Pérez, Guillermo Ciarma y elenco. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 21 hs.

**URIARTE VIEJO**
Uriarte 1616. Tel.: 4832-7106. (Ent.: $ 8).
**URIARTE BREVE.** Ciclo de obras cortas. Dir.: Virginia Lombardo. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
**NO, PERO...COMO?.** Música con "Marcelino y Fernando". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

## chicos

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**BELLAS ARTES** Con Martín Carella, Mariano Carneiro, Elena Gradimar y elenco. Dir.: Gerardo Hochman. (Para niños a partir de 5 años). Sábado y domingo: 15.30 hs. (Domingo despedida). Pl.: $ 5. (Sala "Martín Coronado").

**DE LA RIBERA**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. **EL GRAN CIRCO,** de Ariel Bufano. Por el "Grupo de Titiriteros". Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. Pl.: $ 3.

**REGIO**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301. **PASO A PASO.** Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M. Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 3.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **LA FLAUTA MAGICA.** Adapt. del clásico de Mozart para clowns y pequeña orquesta. Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 6.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
**JARDIN AZUL** pta.: "El impuesto Pistón". El éxito de la tv. Libro y dir.: Sebastián Pajoni. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. (Vta. tel.: 4323-7200).

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. (Ent. libre).
**SECRETOS PARA CRECER.** Adaptación del cuento de Gianni Rodari. Versión para títeres de mesa. Grupo "Las Cotorras". Dir.: Diego Lovizio. (Para niños a partir de 4 años). Sábado y domingo: 15.30 hs.
**EL SOPLADOR DE ESTRELLAS,** de Ricardo Talento. Dir.: Uriel Milsztein. Sábado y domingo: 18 hs.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251/59.
**HOLA PANZA,** de Héctor Presa y Dora Sterman. Música de Angel Mahler. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 3. (Sala "Enrique Muiño").
**AGUAMARINA.** Ciclo musical infantil "Momusi". Domingo: 11 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

**CIRCO DEL SOL**
Av. Gral. Paz (Frente al Parque Sarmiento). Tel.: 15-5140-6366. **UN ESPECTACULO INOLVIDABLE!.** Grandes atracciones!. El globo de la muerte, más de 30 artistas. (Carpa calefaccionada). Viernes: 18 y 20.30 hs., sábado: 15.30, 18 y 20 hs., domingo: 11, 15.30, 18 y 20 hs.

**LA PLAZA**
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200.
**HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. (Función escolar: 4320-5354).
*La Plaza de los chicos.* Espectáculos continuados de magia, musicales, títeres y clowns. Sábado y domingo: 14 a 18 hs. (Despedida). Ent.: $ 2,50 (c/espectáculo).

**LOLA MEMBRIVES**
Av. Corrientes 1280. Reservas tel.: 4381-0076. **CHICOS AL ATAQUE.** *Con "Manuel Wirzt".* Sábado y domingo: 15 y 17 hs.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **LA CENICIENTA.** La historia continúa. Con "Mariana Fabbiani". Dir.: Daniel Casablanca. Sábado y domingo: 16 hs.

**MUSEO DE LOS NIÑOS.**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10.30 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs.

**REPUBLICA DE LOS NIÑOS**
Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221) 484-1409. **Atracciones unicas!** Teatro, circo, títeres, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. "Gran desfile final". Estac.vigilado. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: *10 a 18 hs.* Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**BAUEN**
(Piano-Bar). Av. Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906. **LOS FANTASMAS DE LIVERPOOL.** La mejor música de los '60. Hoy: 0 hs. Ent.: $ 7.

**CAFE HOMERO**
Cabrera 4946. Tel.: 4777-7015.
***LINA AVELLANEDA*** *en: "Tango Lina". Con* cuarteto, baile, coreog. y audiovisuales. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Reservas: 4259-2006).
**RUBEN JUAREZ** "En concierto". Con Juan Vattuone (guitarra y canto). Viernes: 23.45 hs.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. (Pl.: $ 12).
**CHECHE** en: "De tangos clásicos y modernos". Hoy: 21 hs.
**LUIS LINARES** en: "Contango historias". Hoy: 23.30 hs.

**CAFE TORTONI**
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.** 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Con Eleonora Eubel (voz). Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6). Atención docentes: pase maestro 50% desc.

**EL LOCAL "DE LOS APÓSTOLES"**
(Bar-Restó-Lounge). Defensa 550. Tel.: 4345-3331/3738. Arte en vivo... **MARIA VOLONTE.** "Los Mareados". Viernes: 22.30 hs.

**HIPPOPOTAMUS**
Discotheque. Junín 1787. Tel.: 4802-0500. **The Golden Boys.** Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

**KRONOPIOS**
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
**RATUFA MACRUFA:** Mario Mazilli (batería y percusión), Ignacio Bianchi (bajo eléctrico y guitarra), Andrés Costantini (guitarra eléctrica, charango y violín), Germán Cavallero (flauta traversa), Esteban Dantona (viola eléctrica y acústica). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10 (c/cena).
**TODO EL TIEMPO DEL MUNDO.** Con el trío Alejandro Fritz (guitarra), Pablo Tozzi *(contrabajo y voz)* y Gustavo Alvarez (percusión). Canciones populares argentinas y latinoamericanas. Hoy: 0 h. Ent.: $ 3.

**LA DAMA DE BOLLINI**
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. **CARITA MORENA:** *"La peña de Choché".* Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silvia y Raúl Perdiguero. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

**LA MORADA DE BUENOS AIRES**
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343.
**EULOGIA PEÑA.** Actúan: grupo vocal Albahaca, El Tierral, María de Los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.

**LA SEÑALADA**
Alte. Brown 736 (La Boca). Tel.: 4303-7297. **SENTIRES.** "Silvia Barrio Nuevo" y Grupo "Pasakana". Pta.: Mega peña Teatro Verdi. Locro, empanadas, vino. Canto y danza. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

**NICETO**
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **LAS BLACANBLUS.** Rock. Hoy: 23 hs. Ent.: $ 12.

**NOTORIUS**
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
**PROYECTO MARCELO TORRES** (bajo), Fernando Pugliese (piano), Sergio Verdinelli (batería) y Gustavo Cámara (saxos). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

**OPERA PRIMA**
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271. **DE LUGARES Y GENTES...** Teresa Usandivaras (canto), Tomás Nelson (guitarra y voz) y Eric Giles (flauta). Folclore argentino, latinoamericano y de los países de nuestros ancestros. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**OPERA PRIMA**
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348. **A LA MEDIANOCHE...TANGO.** Con Juan Trepiana (piano). Viernes: 0 h. Ent. libre (consumición obligatoria).

**REMEMBER**
Av. Corrientes: 1983. Tel.: 4953-0638.
**Enhumorados.** Grupo "The Farfod". Viernes: 22 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
**Rompiendo cráneos.** Actuación, libro y dir.: Agustín Souza. Viernes: 23 y 2 hs., *sábado: 0.30 y 2.30 hs., domingo: 22 hs.* A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
**Misión improvisación:** "Prende la mecha". Con Juan Goldszmidt, Gustavo Slep, Valeria Stilman y Román Utge. Viernes: 0 h., sábado: 22.30 hs. A la gorra (consumición mínima: $ 3,50).
**Qué te pasa chabón!?.** Humor negro con Jorge Pereyra. Viernes: 1 hs., sábado: 1.30 hs. A la gorra.

**TOBAGO**
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS:** Daniel Binelli (bandoneón), Néstor Astarita (batería), Juan Cruz De Urquiza (trompeta), Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo) y César Angelleri (guitarra). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

## etc.

**CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES**
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. **Pedigüeños.** Danza para adultos por el grupo "Prometeo". Coreog. y dir.: David Señoran. Hoy: 21 hs.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 4319-5449. **TEATRO OBSTACULO** (Cuba) pta.: "Biblis": El culto al cuerpo en la era informática. Autor y dir.: Víctor Varela. Viernes: 21 hs. (Ent.: $ 7).

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**TRIO OBLONGO:** Oscar Durán (requinto y laúd), Gustavo Fogiel (guitarra) y José Luis Abud (guitarrón). Música de Ravel, Falla, Gismonti, Piazzolla, Canara, Salinas y otros. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre. (Microcine).
**CAPITULO XV** (Las Medoya, Renato y yo). Extracto de la autobiografía de Justine Kadár. Por Grupo "Sanguineo". Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 5. (Auditorio).
**DA RON DA RON.** Con Pablo Tagliani, Gabriel Muriia, León Dogodny y elenco. Dir.: Luciano Cáceres. Viernes y sábado: 21.15 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Contemporánea").

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **No tan solas.** Danza contemporánea. Dir.: María Eugenia Giudice. Hoy: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **DAMASIA** (voz, guitarra y composición) y "Navegantes". Canción. Ciclo "Música en el Bar". Hoy: 20 hs. Ent. libre.

## mar del plata

### CINES

**ATLAS**
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 16.30, 18.30, 20.30 ATLANTIS El Imperio perdido. Walt Disney. Cast. Tp: 22.30 LOS PASOS PERDIDOS. Luis Brandoni, Concha Velasco. Tp. Lun a Jue $4

**CINEMA 1**
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.30, 18.30, 20.30, 22.30. JURASSIC PARK III. San Neil, Tea Leoni. Tp Sáb tamb trasn 0.30. Tp. CINEMA 2.. Sec. 16.00, 18.00. SHREK. La mejor historia jamás contada Cast. Tp.: 20.00, 22.10 EL GUSTO DE LOS OTROS. Anne Alvaro, Aleain Chabat. A/13 Sáb tamb tras 0.40. Lun a Jue $4

**CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Lun 13, 19.00 Ciclo Cine Clásico presenta: CAYO LARGO. John Houston. Coordina E. Minardi $1

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 15.20, 16.45, 18.15, ANTEOJITO Y ANTIFAZ. Dibujos de García Ferré. En castellano Tp.. 19.30, 21.30. LA FUGA. Miguel Angel Solá, Ricardo Darín. A/13 Lun/Mar cerrado Mie y Jue $4

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Güemes 2955. T 4512725. Sec: 16.15, 18.30, 20.45. Sáb únicamente 16.15. BAJO LA ARENA. Charlotte Rampling. A/13. Lun/Mar cerrado.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T 4519779. Sáb. 11, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK pres: "EL ULTIMO SHOW" The Ramones. Coor M Gobello. $2. Dom 12, 20.00 CICLO BEATLES pres: CONCIERTO PARA BANGLADESH.. $3,50 Vie, 21.00 Ciclo ROLLING STONES EN IMAGENES. $3,50. Mie 15, 19.00 CICLO VIDEO SURF. $3,50. Mar 14, 19.00 Ciclo CINE DEBATE pres: EL APICULTOR. M Mastoriani, $3

**PROVINCIAL**
Sala 1. Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec: 14.45, 16.30, 18.25, 20.05, 21.50 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan, Facundo Arana.. Sala 2. Sec: 14.30, 16.15, 18.10 MINI ESPIAS. Antonio Banderas. 19.50 DR. DOLITTLE. Eddie Murphy.. Sala 3 Sec: 15.00, 16.40 DR. DOLITTLE. Eddie Murphy. Tp Cast. 18.15, 21.45 PEARL HARBOUR. Entre el fuego y la pasión. Ben Affleck, Alec Baldwin. A/13. Lun a Jue $4

### TEATRO

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Dom 12, 20.00 GALICIA EN MAR DEL PLATA. Festival artístico festejando 45 Jornadas Gallegas en Mar del Plata. Ballet Infantil, Escuela de Gaitas, Coro Alborada, Estampas de Zarzuela por el teatro Lírico Marplatense. $3. Mie 15, 20.30 QUIEN YO?De Dalmiro Saenz. Para perder el poco juicio que nos queda. Dir. R. Giménez. $3

**CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Sáb 11, 20.00 ARMONIA EN MI FANTASTICA Unipersonal. De Horacio Montanelli. Sáb 12, 20.30 EN SECO. Por Los Calamares en su tinta. 21.00 FINIMONDO!. El mundo Clow den Totó Castiñeyra.

**EL GALPON DE LAS ARTES**
Rivadavia 3422. FESTIVAL DE NUEVAS TENDENCIAS. Vie 10, 21.00 CADAVER EXQUISITO. Dir C. Argüello Pitt Córdoba. 22.30 CACHETAZO DE CAMPO. Dir. F. León Buenos Aires. Sáb 11, 20.00 SOL DE NOCHE *Dir. C. Argüello Pitt Córdoba.* 22,30 CACHETAZO DE CAMPO. DIR. Federico León Buenos Aires. Dom 12, 19.00 MEDEA, QUE SE RIE. Dir. E. De Santo La Plata.

**SALA ASOC. BANCARIA**
San Luis 2069. FESTIVAL DE NUEVAS TENDENCIAS. Sáb 11, 21.30 MEDEA, QUE SE RIE. Dir. E. De Santo La Plata. Dom 12, 30.30 EL JUEGO DE LAS SILLAS. Dir. Ana Katz Buenos Aires.

### MUSICA

**AUDITORIUM**
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380 T 4936001. Sáb 18, 21.30 LOS ALONSITOS. Loc en venta

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Sáb 11, 21.30 JUAN MANUEL CHAZARRETA presenta "AGUAVIVA". $6 Jub $3. Dom 12, 18.00 Concierto Extraordinario de Piano: GUILLERMO ZARAGOZA$7 jub$5

**DICKENS PUB**
Diag. Pueyrredón 3017. Dom 12, 22.00 TRACK TRIO. Rock Fussión. $3

**ELVIS CAFE ROCK**
Brown 2639 T 4924529: Mie, 0.30 EL AGUANTE Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 23.00 Noche de SILVIO RODRIGUEZ. 0.30 Noche STONES. Sáb 11, 1/2 noche MIGUEL CANTILO.

**LA SUBASTA TEATRO BAR**
Güemes 2955. T 4512775. Sáb 11, 21.30 HOMBRES DE TANGO presentan DIARIO INTIMO DEL TANGO De Gardel a Piazzolla.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T 4519779. Vie 10, 22.00 AQUARELA DO BRASIL. $4 Sáb 11, 21.30 ARMANI SOLO con JORGE ARMANI. $5 23.00 DUO CHIVILICOY. $3.

**ORION CAFE**
Luro y la costa. Jue, 22.00 NOCHE DE TANGOS. Osmar Darrocha Carlos Del Río. $6 Vie 3, 22.30 RAMBLA VIEJA JAZZ BAND. Jazz para bailar. $6

### INFANTILES

**CULT. PUEYRREDON**
25 de Mayo y Catamarca. Dom 12, 16.00 FILOGENIA Teatro para chicos. $4.

**EL VAGON DE LOS TITERES**
San Juan y 25 de Mayo T 4904922. Sáb y Dom, 15.30 JUAN PANADERO. Daniel Di Lorenzo. $3

**JUEGOS & JUGUETES**
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flia. $5 Padres gratis.

**MUSEO DEL MAR**
Colón. 1144. T. 4519779. Sáb, 15.00 Dom 16.00: CINE INFANTIL. Sáb 17.00 Dom 18.00: LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Gatos. $2

**PARQUE DEL FARO**
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

**POPURRI PARK**
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

**UTOPIA**
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

### VARIEDADES

**AQUARIUM MAR DEL PLATA**
M. de Hoz 5600. T 4670700 Mie a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

**ANAMORA CRUCERO**
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom feriados. 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

**COMPLEJO TIO CURZIO**
Resto Danse. Colón y la costa. T 4513115/7315. Sáb, 22.00 CENA SHOW. Menú fijo. $12 b/aparte.

**COYOTE TEX MET FOOD**
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

**EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA**
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/nc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

**MUSEO DEL MAR**
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar, 8.00 a 22.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel encuentro. Mirador. Restaurant.

**TORREON DEL MONJE**
Pasaje Jesús de Galindez T 4515575. Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE.. Menú $10 Sorteos. Artistas en vivo. Res. antic

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs. As.

Rep




## HOY

**Tiempo pronosticado**
Despejado y fresco.
Vientos del Este.
Mínima: 9°. Máxima: 15°.

**12.00**

◆ *Concurso* de la Scala de San Telmo para jóvenes músicos. Categoría: instrumentos de cuerda (violín, viola, violoncello y contrabajo). Informes e inscripción en Pje. Giuffra 371 o a los teléfonos 4362-1187 y 4813-5741.

◆ Inscripción para el primer certamen de rock *Aguante Buenos Aires*. Informes al 0800-222-2247.

**17.00**

◆ Proyección de *Los leales 47 ronin. Parte 1* de Kenji Mizoguchi en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530 (repite a las 19.30 y a las 22).

**19.30**

◆ Presentación del primer número de *Malestar: psicoanálisis/cultura* en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av del Libertador 1473.

◆ Inauguración de la exposición de pinturas de Carlos Gómez Centurión. En el C.C. Islas Malvinas, Av. 19 y 51, La Plata.

**20.00**

◆ Concierto del Ensamble Internacional Buenos Aires Verarte en la Sala de Representantes de la Manzana de las Luces, Perú 272.

**21.00**

◆ Gran Candombaile con "Los de enfrente" en Santiago del Estero 437.

**22.00**

◆ *Tributo a Astor Piazzolla y Miles Davis:* Daniel Binelli, Néstor Astarita, Juan Cruz de Urquiza, Manuel Fraga, Alfredo Remus y César Angelleri. En Tobago, Alvarez Thomas 1368.

◆ Ariel Alfieri presenta su espectáculo de tango en Bien Bohemio Café Cultural, Sánchez de Loria 745.

◆ Reestreno de *Gore*, con dramaturgia y dirección de Javier Daulte. En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 547.

◆ Fiesta del circo con trapecistas, equilibristas y clowns en Levitar Bar, Fitz Roy 1519.

**24.00**

◆ La Marga y Abel Rogantini Trío en Un Buen Lugar, Defensa 345.

CONTRATAPA

# Falacias

Adrian Perez




**Por Sandra Russo**

"La revolución sospechosa" se tituló la columna que este miércoles, con la firma y la prosa del peruano Mario Vargas Llosa, publicó *La Nación*. ¿De qué revolución hablaba en estos tiempos en los que esa palabra yace añeja, más como un vino picado que como un brandy? De la que sin haberla proclamado llevan adelante, según el escritor, los miles de jóvenes y adultos que desde Seattle a Génova encarnan una protesta visible e incómoda contra la globalización. A lo largo de toda su columna, Vargas Llosa sostiene, sin detenerse a explicar por qué, que el movimiento antiglobalización lo que quiere desarticular no es la globalización tal como nos ha sido impuesta –o sea como una farsa, como una ilusión de panteísmo político y cultural que se derrama inevitable en todos los rincones del planeta–, sino "la democracia neoliberal", a la que nombra así apenas una vez en su nota: el resto de las veces asimila sin pudor ni complejo a la democracia neoliberal con la democracia.

Es muy común en los sofistas, en los políticos tradicionales y en los intelectuales enamorados de sí mismos admitir como al pasar lo inadmisible, hacer de lo inadmisible una oración subordinada que da paso, en sus discursos, a otra en la que ellos prefieren poner el acento, para imponer así la lógica de su propio pensamiento a quien lee o escucha. Así, por toda autocrítica, el Vargas Llosa abogado defensor de la democracia neoliberal admite que "queda, por supuesto, en pie el hecho de que el sistema democrático es muy imperfecto y de que, aun en los países en los que ha avanzado más, está todavía muy lejos de haber solucionado todos los problemas".

Claro que la democracia neoliberal no es *la* democracia, o al menos no es la única posibilidad democrática: creer eso o empeñarse en hacérselo creer a todo el mundo es el primer ardid de la globalización, el primer chantaje. Porque eso es mentira. Es como acusar de estatistas o algo peor (porque han logrado, sí, que la palabra estatista tenga el peso de un insulto) a quienes en la Argentina se escandalizan, se avergüenzan y se indignan por cómo han sido hechas las privatizaciones, con qué desdén por lo colectivo, con qué desidia y con qué imbecilidad han sido hechas las privatizaciones.

Es un truco del pensamiento hegemónico el dar por cierto que hay una única vía y que quienes descarrilen tienen mala intención o son bobos funcionales. En ese sentido, lo de la "revolución sospechosa" es un hallazgo: saca del sótano la palabra revolución y la une a la sospecha: ¿Qué traman esos jóvenes que insisten en cuestionar a la Organización Mundial de Comercio? ¿No es sospechosa la ira que los agita, no es sospechoso su consenso?

Ese mismo truco se impuso este miércoles aquí mismo, donde a la globalización se le ha corrido el velo y ha dejado ver, por fin, tras una década de disfraces y eufemismos, su cara monstruosa, que no es otra que la de sostenerse sobre una mayoría sacrificable, que no es otra que la de ser viable sólo a costa de la inviabilidad de millones de vidas concretas: tras haber comprobado que no tuvo la repercusión esperada la turbia adhesión de Mario Firmenich al movimiento piquetero, ahora los funcionarios de Trabajo y de Interior lograron que el foco se corriera a la presunta "extorsión" de los beneficiarios de los planes Trabajar, mientras no faltan los verdaderos idiotas útiles, que son los pobres de mañana que se quejan de que los pobres de hoy los molestan cortando rutas. Muchachos: para la picazón burguesa hacen falta burgueses.

Quiso la casualidad que esta semana me encontrara dos veces con la palabra revolución. El otro día mi hija me pidió que la ayudara a leer *El Principito*. Le leí un capítulo al azar, el del rey que reinaba solitario en su asteroide y que tenía el buen tino, a sabiendas de su debilidad y de su escasa majestad, de dar órdenes razonables. "Si yo le pido a mi pueblo que se tire al mar, el pueblo hará una revolución. Pero, ¿quién se habrá equivocado, mi pueblo o yo?, reflexionaba el rey, que a diferencia de Vargas Llosa era realista: daba por sentado que el equivocado, en el caso de pedirle a un súbdito su propia destrucción, habría sido él.

## CARTAS

### Gracias

Con el gran nivel de descreimiento que hay en nuestra sociedad, es lógico pensar que todo intento de características solidarias que demande tiempo y desembolso de dinero tendrá muy pocas posibilidades de avanzar, o directamente quedará en sólo eso, un intento. Por eso quiero agradecer profundamente y destacar que una obra de bien llevada adelante y concretada por un grupo de personas trabajadoras y solidarias que, en un momento tan crítico, nos devuelve la fe y nos indica muy claramente que todavía nos queda un resto de tiempo para que todos unidos recuperemos los valores que fuimos perdiendo o que nos robaron por descuido nuestro. El día 19 de julio, en la Clínica Oftalmológica Malbrán, fueron operados de catarata congénita dos niños, de ocho y diez años. Al mismo tiempo, y por el mismo diagnóstico, se le practicó un examen médico riguroso a una bebita de nueve meses. Por precaución médica se operó de un ojo a cada uno de los niños, quedando los otros a la espera de una próxima intervención; los tres niños son hermanitos y junto a su mamá proceden de Campo de Cejas, un lugar muy carenciado del Departamento Salavina –Santiago del Estero–. Indudablemente, esta acción médica está rescatando a estos niños de un riesgo cierto de ceguera, ya que la enfermedad padecida por ellos estaba avanzando camino a ese desenlace.

Silenciosamente, nuestra "cruzada solidaria" se movilizó para propiciar la venida de los niños y su mamá, para recibirlos y estar atentos a que nada les faltara durante la estadía en Capital Federal y aún después de su regreso a Santiago del Estero. Todos colaboraron, unos en la acción directa, otros alentando, y para no extenderme demasiado sólo mencionaré algunos nombres: Clínica Oftalmológica Malbrán; Dr. Santiago González Virgili, notable por su profesionalismo y su calidez humana; Sras. Betina, Graciela Fernández, Aída y Olga Pardo, Edelma; Silvia y Edgardo, el matrimonio que junto a sus seis hijos constituyen la maravillosa familia que afectuosamente alojó en su hogar a esta humildísima familia santiagueña, brindándoles comodidad y colmándolos de atenciones, hay muchos más... a todos muchas gracias...

**Domingo Sergio Guerra**
**CI 3.443.400**
**Coord. Ayuda a Campo de Cejas**